

Dupl

Gayja

GLASILO SLOVENSKE
ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI



AUDREY LOZIER, GIRARD, OHIO
Miss Lozier made an outstanding debut at
her graduation from the Ursuline School of
music. Congratulations



The Dawn OFFICIAL
PUBLICATION
OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION
OF AMERICA



SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Organized December 19, 1926 in Chicago, Ill.
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois

SLOVENSKA ŽEN. ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. dec. 1926 v Chicagu, Illinois
Inkorporirana 14. dec. 1927 v državi Illinois

MEMBER OF:

National Council of Catholic Women
The Catholic Association for International Peace
Women's Action for Victory and Lasting Peace
Common Council for American Unity

Spiritual Advisor — Rev. Matthew F. Kebe 223 - 57th St., Pittsburgh, Pa.
Founder-Honorary President — Marie Prislant 1034 Dillingham Ave., Sheboygan, Wis.
President — Albina Novak 6516 Bonna Avenue, Cleveland, Ohio.
1. Vice-President — Mary Godes 526 Water Street, Sheboygan, Wis.
2. Vice-President — Mary Urbas 15212 Holmes Avenue, Cleveland, Ohio.
3. Vice-President — Mary Theodora Rte. 1, Box 39, Hibbing, Minnesota.
4. Vice-President — Mary Markesich 2309 East 95th St., South Chicago, Ill.
5. Vice-President — Mary Temsic Box 202, Strabane, Pa.
6. Vice-President — Anna Pachak 2909 Oakland St., Pueblo, Colorado.
Secretary — Josephine Erjavec 527 North Chicago Street, Joliet, Illinois.
Treasurer — Josephine Muster 714 Raub Street, Joliet, Illinois.
1. Trustee — Mary Lenich 609 Jones St., Bruleth, Minnesota.
2. Trustee — Josephine Zeleznikar 2945 W. 23rd St., Chicago 8, Ill.
3. Trustee — Ella Starin 17814 Dillewood Rd., Cleveland 16, Ohio.

STANDING COMMITTEES

ADVISORY COMMITTEE

President — Frances Susel 15900 Helmes Avenue, Cleveland, Ohio.
Helen Corel 67 Scheles Street, Brooklyn, New York.
Anna Kameen Depot Street, Forest City, Pennsylvania.

EDUCATIONAL COMMITTEE

President — Albina Novak 6516 Bonna Avenue, Cleveland, Ohio.
Anna Petrich 840 E. Feethill Blvd., R3 148A, Fontana, Calif.
Gladys Huck 19026 Avenue L, South Chicago, Ill.
Sophie Golob 768 Arnolda Ave., Indianapolis 22, Indiana.
Marie Schlamann 222 West 7th Street, Leadville, Colorado.

YOUTH AND RECREATION COMMITTEE

Director of drill teams — Marie Floryan 5330 W. Mineral St., West Allis Wis.
Director of Juvenile Activities — Evelyn Krizay 33-29th St., Barberton, Ohio.
Athletic Directors:
Midwestern Division — Josephine Ramuta Sumic, 81 No. Chicago St., Joliet, Ill.
Eastern Division: Mary Perdan, 19303 Shawnee Ave., Cleveland 19, Ohio.

ZARJA — THE DAWN

URADNO GLASILO SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE V AMERIKI
OFFICIAL PUBLICATION OF THE SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

PUBLISHED MONTHLY — IZHAJA VSAK MESEC

Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno
For SWUA members \$1.20 annually — Za članice SZZ \$1.20 letno

Publisher, "Zarja", 1637 Allport St., Chicago 8, Ill.

Managing Editor -

Albina Novak

Editorial Office:

6516 Bonna Avenue, Cleveland (3), Ohio

Telephone Express 2312

"Entered as second class matter November 13, 1946, at the post office
at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912."

All communications for publication must be in the hands of the Editor by the
tenth of the month for the next issue and must be indorsed by the writer. If typewritten
use double-space and if hand written use ink. Write plainly, especially names and on
one side of paper only.

Vsi dopisi morajo biti v rokah urednice do 10. v mesecu za prihodnjo izdajo in
podpisani po pisateljski. Pišite s črnilom in same na ene stran papirja. Pri imenih pazite
da se razločno pišane.

ZLARJA

LIST ZA AMERISKE SLOVENKE

LETO XXI—ŠT. 4

APRIL, 1949

VOL. XXI—NO. 4

VELIKONOČNO VOŠČILO!

Draga uradnice in članice:

Moji topli pozdravi in spomini, povezani z vsemi prijetnimi stvarmi, so samo delec tega mojega letošnjega velikonočnega voščila. Na potu življenja doživljamo zlate sončne, pa tudi puste, sive dni, ki pa jih vendar razsvetljujejo žarki dragocenega prijateljstva. Zato upam, da vsebujejo dnevi, ki so pred nami, še mnogo sreče in da nam bo nebo še dalje rosilo svoj blagoslov! V svojem velikonočnem voščilu vam vsem želim, da bi bil Bož ljubezni in miru z vami vse dni vašega življenja!



Albina Novak

"Aprilski pohlevni dežki prinašajo majsko cvetje," pravijo. In res vse vemo, da je v maju vsepolno krasnega cvetja, če april ne skopari s svojo deževno roso. Zato upam, da bo vsaka podružnica naše Slovenske ženske zveze tekom leta, ki je še pred nami, kultivirala VRT AKTIVNOSTI, kar bo v veselje in ponos nam vsem!

Naša predkonvenčna kampanja bo zaključena dne 10. aprila 1949. Naj mi bo ob tej priliki dovoljeno izraziti mojo iskreno zahvalo vsem za vso velikodušno pomoč in prizadevanje, da je bila kampanja tako lep uspeh. Torej nadaljujmo vztrajno z našim delom za blagor in porast naše velike organizacije!

Skoraj je že tu čas, ko se bomo zbrale k zasedanju naše osme redne konvencije, ki se bo pričela 15. maja 1949 in se bo vršila v dvorani sv. Jožefa v Pueblo, Colo. Na konvenciji bomo razmotrivala in razpravljale o najvažnejših zadevah, tikajočih se naše organizacije. To naj bi bilo v inspiracijo vsem članicam, da se udeležijo aprilskih in majnikovih sej svojih podružnic, kjer naj predložijo svoje konstruktivne ideje in nasvete, da bo naša organizacija še bolj napredovala na vseh poljih svojega udejstvovanja. Delegatkinje naj se živo zainteresirajo za vsako panogo našega delovanja in naj prineso na konvencijo radostna poročila in koristne ideje. Vsaka delegatkinja mora gledati na to, da bo dala podružnici najboljšo reprezentacijo, ki jo more dati v danih razmerah. Z združenimi močmi bomo premagale vse zapreke, glede česar ne more biti nobenega dvoma. In to naj bo naš smoter in cilj!

Naša puebelska podružnica neumorno deluje in se trudi, da bo naš poset njihovega mesta nadvse prijeten. Tudi za ostale članice še ni prepozno, da bi se ne mogle več pridružiti delegatkinjam na potovanju v Pueblo. Vsaka je prav iskreno povabljena. Vendar je važno, da se odločite in naredite svoje rezervacije čimprej mogoče. Za vse tozadevne informacije, ki bi jih morda še rade, pišite meni, in jaz vam bom z veseljem dala vsa potrebna pojasnila. Vem tudi, da bo jako poučno pa tudi prijetno, sodelovati pri različnih konvenčnih programih. Prav tako bodo krasni ogledi na pokrajine in panoramo, ki je v Coloradu popolnoma drugačna ko v drugih delih te naše velike dežele. ZAPAD ima svojo edinstveno, veličastno krasoto! In pogled na te krasote bo tem prijetnejši, ker ga boste uživali sredi svojih prijateljic.

Bodimo ponosne na našo Zvezo, kjer imajo vse članice privilegij sodelovanja in v slavi njenih dosedanjih stečevin. Zato se vse združimo v namenu, da bomo v letošnjem letu kultivirale VRT AKTIVNOSTI, ki bo včas in kras nam vsem!

Dne 2. in 3. aprila 1949 sta bila dneva naše Srednjepozadnje kegljaške turneje. V turneji, ki se je vršila v Milwaukee, je sodelovalo štirideset teamov. Direktorice Kegljjaške lige so si zaslužile našo iskreno zahvalo in čestitke za svoje trdo in vztrajno delo, da je bila turneja tak uspeh. Svojo iskreno zahvalo želim zato izraziti vsem in vsaki posebej. Uspeh, ki ga danes uživamo, je posledica skupnega delovanja in sportnega duha, ki je prevladoval skozi vso kegljaško sezono. Izborno ste se postavile, dekleta!

Veselo Velikonoč!

Iskreno vaša in hvaležna,

Albina Novak, predsednica in urednica

Vse mine *Dvospev* *G. Spavac*

Moderato

Kje so mo - je rožice, pi - sane in bele?
 Kje je ti - sta deklica, v vr - tu je sede - la,

Ped

mojga sr - ca ljubice žlahtno žlahtno, so cvetele.
 lepa ka - kor rožica, pesmi, pesnice je pela?

stringendo *ritard.*

Ah, pomlad je šla od nas, vzela jih je zima, mraz.
 hitro, hi - tro mine čas, mine tu idi lep obraz!

stringendo *ritard.*

a tempo *rit.*

Ah, pomlad je šla od nas, vzela jih je zima, mraz.
 hitro, hi - tro mine čas, mine tudi lep obraz!

a tempo *rit.*

IZ ŽIVLJENJA ZA ŽIVLJENJE

HOZANA! — KRIŽAJ GA! — VSTAL JE!

TRI LETA je odklanjal hvalo in slavo — do cvetne nedelje. Cvetna nedelja pomeni zavesten preokret v njegovem programu, kakor Veliki petek in Velika nedelja. Tako je hotel imeti, da z glasom strele in groma prebudi ljudi k zavesti tega, kar se dogaja.

Za kralja so ga hoteli, z zlato krono so ga hoteli ovenčati, postaviti na prestol, kjer naj bo razglašen za kralja židovskega.

Svet naj doživi zmagoslavni pohod v kraljevsko mesto Jeruzalem! Glasniki naprej! Ljudske množice v ospredje! On sam s knežjim dostojanstvom, ne za osebno slavo, nego za čast svojega poslanstva.

Ta slavnostni pohod je uprav svoje vrste. Ne prihaja kot Cezar v zlatu in srebru, obdan z bliščnimi konjeniki-vitezi, s trombami, s srebrnimi in zlatimi orli, s cvetom svojih oboroženih sil skozi zmagoslavni lok. In vendar je njegov pohod kraljevsko vzvišen. Vse veličanstvo sveta je na njem! to sije iz njegovih oči, blesti iz njegove cele osebnosti, kakor takrat ko jih je izganjal iz svetišča, ali na oljskem vrtu, ko so popadali pred njegovim pogledom, in takrat ko so vojaki v nezavesti se zvrnili ob njegovem vstajenje Kajti, kdo je ta, kateremu so pokorne elementarne sile, smrt, življenje! Vendar je njegov cvetnonedeljski pohod docela različen od vsakega drugega kraljevskega slavoohoda. Kot navaden vaščan ali oslici, okoli katere skače njeno žrebe. Narodni velmožje ga skrivaj in po ogleduhih opazujejo, obsojajo — narod pa razgrinja svoja vrhnja oblačila predenj, seče vejevje z dreves, ki naj krasi njegovo pot, in kliče mu Hosiana, slava! Slava, dika in čast! Hosiana! Kako krasno sijajno z demanti okinčano krono mu bo ta narod poklonil!

Toda, stoj! Komu ta Hozana? Žal, le Davidoviču kraljeviču, zadnjemu potomcu kraljevske dinastije.

Krona, katero je v resnici dobil, je trnjeva, okrašena s kapljami rubinov njegove lastne krvi. Njegov prestol — križ z napisom "Kralj Židovski." Na Cvetno nedeljo so ljudje kričali, da se je zemlja tresla, na Veliki petek se trese zemlja, da so ljudje groze kričali in jokali. Cesar niso priznavali ljudje, za to sedaj priča njegovo nemo stvarstvo in z jezikom sina naravne vere ispoveduje: Resnično, to je bil sin božji! Dopolnjeno je!

Telo mu polože v grob, ki ga zapečatijo. Res, zdi se, da je vse končano. On — mrtev v grobu. Apostoli so se razbežali, skrivajo se, boje se svojega družnja z njim.

Pa se začuje glas iza ranega jutra, prvi dan v tednu: Vstal je! Ni ga v grobu! Poglejte mesto, kamor so ga bili položili! Ženske so bile obiskale grob, angelj božji jim poroča novico. Aleluja, aleluja! Juhuhu! Vstal je, kakor je rekel.

Dogodki se hitro nizajo eden za drugim. Popoldne istega prvega dneva v tednu — učenca na potu v Emaus; večer istega dne — apostoli zbrani v bolj samotni hiši, menda Markove matere. Seveda, Judeža

ni poleh, ker je še prejšni teden končal; niti Tomaža ni. Vsi štirje evangelisti omenjajo Tomaževo odsotnost nevedo zakaj ga ni. Samo deset jih je, vendar govore evangelisti o njih kot o zboru dvanajsterih. Ali, bledih obrazov so, zbeganih pogledov, drhte strahu — čas pa prihaja, ko bo treba z mečem ognjene besede zavojevati sredozemsko kotlino za novega s trnjem kronanega kralja. Pri Bogu, s temi strahopetneži ni kaj začeti. Gospod bo moral sam posredovati, obrniti jim glave, vlti jim viharja novega življenja, saj koncem konca je le On, ki gradi svojo Cerkev; iz njegovih rok raste, dasi jo zida na Petrovi skali. Prapečina pod plastjo Petrovega dela je Galilejec.

Skozi zaklenjena vrata prikoraka med nje: "Konec naj bo te negotovosti, ki vas je zavzela! Mir, ki vas je navdajal vsa tri leta, katerega je pa razbil strah Oljske gore in Golgote, vas mora zopet navdati. Resnično, vstal sem iz groba, svojo besedo sem držal. Poglejte moje prebodene roke in noge." Evangelist Janez dostavlja s posebnim povdankom: "Poglejte na mojo s sulico prebodeno stran."

Učinek njegovih besed ni izostal: "učenci so se razveselili in ga resnično prepoznali." On je! S povzdignjenim glasom začne iznova: Tako je, in zato se umirite! Proč s strahom! Jaz rabim bojevnikov, spoznavavcev, mučencev za veliko delo, ki ga imam v načrtu, za katero sem vas vsa tri leta pripravljaval. Obvlada naj vas popolen mir in prisotnost duha. Poslanstvo, ki vam ga izročam je tako veliko, tako vesoljno, tako veličastno, kakor je poslanstvo, ki sem ga jaz prejel od Očeta: "Kakor je Oče mene poslal, tako jaz pošiljam vas."

Toda, kako boste to nalogo prevzeli? Tmine zadnjih dni prošlega tedna so se zgrnile nad menoj in nad vašimi dušami; groza in strah je premožgal vaše kosti in srce. Pomoč od zgoraj vam je potrebna, ker človeška moč še nikdar ni tako popoldno odrekla, kakor v našem slučaju. Vsi so me zapustili; celo Peter me je zatajil, oni isti Peter, na čigar plečih sem se odločil zgraditi svetovno stavbo nove vere. Ne, prekrehki ste, preslabi, da bi mogli prevzeti nalogo, ki sem jo vam namenil. Zato vam je treba viharnega, debela in skale lomečega, Duha iz nebes, ki vas bo usposobil za izvršitev vaše naloge. "Prejmite toraj tega viharnega Duha, ki naj vas oboroži in okrepi, da boste mogli podeliti svetu življenja in svetosti. Tega ne zmorete sami od sebe; treba vam bo poseči v dno človeških duš; vaš apostolat sam na sebi je tenek kot vodni mehur, onemogel kot umirajoči glas, slab kot otročji dih. Treba vam je zakramentalne moči, zmage nad grehom v človeku: "katerim odpustite grehe, so jim odpuščeni; katerim jih zadržite, so jim zadržani."

Toda Tomaža ni bilo poleh, ko je prišel Gospod. Povedali so mu drugi vse, kar so videli in slišali. Tomaž pa je bil človek pomisleka, človek, ki se ni rad nahitro odločil; imenovali so ga človekom dveh obrazov, ki zna reči "po eni strani" in "podrugi strani,"

dydimos — dvojček. Ni jim pritrđil, nasprotno: Jaz ne maram verovati, dokler sam ne otipljem njegovih ran. Teden dni pozneje jih je imel priliko ogledati in otipati. Resničnost Gospodovega vstajenja ga je pa tako pretresla, da je mogel le jecljati: "Moj Gospod in moj Bog!" Ta, ki ni veroval v Gospodovo vstajenje, je imel priliko prepričati se o dejstvu vstajenja iz groba.

Malo predaleč segaš, Tomaž, ga rahlo kara Gospod. Zakaj naj ne bi veroval drugim, verodostojnim pričam, ki so me videli po vstajenju? Povem vam, da blagor onim milijonom, ki niso videli, pa bodo verovali. Med te blažene spademo tudi mi, ako smo tudi sicer ljudje žive vere.

Vsem članicam želim Vesele Velikonočne Praznike — Felix Alleluia!

M. Kebe



Marie Prisland:

OH, TA SVET...

PRETEKLI MESEC sem pisala o dobrotah. Naj danes navedem nekaj podatkov o organizirani religiozni akciji ameriških Slovencev v pomoč našim rojakom onstran morja.

Ameriški odbor za jugoslovanski relief (American Committee for Yugoslav Relief), je koncem zadnjega leta svoje poslovanje zaključil ter ob tej priliki objavil statistiko svojega dela. V štirih letih obstanka je v pomoč jugoslovanskim narodom zbral \$3,264,649.16 ter v Jugoslavijo odposlal 6,861,563 funtov raznih potrebščin. Temu odboru so ameriški Slovenci naklonili mnogo posameznih prispevkov, skupna organizirana pomoč Slovencev vseh slojev in prepričanj, pa je bila odboru poslana preko SANSa v znesku \$120,000.00.

Jugoslovanski pomožni odbor (JPO-SS), ki so ga ustanovile in vodile naše slovenske organizacije, je zbral \$86,495.48. Od te vsote je bilo Američkemu odboru za jugoslovanski relief za takojšnje pomoč Jugoslaviji izplačano \$25,000.00, ostalo vsoto se je pa porabilo za nakup bolniških instrumentov in aparatov, zdravil, knjig, itd.

Slovenski ameriški narodni svet je vodil zbirko za zgradbo bolnišnice v Sloveniji. V ta namen so rodoljubni ameriški Slovenci posamezno in potem društev prispevali \$135,000.00, organizacije pa so obljubile darovati \$33,000.00. Ta sklad se bo porabil izključno za opremo bolnišnice, ker stavbo je zgradila jugoslovanska vlada sama. Ta odbor točasno zbira sklad za nakup streptomycina, ki je uspešno zdravilo proti jetiki. V Jugoslaviji se tega zdravila ne dobi. Tudi nekatera slovenska društva zbirajo denar v ta namen.

Ameriški zvezi za rekonstrukcijo Jugoslavije (American Association for Re-construction in Yugoslavia), ki je zbirala stroje in razno poljedelsko in domače orodje ter isto pošiljala v Jugoslavijo, so naši Slovenci naklonili veliko pomoči. Pri organizaciji, "American Friends of Yugoslavia," je svoječasno sodelovalo precej naših rojakov. Mnogi manjši odbori tudi še vedno pošiljajo pomoč v Jugoslavijo.

Za svojo požrtvovalnost ameriški Slovenci ne pričakujejo nikake zahvale, ker smatrajo za svojo narodno dolžnost pomagati rojakom, ki so v potrebi. Resnica pa je, da bi

se mi veliko boljše počutili, če bi v slovenskih listih, ki jih prejemo iz domovine vsaj tu in tam brali prijazno besedo o Ameriki, naši novi domovini, katero ljubimo in spoštujemo.

AMERIŠKI SLOVENCİ so tudi veliko storili za preganjanje rojake. Če se ne motim, je bila Zveza slovenskih župnij prva ki je že med vojno zbirala prispevke v ta namen ter svojo pomoč naklonila Slovincem, ki so jih takrat preganjali Nemci in Italijani, ki so bili gospodarji v deželi.

Pred nekaj leti ustanovljena Liga katoliških slovenskih Amerikancev zbira sklad v pomoč rojakom, ki so iz enega ali drugega vzroka zapustili svojo domovino. Natančnega poročila skupnih prispevkov točasno nimam, znano pa je, da je ta organizacija zbrala že precejšno vsoto, da omili stanje razmeščenih rojakov ter jim izposluje vstop v Ameriko, Canada, Argentino in druge kraje.

NEDAVNO sem bila prisotna pri političnem predavanju o Krščanski demokraciji in komunizmu, ki ga je imel avstrijski princ Otton Habsburški.

Govornik je povedal, da je točasno en bilijon ljudi na svetu, ki so pod komunistično komando; da sedanjih diferenc ne bo mogoče mirnim potom poravnati, zato bo sigurno prišlo do vojne, ki se bo vojevala za zmago ene izmed dveh ideologij: Ali krščanstvo, ali komunizem; da atomska bomba ni edino najmočnejše orožje in Amerika naj se na svoje bombe preveč ne zanaša; da v komunistični politiki ne bo nikakega presledka, če umre Stalin, ker je Molotov njegov zmožen naslednik; da se rusko ljudstvo ne bo uprlo, prvič, ker ne ve, kako živi ostali svet, drugič, ker ga drži za vrat policija; da hoče Stalin ustvariti svetovno revolucijo in končno, da je krščanski svet sam odgovoren za Hitlerja in Stalina, češ, če bi mi postopali tako kot učimo, bi svet ne zavozil tako daleč in diktatorji bi ne prišli do moči . . .

Med govorom so mi vstajali pomisleki: Ali bi nova vojna res vse diference izenačila, ko še nobena vojna ni izboljšala razmer? Ali je svetovna politika res že tako zavojena, da ni dostopna za nobeno pomirjevalno gesto? Kaj bi bilo z našimi zakoni in našimi družinskimi razmerami, če bi se za vsako "diferenco" stekli? Zdi se mi, da svetovna politika hudo potrebuje ženske potrpežljivosti in ženske pomirjevalne spretnosti.

IVAN CANKAR je zapisal: Narod se ne da oslepariti, ne da si zavezati oči! Naj ga vodijo po stranpotih, po močvirju, po temi — sam bo našel pot do sonca! — Upanjapolne besede, primerne sedanjim časom.

NI TOLIKO VAŽNO, da znamo brati in pisati, kot je važno, da znamo presoditi, kaj beremo. Pravo pojmovanje razmer je v neposredni zvezi s našimi najvažnejšimi narodnimi vprašanji.

ANTON TERBOVEC, piše kolono "Vsak po svoje." V tej koloni se je svoječasno jezil nad komercializacijo naše dežele, ki se je zadnje čase oprijela celo popularnih popevk, da potom njih po radiju uspešnejše reklamira svoje produkte. Blue-ribbon beer je naprimer "advertajzan" po melodiji "My darling," drugi produkti so spremljani s kako drugo popevko, tako, da se včasih ne ve, kje se fizič in makaroni končajo in glasba prične, komentira urednik Terbovec in v "Novi Dobi" pristavlja:

"Bojim se, če bo enkrat tako zdivil tudi naznanjalec slovenskega radio programa v Clevelandu, da bo začel delati reklamo za lokalnega urarja po melodiji: "Ti si ur'ce zamudila;" ali za prodajalno poročnih oblek: "Čuk se je oženil, tralala;" ali za cvetličarja: "Delaj, delaj, dekle pušelj;" ali za prodajalca divanov in postelj: "Blagor mu, ki se spočije," ali za tvrdko, ki prodaja potne liste: "Jaz pa pojdem na Gorejsko;" ali za gostilno: "Vsi so prihajali;" ali za prodajalca dežnikov: "Ti, pa jaz pa židana marrela."

K temu bi pristavila, da bi ne bilo nič napačno, če bi naša Zveza reklamirala svojo sedajno člansko kampanjo z melodijo: "Terezinka zgodaj vstala — članice nabirat šla;" ali našo, daleč na zapadu se vršečo konvencijo: "Čez tri gore, čez tri vode;" in našo Zvezo: "Bog živi vas Slovenke, prelepé žlahtne rožice!"

STREPTOMYCIN

Dr. F. J. Kern

(Zadnje čase slišimo in čitamo o novem leku — streptomycinu. Mnogo čitateljev Zarje je prejelo od sorodnikov in znancev iz stare domovine prošnje za to novo zdravilo, ki je bilo do nedavnega narejeno le v Ameriki. Nekateri rojaki so plačali po več sto dolarjev zanj ter ga poslali domov z upanjem, da bodo tega ali onega rešili prezgodnje smrti vsled jetike ali tuberkuloze.

V naših listih in mesečnikih je bilo dozdej priobčenih malo strokovno pisanih člankov o streptomycinu, zato smo naprosili znanega slovenskega zdravnika in pisatelja dr. F. J. Kerna v Clevelandu, da bi nam napisal o tem kaj bolj podrobnejšega po najnovejših zdravniških izkušnjah. — Urednica.)

Streptomycin je narejen iz neke vrste klice ali glivic, bakterij, ki se nahajajo v velikih množinah v zemlji. Po tovarnah za zdravila jih precepijo v velike kotle, v katerih se nahaja posebne vrste tekočina (juha) za razmnoževanje bacilov. To juho potem posušijo, ostalo usedlino očistijo vseh nepotrebnih primesi in jo spremenijo v raztopljen prašek. Tega denejo v majhne zaprte steklenice, ampule, v množinah po en ali pet gramov. Običajno rabimo enogramske ampule, katerim pred uporabo odbijemo vrat ter vanje vbrizgamo prekuhano, sterilizirano vodo, da se prašek raztopi. Na trgu je zdaj nova oblika streptomycina — dihydro-streptomycin, ki je menda manj nevaren pri daljši uporabi.

Streptomycin je učinkovit pri zdravljenju nekaterih drugih boleznih poleg tuberkuloze. Nekatero bakterije zamori, oziroma prepreči njih rast, na katere penicillin in sulfanomid ("sulfa") ne vplivajo.

Motijo se tisti, ki mislijo, da streptomycin ozdravi vsak slučaj jetike. Če je pljučna jetika že zastarana, z votlinami (kavernami) ali močno otrdelimi in gnojnimi pljuči, jo to zdravilo ne bo ozdravilo. Morda zboljša bolnikovo telesno stanje za kratko dobo, trajnega ozdravljenja ne moremo pričakovati, če je bolnik v zadnjih stopnjah bolezni. Zdravniki, ki specializirajo pri lečenju jetike, so najboljše sodniki, da razsodijo, kdaj je streptomycin priporočljiv kdaj pa ne. Ljudje trošijo velike vsote denarja prav nepotrebno za lečenje hudo obolelih jetičnih bolnikov. Ta denar bi več koristil z nakupom hrane in vitaminov za preprečitev razviti tuberkuloze pri mladini in pri osebah, ki so izpostavljene nalezljivim boleznim. Znano je, da se jetika rada prime ljudi z nezadostno ali napačno hrano in takih, katerim primanjkuje vitaminov. V Ameriki uporabljajo streptomycin zoper jetiko večinoma po sanatorijih, kjer večšaki vsak primer posebej preučijo, če je varno in priporočljivo dajati omenjeni lek.

Potrebna količina in cena za posameznega bolnika

Sprvega, do lanskega leta, je bilo mnenje zdravnikov-specialistov, da je treba pri zdravljenju pljučne jetike vbrizgavati streptomycin po 2 ali 3 grame na dan, po osem doz na dan, namreč manjšo količino vsake tri ure noč in dan. Priporočana doba zdravljenja je bila 120 dni ali štiri mesece. Leta 1947 je en gram streptomycina stal \$4, torej bi tačas stalo zdravljenje enega bolnika (po 2 grama na dan) \$960. Vbrizgavanje po 3 grame na dan bi veljalo 1440. dolarjev! Znani so mi rojaki, ki so v poslali po 500 dolarjev vrednosti streptomycina v stari kraj. Sestra neke rojakinje ki je bila sama revna, je umrla en mesec po prejemu zdravil.

Najnovejša navodila Ameriške Trudeau družbe (organizacije zoper tuberkulozo) so, da se vbrizgava streptomycin jetičnemu bolniku najmanj 42 do 60 dni in sicer po en gram (1 Gm) na dan, po pol grama vsakih 12 ur, torej le dvakrat na dan. (Poprečna doza je 20 miligramov na 1 kilogram teže, torej 1 gram za bolnika s težo 120 funtov.) Nekateri veščaki celo trdijo, da zadostuje pol grama (0.5 Gm) na dan. Sedanja cena na debelo je okoli \$1.25 za gram, torej bi stalo zdravljenje enega bolnika od 75 do 80 dolarjev (50 Gm po \$1.50).

Slabi učinki

S prejšnjimi visokimi dozami so zdravniki naleteli na več slabih posledic pri rabi streptomycina. Z manjšimi doza-

mi bo teh vedno manj in bo streptomycin v splošnem varno zdravilo slično kot penicillin ali "sulfa."

Zdravilo se vbrizgava v mišice, navadno zadaj v stegno, vsakih 12 ur. Včasih povzroča nekaj bolečin na mestu vbrizganja in trganje po nogi (sciatika). Nekaterim bolnikom so oškodovane ledvice (5 do 30 odstotkov), kar pa dostikrat premine po prenehanju lečenja. Največja nevarnost je bila pri visokih dozah slab učinek na notranje uho; nekateri bolniki so za stalno oglušeli ali bili podvrženi vrtoglavosti (vertigo, dizziness). Z manjšimi dozami bodo to redki primeri. Bolnik si mora včasih izbrati eno ali drugo: tvegati, da zboli na drugih telesnih organih ali umreti za jetiko.

Rezistenca ali odpornost bacilov jetike

Poprečni bacili tuberkuloze zamrejo v laboratorijskih raztoplinah, če primešamo en do pet mikrogramov streptomycina na en kubični centimeter vode. Izkušnje so pokazale, da se po pet — ali šesttedenskem vbrizgavanju streptomycina odpornost bolnikovih bacilov zviša deset do tisočkrat. Z drugimi besedami: okoli petdeset odstotkov bolnikov, kateri ne ozdravijo s prvim kurzom (tečajem) zdravljenja, bi morali pozneje jemati po deset ali več gramov na dan, da bi ti vplivali na jetične bacile. Te visoke množine bi bile seveda nevarne za bolnika: če bi ga ne pobrala jetika, bi ga pobral streptomycin! Radi navedenih činiteljev ni po sedanjih mnenjih izvedencev priporočljivo dajati streptomycin v začetku jetike (minimalna tuberkuloza), kjer običajno zdravljenje v sanatoriju s pneumothoraksom (stisnjenje pljuč z vbrizgavanjem plinov v prsni koš) in s potrebnim počitkom ter primerno hrano ustavi jetiko vsaj začasno. Ker pa v Sloveniji in v Jugoslaviji primanjkuje sanatorijev, bi to pravilo ne veljalo. Bolje je bolnika takoj sprvega zdraviti s streptomycinom na domu pod zdravniško oskrbo. Zdravnik lahko brez skrbi pouči koga izmed domačih, kako vbrizgavati streptomycin vsakih 12 ur za dobo kakih 50 dni. (Pošiljatelj streptomycina naj priloži eno brizgo, sringe, velikost 2 cc, ter dve vbrizgalni šivanki, hypodermic needles, 1½ inch, 22 gauge.)

Jetika v grlu, v možganih, v črevesih, v ledvicah, v mehuru v bezgavkah (skrofuli).

Pri vseh omenjenih oblikah jetike so zdravniki dosegli dobre uspehe z uporabo streptomycina. V mnogih primerih so pa potrebne operacije in drugi načini lečenja. Streptomycin je le ena pomoč poleg drugih priznanih metod zdravljenja jetike in različnih bolezni. Ni nikako čudodelno zdravilo (panacea), ki bi vsakega bolnika ozdravilo. Je šele v preizkušnji. Zdravniki smo prepričani, da bodo v bližnji bodočnosti raziskovalci našli še bolj uspešna zdravila kot so streptomycin in penicillin ter "sulfa" leki. V prihodnjih stoletih bodo morda bolezniki kot so jetika, difterija, sifilis, kapavica (gonorrhea) in nekatere druge bolezni le zgodovinske redkosti (historical curiosities), kakor so zdaj v severni Ameriki po večini večjih mestih črne koze, tifus, tifoid, kolera, kuga, malarija, rumena vročica in druge.

(Uredništvo priporoča, da ta članek izrežete in ga priložite pošiljkam streptomycina.)



Žegenj nesejo!

Ženski svet

OTROCI NA ČRNEM TRGU. —

V današnjih časih, ko cvete nelegalna kupčija na tako zvanih črnih borzah ali trgih, slišimo prežalostno dejstvo, da je ta trg zasegal tudi kupčijo z otroci. Ubogo dete, ki je prišlo na svet v roke slabih starišev, si ne more pomagati, ko postane nesrečna žrtev takih nepostavnih kupčij. Tukaj je treba poklicati našo vlado, da s svojim legalnim aparatom prepreči nadaljna izkoriščanja in poskrbi za varen in dober dom vsakemu detetu.

Miss Leota Larson, asistentinja ravnateljice Katherine Lenroot iz otroškega oddelka in Miss Mildred Arnold, ravnateljica od Social Service ste obdelovale ta problem na konferenci v New Yorku. Pred vsem bi morala vsaka posamezna država imeti dobre zakone, ki bi varovali interese vsakega adoptiranega otroka. Welfare departmenti pa bi morali dajati navodila posameznim privatnim agencijam, ki se pečajo s tem poslom. Take agencije bi morale biti poznane tistim, ki želijo adoptirati katero dete in tistim, ki iz raznih vzrokov želijo dati svoje dete drugim ljudem. Adoptiranje naj se vedno vrši potom sodnije, katera ima skušnje v zadevah otrok. Delo te sodnije bi bila natančna preiskava novih starišev in njihovega ekonomskega položaja od katerega bi bilo odvisno otrokovo blagostanje. Sodnija bi pa morala tudi ugotoviti kako trdne so postave, ki vežejo stariše, očeta ali mater, ki se hoče odreči pravici do svojega lastnega otroka. To so resne zadeve, ker se gre za srečno in dobro življenje posameznega adoptiranca. Bodoči stariši in dom naj se vsaj eno leto prej kontrolira, predno se vse listine izročijo.

Ta problem imajo vse države po Ameriki a v državi New York imajo največ takih slučajev. Oskrba mater, dojenčkov, pohabljenih otrok ne razpolaga z zadostnimi sredstvi. Kongres bo moral primakniti še najmanj 40 milijonov dolarjev k dosedanjim svoti 22 milijonov. Ta biro bi rad odprl več klinik, da bi mogel oskrbovati večje število otrok. Danes imajo na listi 30 tisoč otrok, ki so pohabljeni in rabijo različno oskrbo in zdravljenje. Ta odsek skrbi tudi za obtežene od revmatične mrzlice, od cerebral palsey in od božjasti. Velik program zahteva večjih prispevkov od vlade, katere dolžnost je še posebno skrbeti za blagostanje otrok, ker mladina je državno bogastvo vsakega naroda in dežele.

Nadarjena sužnja.

Februarja meseca smo imeli en teden posvečen zgodovini črncev. V pisani in tiskani besedi je bilo življenje zamorcev zabeleženo. Pa tudi na radijo postajah so bili dobro založeni z vsakovrstnim materijalom, ki nam je predstavil težke čase suženjstva, končno osvoboditev in napredek tega trdo preiskusnega plemena iz Afrike. Na teh predavanjih smo slišali o izvanredno nadarjeni zamorski deklici, ki je bila leta 1761 pripeljana iz Afrike in v Bostonu postavljena na suženjski trg. Kupila sta jo dva jako plemenita človeka Mary in Nat Wheatley, ki je nista smatrala za sužnjo brez vseh človeških pravic in sta jako lepo ravnala z njo. Kmalu sta zapazila, s kako lahkoto deklet sledi njihovi govorici in ni vzelo dolgo, ko se je svojim dobrotnikom tako priljubila, da sta jo začela še posebej poučevati. V par letih si je pridobila več izobrazbe, kakor sta njena gospodarja kedaj pričakovala. Posebno se je zanimala za poezije in je tudi sama prav odlične verzice pisala. V tistih časih se ljudje niso brigali za sužnje; da so jim le pridno in zvesto služili. Nihče se ni zmenil za njihovo žalostno usodo in nikjer drugje kot na suženjskem trgu so imeli nekaj veljave. Nič čudnega, če ni nihče vrjel, da so poezije duševni produkti mlade sužnje iz Afrike. Njena gospodarica, Mary Wheatley, pa je hotela ta fakt uveljaviti in zato je poklicala posebno izobraženo moško, med temi celo governerja države Massachusetts, Mr. Johna Hancock-a, da naj se sami prepričajo o avtorstvu teh pesnitve. To se je tudi zgodilo in radi so podpisali sledečo izjavo: "Mi, spodaj podpisani zagotavljamo javnost, da so nam

predložene poezije v resnici bile spisane od mlade zamorce Phyllis, ki je še-le pred par leti prišla v Ameriko kot necivilizirana barbarka iz Afrike. "Kljub temu pa ni mogla najti založnika za svoja vezana dela. V Londonu je našla več simpatije in bila je celo sprejeta od župana, ki je dal priznanje in pohvalo. Ko ji je smrt pobrala njeno krušno mater, Mary Wheatley, pa se je Phyllis zopet počutila jako nesrečno. Ob neki priliki je poslala eno svojih pesni generalu George Washingtonu in razen vljudnega potrdila, ni prejela ničesar od njega. Vsa izvanredna nadarjenost ji ni pomagala do boljšega in lažjega življenja. Slabe čase je preživljala in mnogokrat je brskala po smeteh, da bi našla kaj za pod zobe. Mlada deklet, stara komaj 31 let je bila končno rešena zemeljskega trpljenja in njeno pesniško delo hranijo njeni rojaki v častnem spominu.

Stoletnica graduacije prve ženske zdravnice.

Dne 23. januarja letos, je minulo ravno sto let, ko je prva ženska dovršila medicinske študije na Geneva kolegiju v N. Y. Ko je prvič prosila, da bi se registrirala, so ji prošnjo odbili rekoč, da naj kar revolucijo začne, ker bo pomenilo isto, kakor če bi ženska začela študirat medicino. Elizabeth Blackwell pa ni mislila tako in z dobro voljo je dosegla dovoljenje in tudi študije uspešno dovršila. V starih zapisnikih je povedano, da je bila v torek 23. jan. 1849 presbiterijanska cerkev v Geneva zasedena do zadnjega kotička. Tam se je vršila 24. graduacija pri kateri je bila velika senzacija promocija zdravnice Blackwell. Tedaj še niso poznali gesla: Ladies first! ampak so še preferirali moške. Dekan je poklical najprej moške graduante, katerim je podelil diplome. Ko so bili ti odpravljeni — 27 po številu, tedaj še-le je bila poklicana edina ženska zdravnica. Gotovo je imela veliko zadoščanje v srcu za vsa prestana zbadanja in norčevanje, ko je za predsednik odgovoril v latinskem jeziku in ji izročil diplomu. Predno je odšla s katedrale, se je lepo zahvalila in pripomnila, da bo njeno delovanje kot zdravnica vedno delalo čast diplomu za katero se je toliko borila. To obljubo je tudi častno držala vse življenje. Za nadaljne študije je odpotovala v Paris in ko se je vrnila, je ona ustanovila prvo žensko in otroško bolnišnico v New Yorku, ki je ena prvih bolnišnic pod imenom "The New York Infirmary for Women and Children." Povodom stoletnice, so se na kolegijih vršile primerne slavnosti in več zdravnic je prejelo zaslužne medalije v spomin dr. Blackwell.

Uspehi zdravljenja tuberkuloze z novimi zdravili.

Zdravnica Edith Lincoln, ravnateljica otročje klinike za tuberkulozo v Bellevue bolnišnici v New Yorku, je nad vse zadovoljna z uspehi novih zdravil streptomycin in promizole. Pravi, da pred dvema leti ni bilo nobene pomoči za otroke, ki so zboleli za tuberkulozo (tuberculosis meningitis) in za tuberkulozo (military tuberculosis). Obe te dve vrsti jetike ste bile smrtno za take bolnike. Dr. Lincoln je tipična zdravnica, ki ne obupa na vse načine rešiti mlada življenja. Tako so v tej kliniki zdravili tuberkulozo, ki napade možgansko mrežo in hrbtenico in konča s smrtjo v 19 do 63 dneh. Streptomycin je dr. Lincoln dobila decembra 1946 in začelo se je zdravljenje obeh vrst jetičnih pacientov. Po izjavi National Health Institute-a, je uspeh večji, ako se streptomycin rabi v kombinaciji z drugim zdravilom, ki spada med "sulphone." Ker je bilo to zdravljenje nekako pionirsko, so bili starši bolnikov obveščeni o najnovejšem zdravljenju in tudi vprašani za dovoljenje takega zdravljenja. V taki negotovosti so vsi jako radi privolili, da se ta metoda preskusi na njihovih otrocih, ki so bili tako in tako zapisani smrti. S kombinacijo streptomycina in promizole so začeli zdraviti osemnajst otrok, ki so imeli tuberkulozo meningitis. Izmed teh jih je pet umrlo. Dr. Lincoln pove, da je bilo pred dvema leti v New Yorku 167 takih slučajev in vse je pobrala smrt, ker ni bilo teh zdravil še na trgu.

Deset otrok so začeli zdraviti zoper military tuberkulozo. Bacili te jetike se razmnože kot snežinke po krvnem obtoku in do sedaj ni bilo nobene pomoči za te bolnike. Od teh 10 pacientov sta umrla dva in eden od teh dveh je prvo tudi ozdravel ampak je kasneje dobil druge vrste bolezni kateri je podlegel.

HABAKUK

Reimmichlova povest podomačena
(Nadaljevanje)

"Ali ti si mi dal denar, mnogo denarja!"

"Še počenega groša vam nisem dal. — Gospodična, v vaši glavi je danes malo narobe. Odkod neki imate te muhe?"

Nekaj časa sta oba molčala.

"Habakuk, daj no, da se po pameti pomeniva! — Zakaj me danes spet vikaš? Sinoči si me tikal."

"Kaaaj Jaz da sem vas tikal? Tega bi si nikdar in nikoli ne upal. Vi ste vendar gospodična, olikana, šolana, mestna — jaz pa, kaj sem jaz? Habakuk Nišer."

"Ti — ti — ti si desetkrat bolj pameten in bolj dober kakor jaz. Ali zaničuješ me, to zdaj vidim."

"Zdaj pa se mi res zdi, da se vam blede, gospodična. Zakaj naj bi vas zaničeval, ha?"

"Nikoli mi ne boš mogel pozabiti, da sem bila tako grda. Moj Bog, bila sem vsa slepa in brez pameti."

"O tem ne vem ničesar. — Sirota ste, ki jo je življenje vrglo v svet, da se mora sama boriti. Pa se dobro držite. Zaradi tega vas spoštujem."

"Torej mi ne zameriš?"

"Gotovo ne. Saj ne vem, kaj bi vam mogel zameriti . . . Toda dajte mi zdaj torbo, da grem s pošto okoli!! To pasji zapomnite: O takihle namišljenih rečeh, ki se vam danes bledejo, se ne bova več menila — ne besede več! — Zbogom!"

Vzel je torbo s pismi in je šel, grede pa si je žvižgal poredno pesem.

Dekletu so omahnile roke v krilo; gledala je za njim kakor brez pameti in ni vedela, kodi ga je. Kaj neki namerava Habakuk? Da je čudak, to je že spoznala. Ali kako se danes vede, tega ne razume. Ali ima norce? Ali pa jo skuša, če mu bo denar res vrnila? Ali pa je kaj drugega v njem, kar ga sili, da je dober z njo? Ljubezen? Morja le zaradi tega, ker je pobožen in veren in se drži krščanske zapovedi, ki veleva ljubezen do bližnjega? Bog si ga vej, ona ne ve, kaj naj si misli!

Prvega julija je dobila svojo mesečno plačo. Ko sta s pismonošem ostala sama v pisarni, je položila trideset kron predenj in je rekla:

"Habakuk, tu ti dam prvi obrok. Prihodnjega prvega bom dožala tudi nekaj za obresti."

Fant je dekle ostro pogledal in je potem vprašal:

"Kaj bo z vašo materjo? Ali tej ne boste ničesar poslali?"

"Pač, pač. Materi sem že poslala petdeset kron."

"Tako! Če si zdaj še trideset kron zvržete, vam ostane še malo drobiža. Od česa pa hočete živeti?"

"Bom manj napravila."

"In shujšala in zbolela, kaj? . . . Gospodična, zdaj vam povem enkrat za vselej: Ne krajcarja mi niste dolžni in zaradi tega tudi nikoli ne bom ne krajcarja od vas sprejel. Če me nočete ujeziti, mi ne črhните nikoli več ne besedice o tem — nikoli več!"

Rekel je to strogo, skoraj hudo, in še preden mu je dekle moglo kaj odgovoriti, se je izgubil skozi duri.

Naslednje dni je Habakuk opazil, da gospodična ne hodi vsako nedeljo k prižigi in k maši, popoldne pa h krščanskemu nauku, ampak da je vsak večer, ko pošto zapre, njena prva pot v cerkev. Neko nedeljo jo je videl celo pri spovedi in potem pri obhajilni mizi. Tega je bil pač zelo vesel.

Drugače se je med njima marsikaj izpremenilo. Nič več nista tako brezskrbno kramljala kakor prej kdaj. Včasih jima je kar iznenada zmanjkalo besedi. Habakuk se je očitno izogibal, da bi dekletu pogledal v obraz; na vprašanja ji je raztreseno odgovarjal in, če ga je zaradi tega prijazno pokarala, je živo zardel.

Ona ni bila nič več dobre volje. Četokrat je celo uro strmela skozi okno in je zanemarjala svoje delo. Koj nato se ga je lotila z vso vnemo in si je tako

skušala pregnati zbegane misli. Pred Habakukom je le s težavo skrila svoj nemir in strah. Kadar je prišel, ga je prisrčno pozdravila; kadar je šel, je žalostno zrla za njim. Kako krat je bila ljuba in prijazna, drugo krat se je držala, kakor da se kuja.

Tisti čas se je Habakuk odločil, da odpove svojo trojno službo pri St. Petru in da se prostovoljno javi k vojakom.

VII.

Luka Drnik iz Podkrajja je presar in prešantav, da bi ga bili vzeli na vojsko; zato je noč in dan zahvaljeval Boga.

Kljub temu je vojska tudi njemu prinesla svoje križe in težave; kajti v Tržiču so ga rotili, naj jim nanosi jajc, masla in mesa, doma pa so kmetice že komaj očkavale, da jim prinese iz mesta kako betvico kave in sladkorja, kmetje pa so ga za tobak. Ali kakor je na kmetih težko dobil domačih pridelkov in, če jih, jih je moral presneto drago plačati, tako je bilo tudi v mestu trdo za kavo, sladkor in tobak. Dan za dnem je bil na poti, da si je sproti obrusil vse pete na zdravi in na krivi nogi, in vendar ni mogel vsem željam svojih kupecev ustreči. Ljudje so se jezili, obirali so ga in sumničeli, da blago skriva in ga drugam kam prav drago prodaja; kar padalo je po njegovi plešasti glavi, kadar so ga obkolile ženske, in možak je menil, da na vojski ni hušje kakor v sredi takihle jezičnih kofetarič. Povrh so ga vzeli še orožniki na piko; večkrat je moral plačati kako kazen zaradi verižništva, enkrat pa je štiri in dvajset ur tudi že sedel zaradi tega.

Ali najhušje je bilo, da je, ko se je vrnil domov, prišel vedno le z dežja pod kap. Njegova Cenca, mu je napravila tako pridigo, da so ga vsakokrat tri dni dni potem ušesa bolela, češ da se potepa, da je premalo denarja prinesel, da je lahkomišeln zapravljevec, na kraju mu je naštel še vse grehe, ki jih je sploh kdaj v življenju storil ali je mislil storiti.

Dolgo časa je Luka potrpel in je z dobro voljo prebrodil vse take sitnosti in nadloge. Ko pa vojske le ni bilo kraj in so postajale nadloge vsak dan večje, je tudi njega minula potrepljivost. Kadar je takole sam s svojim konjičem kimal po dolini, se je začel razvnamati in godrnjati. Ni se pa nikoli hudoval na Boga, ampak le na cesarje in ministre in tiste gospode, ki se ne dajo ugnati in ne odnehajo in ne odnehajo. Jezil se je tudi na svoje kupce, ki jim že nikakor več ni mogel ustreči, godrnjal pa tudi zaradi svoje žene, ki je bila, vedno bolj sitna.

Služaj pa je nanesel, da mu je vojska poleg nadlog dala nekaj, kar ga je tolažilo v njegovih bridkosti. To se je zgodilo takole:

Lukov bistri in lepo rejeni konjič pri zadnjem naboru ni bil take sreče kakor njegov gospodar; potrdili so ga in ga vzeli za vojsko. Namesto tega je dobil Luka stara rega krampa, ki si mu lahko vsa rebra preštel, na nekaterih krajih pa je bil prav do žive kože oguljen. Razen tega je imelo kljuse poleg nekaterih dobrih lastnosti cel kup slabih. Bil je uporen konj, ki je rad brcnil, še rajši pa ugriznil, za Lukovo prijateljsko besedo mu ni bilo mar, saj je bil na obe ušesi gluha. Od prej je imel grdo navado, da je pred vsako gostilno kakor vkopan obstal in ga nisi spravil naprej, dokler ni dobil merice ovsa in si svoje pol urice ni oddahnil.

To razvado so podpihovali krčmarji, ki so s praga prigovarjali Luku, naj vendar privošči sebi in konju to malo počitka, in ga tako, zvbili in zapeljali v hišo. Če pa je stopil v krčmo, ni mogel za prazno mizo sedeti; naročil si je to, kar je najceneje — frakeljček žganja. Ni trajalo dolgo, ko se mu je zdelo, da je žganje prav čedno na pogled nikar tečno za grlo in želodec; glavo ti razbistri in sree olajša.

Tako je torej našel tolažbo za vse bridkosti in težave svojega življenja. Navadil se je na te postaje in kaj kmalu je dalj časa počival v gostilni, kakor pa je bilo treba zaradi konja. Nezmernosti se je sicer skrbno varoval in tudi nikoli ni bil pijan; ali gostlin je bilo

ob poti nemalo in pri vsaki kozarček zdaj tega zdaj drugačnega žganja — kaj čuda, če je postajal vedno bolj razsvetljen globokoumen in zgovoren! Včasih se mu je vzbudila vest, ker je že tolikokrat čul, da alkohol ni kaj prida. Toda dejal si je, da prvič ne pije alkohola, ampak le žganje, drugi pa, da ne pije iz požrešnosti, temveč le, ker je njegova duša potrebna tega zdravila. Če zapisujejo zdravniki proti telesnim boleznim zdravila, v katerih je vedno tudi kaj strupa, menda vendar ne bo nič hudega, če on zauživa zdravilo proti notranjim boleznim, tem manj, ker se s takim zdravilom obvaruje jeze in nejevolje na svet in ljudi.

Tako se je Luka opravičeval in si je zložil tudi svojo pesmico:

"Vino, to zame ni,
pivo me šment tišči;
glažek žganjice pa,
ta mi korajžo da."

Pri vsem tem pa je bil Luka slej ko prej pobožen in je te čase še več in še bolj molil kakor prej: včasih ga je molitev do solz prevzela.

Ko je Cenca prvič zavohala duh Lukovega zdravila in videla posledice takega zdravljenja, je bila vsa iz sebe, tako je bila iznenadena in jezna. Prsknila je kvišku kakor raketa, jela vpiti in piskati, da so njeno dretje čuli po vsej vasi. Luka pa se je na moč zasmeljal in je dejal:

"Cenca, preljuba zakonska žena, tako je prav — tako mi je po volji. Ko se mož ves dan ubija za ljubo družino in se na večer truden vrne domov, noče imeti svoj kratke čas. Godce poslušam čez vse rad, še rajši pa tako ljubo petje. — Smo peli, smo bili veseli, holadri, holadrijo! — Ali eno te, prosim, ljuba Cenca: Nikar tako glasno ne prepevaj! Škoda za tvoj lep glas! Zahripel ti bo in ne bodo ga več čula moja ušesa. Začni od kraja, toda tiše, da bo lepše!"

Ženi je vzelo besedo; zazijala je vanj, kakor da ne ve, ali je to njen Luka ali ni. Toda že je spet ujela nit in znova zagodljala:

Žolna pijana, kje si se nažrl? Koliko si zapil, pijanec grdi?"

Luka se je še bolj hrupno zasmeljal:

"Hahahahaha . . . Kaj denar! Da človek, le svoji ljubi ženki malo veselja napravi! Odslej ti ga bom vsak teden. Saj ni kaj lepšega na svetu kakor tako lepo, tiho življenje pod domačo streho. Kaj bi človek skrbi pretehtoval! Piši me u uho ves svet; poglavitna reč je ta, da sta si mož in žena kakor dve ljubi mačlici."

Ko Cenca ni odnehala, je stopil Luka k omari in je po vratih udarjal takt in z udarci spremljal ženino vpitje in besnenje. Pri tem se je tako režal in na ves glas hihital, da si je Cenca zatisnila ušesa in odrllila iz hiše.

Taki in podobni prizori so se pogosto ponavljali. Ko je Cenca spoznala, da z jezikom ne opravi nič, je postala tiha in se je rajši v jezik vgriznila, ko da bi še kaj rekla. Včasih se je po cele tedne kujala. Luka pa je svoje zdravilo na vse pretege hvalll, češ da ne pomaga le njemu, ampak da mu je ozdravilo tudi ženo.

Ko se je Luka nekega dne vračal iz Tržiča, se je ustavljal grede pri Št. Petru in oglašil pri Habakuku. Povedal mu je, da bi mati Cenca rada videla, ko bi domov kaj pogledal, ker mu mora nekaj posebnega povedati. Habakuk si je za svojo nočno službo poiskal namestnika in se je takoj odpeljal s svojim rednikom proti domu.

Luka je ta dan použil že več svojega zdravila, kakor bi bilo treba. Zaradi tega ga je jezik na moč srbel in koj, ko sta prišla na kraj Št. Petra, je začel mlademu trobiti svojo modrost na ušesa:

"Habakuk," je dejal, "zdaj že nisi več otrok, ampak si že tako dorastel, da ti lahko povem, kako in kaj je na svetu. Prvo ti rečem: Varuj se žensk! Ni drugega hudirja na svetu kakor ženska. Ženska prinaša nesrečo na svet; tako je bilo, tako je in tako bo do konca sveta. Ko bi ne bilo ženske na svetu, ampak bi bili sami moški, tedaj bi bili še danes v rajju."

Habakuku je smeh kar sam od sebič ušel, tako da se

je na glas zakrohotal.

"Le verjemi mi, le! . . . Dobrih žensk ni — ne ene ne! . . . Ali to sem ti le preveč povedal. — Bog mi odpusti moj greh! Saj tistih žensk, ki so v nebesih, nisem v misel jemal. Tiste, ki so v nebesih, tiste so dobre, še več kakor dobre. Ali kar jih je na zemlji, te so od hudirja — vse."

"Ali tudi mati Cenca in Marička?" je Habakuk porabaral.

"Ne, ne! Marička je dekle, kakor je prav. In Cenca — hm, hm — Cenca! Saj veš, da ni moja navada, da bi koga obiral, pa tudi mislil nisem na to ali ono, ampak na vse ženske. Prav za prav se tudi o ženskah ne menim; le posvariti sem te hotel, da se na katero ne obesiš. Zdaj si že v tistih letih, ko se ženske začnejo po človeku stegovati. Zato si pamet posodi in nikar se kar takoj ne vdaj! Preden katero vzameš, si jo dobro oglej! Če jo dva jset let ogleduješ in preizkušaš, ne bo preveč. Vsaj deset let ti je pa treba, da jo prav spoznaš in da vidiš, kaj in koliko jo kazi. Kdor se je prezgodaj oženil, se je še vsak kesal; kajti za ženitev in za smrt je še zmeraj prezgodaj. Le verjemi mi, ker sem si sam skusil! Delj ko se ne ženiš, bolje je; in če se nikoli ne oženiš, je še najbolje — tako je rekel sveti Pavel, če sem ga prav razumel."

Tako je šlo vso pot do Podkraja. Luka je Habakuku vedno z novimi prilikami in prisposodobami dopovedoval, da so ženske nesreča za moškega in da je zakon prekletstvo, ki spremlja človeški rod, odkar je Bog Adama in Evo iz raja nagnal.

Habakuk je večkrat poskusil, da bi pogovor na kaj drugega zasukal, ali stari se danes ni dal zapeljati in je svoje gonil naprej.

Ko sta se pripeljala do Lukovega doma, se je začelo že mračiti. Cenca se je na moč razveselila, ko je zagledala Habakuka, in ni vedela, kako bi bila še bolj prijazna. Habakuk pa, ki Maričke že dolgo ni videl, se kar ni mogel načuditi, kako velika in lepa je postala. Dekle je bilo v zadregi in ji beseda ni šla gladko z jezika.

Zvečer je bilo tako domače in ljubo, da je Habakuk večkrat pri sebi mislil, kako da Luka ženske in zakonsko življenje tako črno sodi.

Drugo jutro je poslala Cenca Maričko in Luka na vas, da raznosita, kar je sinoči iz Tržiča pripeljal. Habakuka pa je zadržala in sedla z njim v hiši za mizo.

"Zdaj mi pa po resnici povej," je začela, "kaj imaš v mislih, kako si boš za življenje postlal! Za pismonoša pri Št. Petru ne boš mogel zmeraj biti. Ko bo vojske konec, bo drugih dovolj in šentpetrčani te bodo odslovili."

"Službo pri Št. Petru bom prihodnji mesec sam odpovedal," je dejal fant. "Na jesen se prostovoljno priglasim k vojakom in upam, da bom tam še kaj opravil."

"Kaj ti na misel ne pride! Ali si ob pamet? . . . Sicer pa ne bo nič — vojska ne bo več dolgo — kak teden še pa bo konec — čakaj, da povem! — Cesar nima več denarja in jesti tudi ni več kaj. Brez denarja in brez kruha pa ni vojske. Lahko rečemo, da je vojske že konec. Ko bo vojske konec, kam pa hočeš potem? — Čakaj, da do kraja povem! S krojačnijo ni nič, Jelinek ni resen človek, prava neumnost je bila, da sem te h krojačniji spravljala. Za učitelja študirati tudi ne moreš; prestar si za to in denarja je treba, študiranje tudi ni kar tako, kakor če fiziolo obiraš, in čebi po dolgem času dobil službo, bi ob tej mali plači še stradal . . . Nekaj drugega ti pravim. K nam pridi! Dovolj je prostora za vse štiri v naši hiši. Skupaj bomo spet in skup ostanemo."

"Kako menite, mati?" se je fant zdrznil.

"Prav takole: očetovo delo prevzem! Luka je že štiri in šestdeset let star, noge ima že vse trde in krive in ne bo dolgo več kos takemu delu. Tudi zaradi tega bo dobro, če ostane doma, ker bo drugače postal cel pijanec. Kar boš zaslužil, boš imel in pravim ti, da bo trikrat toliko kolikor bi kot učitelj zaslužil. Čez kako leto vzameš Maričko pa se homo lepo imeli."

(Dalje prihodnjič)



PODRUŽNICA ŠT. 1, SHEBOYGAN, WISCONSIN

Lepa slika od odbornic in članic podružnice št. 1, Sheboygan, Wisconsin je bila vzeta ob priliki božičnice, katero so priredile meseca decembra, 1948.

Prva vrsta sedijo: M. Rafolt, M. Zahn, M. Turk, T. Zagozen, M. Godez, M. Prislant, C. Rupnik, A. Gergisch, F. Tagel.

Druga vrsta: M. Brezovnik, A. Brulla, A. Zavrl, F. Skufca, M. Zuntar, R. Carek, M. Podrzaj, M. Kraintz, M. Fischer, A. Vertosek, A. Suster, M. Bregar, A. Hlade, J. Golob.

Tretja vrsta: J. Prislant, J. Gorenz, I. Ribich, F. Krolnik, A. Gergisch, U. Marvar, F. Ribich, F. Bolf, C. Sterk, P. Rutar.

Zadnja vrsta: M. Copich, M. Ribich, T. Udovich, J. Mohar, A. Modez in F. Zagar.

Št. 2, Chicago, Illinois — V nedeljo 27. februarja smo zopet imele en zabaven dan med članicami, ko smo počastile tri naše najstarejše članice in ustanoviteljice št. 2. To so bile Mrs. Matilda Duller, ki je bila več let predsednica in pa tudi glavna blagajničarka prva leta; potem Mrs. Mary Mladic iz 22 Place, ki je bila 20 let vratarica in pridna pri vsaki prireditvi ter nas posebno vedno pogostila z njenimi krofi in tretja je Mrs. Metka Chernich, tudi zvesta članica skozi vsa leta. Bog vas ohrani še mnogo let med nami! Izročile smo jim lepe voščilne karte in vsaki dar petdeset dolarjev kot spomin od članic podružnice št. 2 SZZ in pa društva Marije Pomagaj št. 78 KSKJ, ker so vse tri članice obeh organizacij.

Najlepša hvala sestri Mary Tomazin, ki je dala dvorano brezplačno; dalje Mr. Johnu Gottliebu, ki je poklonil tri šopke svežih cvetlic ter hvala vsem članicam, ki so darovale vsakovrstne kejke, krofe, flancate, potice in še sama ne vem, kaj vse smo imele in vsem darovalkam. Bil je v resnici lep dan in zabaven. Torej še enkrat: Bog vas živi vse skupaj. Našim pionirkam pa še mnogo zdravih in veselih let med nami!

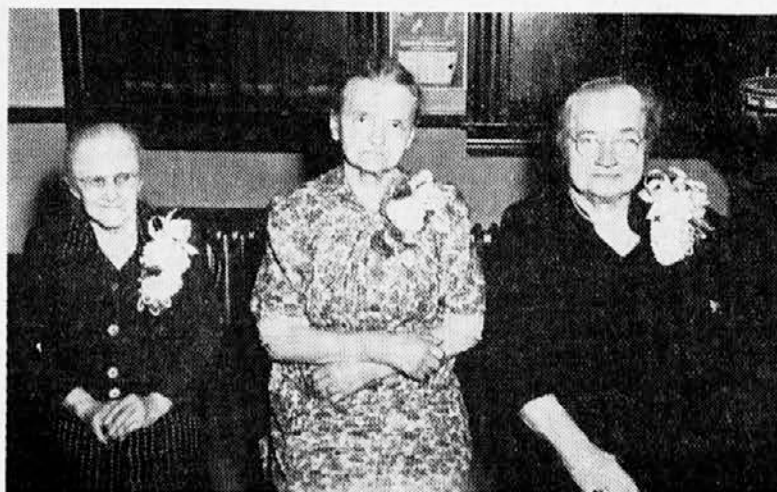
Dne 19. februarja sta slavila 25 letnico zakonskega življenja Mr. in Mrs. Andrej Kožel iz Hoyne Avenue. Sorodniki in prijatelji so jima prire-

dili lep surprise party. Dvorana svetega Štefana je bila polna gostov in mize lepo obložene z vsakovrstnimi dobrotami. V imenu podružnice se tudi jaz pridružujem k čestitkam ter Vama želim že mnogo let zakonske sreče in zdravja. Mrs. Kožel in njeni hčerki Josephine in Frances so naše zveste članice.

Bolne so še vedno sestre Margaret Majcen, Mrs. Mary Grill in sestra Rose Božič, ki je nesrečno padla in si zlomila nogo. Sedaj se zdravi na domu, 6259 So. Bladgett St., Downers

Grove. Prosim obiščite bolne sestre. Da bi kmalu ozdravele, je naša iskrena želja.

Smrt tudi ne prizanaša nobenemu. Zopet se je oglasila pri naši podružnici ter nam pobrala kar dve članici v enem tednu. Prva je bila Rose Skrinar, katere pogreb je bil 5. marca in druga Elsie Juzina, ki je bila pokopana 8. marca. Pri obeh so bile nosilke krste članice naše podružnice. Naj jima sveti večna luč. Preostalim sorodnikom izrekamo naše globoko sožalje.



Pionirke št. 2, Chicago, Illinois Mrs. Mary Mladich, Metka Chernich in Matilda Duller

Sreča je zadela Mrs. Anna Mladič na 22 cesti, ki je dobila električno peč pri kuhinjski šoli v dvorani svetega Štefana. Najlepše čestitke, Anna!

Mr. in Mrs. Joe Zihlerle sta pa dobila v dar čvrstega sinčka, ki je bil z veseljem sprejet, ker to je prvi sin v družini, od poprej imata dve hčerki. Daj jim Bog zdravja in sreče!

Naznanjam vam tudi, da bo letošnje romanje v Lemont tretjo nedeljo, to bo 17. julija, 1949. Vas že sedaj prijazno vabim in opozarjam, da si zaznamujete ta dan, za poset Zvezinega dne v Lemontu. Več o tem prihodnjic.

Pevski zbor naše podružnice se pridno pripravlja za svoj pomladanski koncert, ki se bo vršil 21. maja, to bo na soboto večer v dvorani svetega Štefana na Cermak in Wolcott cesti. Program bo kratek in zabaven. Po programu bo igral Bill Reich orkester. Vsi ste prijazno vabljeni, posebno pa članice SZZ pokažimo temu zboru, da se zanimamo in v resnici hočemo podpirati. Vstopnice so samo 60 centov z davkom vred. Na tej priložnosti bo dovolj razvedrila za stare in mlade.

Želim vsem skupaj vesele velikonočne praznike in mnogo pirhovi!

Josephine Zeleznikar, predsednica

Št. 3, Pueblo, Colo. — Drage odbornice, delegatkinje in častni gostje! Vaše hotelske in na domovih sobe so vse rezervirane. Vse kar je potrebnega vas čaka, v najlepšem redu. Čestitke in brzojavni za osmo redno konvencijo, ki se bo pričela 16. maja, 1949 v Pueblo, Colorado naj se naslovi na

SLOVENIAN WOMEN'S UNION

St. Joseph's Hall

917 East B Street, Pueblo, Colorado

Ob tem času se že vse podružnice pripravljajo za našo prihodnjo konvencijo. Želim, da bi naša Zveza, katero vse spoštujemo tudi v bodočih letih doprinašala svoj blagoslov vsem Slovenkam v naši novi domovini. Vse tudi želimo, da bi bili vsi zaključki osme redne konvencije za dobrobit članic in uspeh SZZ. Hvaležne in ponosne smo na našo častno predsednico Mrs. Prislond in vsem ustanoviteljicam ter odbornicam, ki so imele križevno pot v začetku, toda ste šle pogumno naprej po začrtani poti. Prosim Boga za zdravje naši materi, gospej Prislondovi, da bi jo imele čast imeti na prihodnji konvenciji.

Ponosne smo tudi na našo glavno predsednico Albino Novak. Tudi one zasluži priznanje za skrbno vodstvo ter za vesto uradovanje. Naša Zarja je tudi vse hvalevredna, za kar skrbi naša urednica, da je vsebina vedno zanimiva. Vsaki Slovenki je lahko žal, katera jo ne bere. Ponosne smo, ker jo to edini slovenski ženski mesečnik, zato naj naše glasilo Zarja raztegne svoje peruti in poleti v vsako slovensko hišo; s tem si izboljšujemo položaj, kar je v korist vsej družini.

Naša glavna tajnica se neutrudljivo trudi in zasluži poklon za svoje delo. Mrs. Erjavec je vedno obložena z de-

lom v uradu in pri družini, zlasti pa pri kadetkah v Jolietu. Ona je dobrih rok in usmiljenega srca, posebno za reveže in ne izbira komu bo poslala, ampak vsak dobi pomoč, kateri se zateče do nje. Privoščimo ji, da jo bo Bog obilno poplačal za vsa njena dobra dela.

Naj omenim še našo glavno blagajničarko, Mrs. Josephine Muster, ki se je zavzela, da smo dopolnile kvoto za šolninski sklad. Vse smo obložene z delom in vsaka glavna odbornica ima svojo dolžnost in vse vestno izpolnjujejo svoj posel za kar gre vsem skupaj najlepše priznanje! Bog jih živi!

Predkonvenčna kampanja za nove članice ni pokazala med nami še zaželjenega uspeha. Od zadnje konvencije smo imele različne kampanje in pri vsaki sem delovala, kar največ je bilo mogoče. Upam, da ne bomo to pot med zadnjimi, zato se obračam do vseh članic z lepo prošnjo, da se izkažemo agilne in podpremo kampanjo, da bomo imele tudi pri naši podružnici nekaj napredka. Ne pustimo, da bo trohnelo kot staro drevo.

Sedaj pa še malo novic: Moja dobra prijateljica in naša sosestra Josephine Merhar se nahaja pod zdravniško oskrbo. Njo zelo pogrešem posebno sedaj, ker je bila zelo aktivna za nove članice. Reva je padla tako nesrečno, da si je zlomila roko v zapestju in kmalu, je zopet padla, in se pobila še na nogi. Jaz vem, da bove me obe bolj pridne, ko bove malo bolj zdrave.

Ko to pišem se nahaja resno bolna v Corwin bolnišnici, naša bivša podpredsednica, Margaret Kozjan. Ona izroča najlepše pozdrave vsem glavnim odbornicam in posebno sestri Prislond z željo, da se vidi z njimi na konvenciji, kar nam Bog daj vsem. Želimo, da bi se bolnim kmalu vrnilo ljubo zdravje.

Naša sestra Mary Anzick, st., in soprog, sta obhajala 48 letnico zakonskega življenja. Tudi ona je rahlega zdravja in soprog, Mr. Anzick, se zelo trudi, da bi napravil življenje lepo in srečno. Naše čestitke in želje za mnogo nadaljnjih srečnih let!

Delegatkinje boste gotovo imele obleke iz reda radi potovanja. V takem slučaju vam bodo na uslugo Dolgan Cleaners, Phone 4078. Zlikali vam bodo obleke, da boste izgledale kot pomladne cvetke.

Za delegatkinji sta izvoljeni Mary Kolbezen in Mary Perse, namestnici sta pa Mary Pugel in Jennie Kočevar.

Prosim, da pridete vse članice na prihodnjo sejo, da počastimo najstarejšo članico, ki bo deležna darila za Materni dan. Po seji bo prosta zabava in prigrizek.

Velika noč je skoraj tukaj. Želim, da bi nam vsem trosila srečo in vzajemnosti. To so moje srčne želje za praznike. Vse matere pa prosimo Vstajenje Gospodovo, da zopet ne pride grozna vojska na zemljo. Z najlepšimi pozdravi!

Anna Pachak, predsednica
2009 Oakland St., Pueblo, Colo.

Št. 12, Milwaukee, Wis. — Vabim vse članice na našo sejo dne 6. aprila: ob pol osmih zvečer pri Angelini, 815 So. 5th street. Za delegatkinji sta bili izvoljeni sestri Mary Schimenz in Helen Vodnik. Pridite v večjem številu na sejo, da boste svoje želje povedale, kako bi naša podružnica pomnožila število članic in še kaj drugega, kar bi rade imele.

Kruta smrt je vzela iz naše srede sestro Margaret Barbarich. Zapustila je moža, hčerko in dva sinova ter več sorodnikov. Naj ji bo lahka ameriška gruda. Preostalih pa naše sožalje. Ti pa, draga Margaret, počivaj v miru.

Na bolniški listi je sestra Agnes Komar, 234 W. Greenfield Avenue. Prosim članice, obiskujte bolne sestre. Bolnim pa želimo skorajšno okrevanje.

Pri družini Bitenc se je oglasila teta štorolja in pustila zopet sinčka. Čestitamo družini Bitenc in Sophie, ki je že tretjič stara mama.

Kmalu bomo slišale poročilo o izidu kampanje. Upam, da ne bomo med zadnjimi. Torej pridite na prihodnjo sejo, ki bo prav zanimiva.

Veselo velikonoč želim vsem glavnim odbornicam in članstvu Zveze posebno pa pri št. 12. Pozdravlja vas vse skupaj vaša tajnica.

Mary Schimenz

Št. 14, Cleveland (Nottingham), Ohio
Poročam vam, da je bila naša marčeva seja prav lepo obiskana. Imele smo tudi izvrstno postrežbo. Naša predsednica sestra Strukel nam je pripravila okusne sendviče, sestri Gerčman in Kuhar sta pa nacvrli krofov, tako, da smo bile vse zadovoljne. Lahko vam je žal, katere se niste udeležile.

Presenetila nas je tudi s svojim obiskom naša glavna predsednica in ostala tudi po seji na naši zabavi. Hvala, Albina, za obisk. (Lepa hvala tudi vam drage sestre, za lep prijazen sprejem in za zabavo. Op A. N.)

Sklenjeno je bilo, da bomo priredile piknik meseca julija na Krančičevih farmah. Za delegatkinji sta bili izvoljeni sestri Mary Strukel in Rose Ulle.

Zahvaliti se moram vsem tistim, ki redno plačujete assesment. Več jih je, ki so plačale za vse leto. Prosim, posnemajte jih tudi tiste, ki ste bolj počasne s plačevanjem.

Sedaj vas pa še prosim, da bi nam pomagale pridobiti kaj več novih članic. Če veste za katero, ki bi pristopila naznanite naši predsednici ali meni in se bo takoj vse potrebno uredilo.

Priporočam, da obiskujete naše bolne sestre, saj to je naša sestrska dolžnost. Vsem bolnim sestram želim zdravja, ki je naše največje bogastvo tega sveta.

Vesele velikonočne praznike vam vsem skupaj želi vaša tajnica,

Rose Ulle

Vesel rojstni dan, Mrs. Rupert!

Dne 23. aprila bo obhajala svoj rojstni dan Mrs. Frances Rupert, 19303 Shawnee Avenue, Cleveland, Ohio. Mrs. Rupert je naša bivša glavna podpredsednica in častna predsednica podružnice št. 14, katere je tudi ustanoviteljica.

Blaga Mrs. Rupert potrpežljivo in mirno prenaša svojo onemoglo stanje že več let. Preteklo leto je bilo za njo zelo mučno in dostikrat jo je le njena kremenita volja držala pri življenju, ko je zdravnik že skoraj obupal. Toda Mrs. Rupert ima močno srce in ta je drži pokonci in naša želja je, da bi ji ljubi Bog še bolj močno okrepčal njeno stanje, da bo uživala še mnogo lepih časov v krogu svoje družine in prijateljic. Bog Vas blagoslovi. — Mrs. Rupert.

Št. 15, Cleveland (Newburgh), Ohio
Na seji 9. marca je bila velika udeležba. Razmotrivali smo o konvenciji in v korist podružnice. Za delegatinjo sta bili izvoljeni: Anna Jakič in Theresa Lekan; namestnici sta pa Verona Skufca in Mary Hrovat. Gotova priporočila so bila izročena delegatinjam za predložiti na konvenciji.

Na tej seji je bilo sklenjeno, da priredimo Card Party koncem aprila. Naše pridne kuharice bodo napekle dosti okusnih krofov in dobтков bo pa nič koliko. Imele bomo tudi nekaj posebnega. Več naših dobrosrčnih članic je obljubilo prinesiti vsakovrstna peciva. Imena darovalk bodo poročana v Zarji.

Nevarno je zbolela sestra Gnidica ter je bila odpeljana v bolnišnico. Sedaj ji gre na bolje. Prav vesela je vsakega obiska. Zbolela je tudi sestra Anna Walzer. Vsem bolnim želimo, da bi bile kmalu zopet zdrave in vesele v krogu svoje družine.

Pri naši fari svetega Lovrenca bo misijon, začetek 3. aprila. Misijonski zvon, kako tožno se glasi, ko je grešnik spet očiščen, se spet duša veseli! O, kako bomo srečni, če ga dočakamo, saj Jezus pravi: Pridite vsi k Meni, ki ste obteženi.

Vesele velikonočne praznike želim vsem sestram naše podružnice in vse organizacije širom Amerike!

Anna Jakič, predsednica

Št. 18, Cleveland (Collinwood), Ohio
Prisrčna hvala vsem cenjenim sestram za tako sijajno udeležbo na seji 8. marca. Takih sestankov se razveseli oko in srce. Želeti je toplo, da bi sleherni mesec bilo videti prijateljskih obrazov naših zvestih članic!

Najlepša hvala gg. Hoffert in J. Dodich za njiju zavednost ob vsaki priliki. Isto za ljub spominek k mojemu god-dnevu, Mrs. Hoffert!

Kar preveva srce to pot je vdanostna zahvala za izvolitev moje malenkosti kot delegatinjo k bodoči konvenciji v Pueblo, Colorado. Skušala bom vestno izpolniti kar mi bo dana naloga in v naprej prošnja k Bogu, da bi ta važen dogodek organizacije

IZ GLAVNEGA URADA

Vsa priporočila, katere ste odobrile na seji in se imajo predložiti konvenciji za razmotrivanje in rešiti, ste naprošene, da jih pošljete na glavni urad do 1. maja, 1949. Ako imate svojo delegatinjo, potem nji sporočite, ker bo vas zastopala na konvenciji.

Vse podružnice, ki do danes še niste sporočile izid volitve za delegatinjo, storite to takoj. Podružnice, ki ste bile združene, ker niste imele zadostno število članic, pošljite takoj na glavni urad poverilnico v kateri pooblastujete svojo delegatinjo ali pa delegatinjo od podružnice s katero ste združene. Tista, ki bo dobila največ glasov, bo vaša pravomočna zastopnica. Torej, brez odlaganja pošljite takoj poverilnice, da se pravočasno sporoči izvoljeni delegatinji.

Josephine Erjavec, glavna tajnica

rodil uspeh in napredek združenja naših žena in deklet širom Amerike! To je gotovo cilj vsake delegatinje, ki se pripravlja v daljno mesto Pueblo, Colorado. Apeliram na vse cenjene sestre, da tudi v mesecu aprilu prinesete s seboj preudarnih nasvetov za bodočo konvencijo.

Dne 10. maja letos se vrši tudi naš Card Party in bo treba tudi v ta namen še koristnih podatkov, zato pa; na veselo svidenje na seji 12. aprila.

Tople in iskrene pozdrave pošiljam v sončno Californijo naši zvesti g. Alice Kokal! Ravno kar sem prejela njeno pisemce in naslov njen je sedaj: 4832 Saloma Avenue, Sherman Oaks, California, ako ji katera želi pisati.

Da se vidimo vse zdrave in vesele na seji 12. aprila!

Josie Praust, tajnica

K prebujuju narave!

Čez morje in širne daljave si zopet želi mi srce tja v naše slovenske dobrave, tja v cerkev vrh Šmarne gore! Kjer lahko planine mogočne in morja prostrana oko, na praznike Velikonočne, bo zlo popotnikov sto . . .

Tam duša topi se v spominih, mi danes kot čestokrat že, kjer sonca prameni ljubeče, že božajo cvetkam glave; kjer zvonček pod cerkvično belo, v čast svet'mu Antonu je pel, prošnje pa srečne mladine — odnašal odmev je vesel.

"Le krepko pocukaj Ti dečva — patrona deklet za rokav, ti ženina zal'ga pripelje, če se prikupiš mu prav —", je striček šaljivo pripomnil, ko si otiral je znoj raz glave že vse osivele — pa je ga pobaram takoj: "Kaj pa na primer vi striček? Kakšne so vaše želje?" — "O jaz pa za liter terana, viržinke — pozvonil bom le; vse drugo je zame minulo, al' srčno jaz ljubim ta kraj, kjer z viška zrem v panoramo — rojstne dežele — svoj raj . . ."

Resnične priproste besede hranim kot zvesti spomin; pozdrave pošiljam — planinam iz daljnih tujin!

Res krasne ste naše gore . . . romantičen tamkaj je svet, le žal, da v ljubljenem kraju usoda preganja svoj cvet . . .

Veselo alelujo vsem čitateljem,

Josephine Praust

Št. 19, Eveleth, Minn. — Minilo je že četrť tega leta in upati je, da bomo dočakale vse bodoče mesece bolj veselo in srečno. Delujmo z dobrimi mišljenji in z radodarnim srcem druga do druge. Pustimo sovraštvo na

strani ter bodimo v prijateljskih odnošajih, da bomo ob zaključku leta rekly veselih src: dobro in zadovoljno leto je bilo!

Lansko leto smo izgubile štiri članice. Dal Bog, da bi bile v tem letu vse zdrave in redno hodile na seje. Vsem bolnim sestram želimo ljubelega zdravlja ter skorajšni povratek na seje. Prihodnje seje bodo posebno važne, ker sedaj je čas, da podamo dobre nasvete in priporočila za korist in napredek Zveze. Vsa koristna priporočila bo naša delegatinja predložila na konvenciji v razmotrivanje. Za delegatinjo je bila izvoljena sestra Rebetz in za namestnico pa sestra Nemgar.

Na seji v februarju je bila izvoljena za tajnico sestra Mary Loushine. Prejšnja tajnica Rose Jerome se je odpovedala tajništvu. Toplo vam priporočam, da sodelujete z novo tajnico in bodimo redne pri plačevanju asesmenta, ker to je največja skrb za vsako tajnico. Naslov nove tajnice je 417 Hays Street. Mary, želimo Ti mnogo uspeha in obljubimo Ti pomoč v vseh ozirih, da bo uradovanje bolj prijetno. Ti si še mlada in imaš mnogo energije, zato vse želimo, da boš našla v tem poslu mnogo lepega razvedrila in veselja. Kot tajnica, si boš lahko pridobila nebroj dobrih prijateljic in to je za vsakega človeka na svetu velika sreča. Naše čestitke, Mary!

Na zadnji seji je bilo sklenjeno, da prodajamo listke za svilen oedejo in lepe prevleke za blazine. Prosim vas sestre, da se bi vse potrudile pomagati po svoji najboljši moči, ker gre za našo ročno blagajno. Nikar ne odkloniti prošnji, saj veste, da imamo vedno stroške in zato morajo biti tudi dohodki.

Naša blagajničarka sestra Primožič je zopet postala stara mama. Pri družini sina Johna so dobili hčerko, katere so zelo veseli, ki bo v veliko zabavo dvema bratama. Mama je tudi članica in upam, da bo tudi novorojenka. Družina Primožič je ena naših zvestih. Pri Zvezí so mati, dve hčeri, tri snaha in ena vnukinja. Posnemanja vredna družina. Primožičevi imajo veliko trgovino, mesnico in grocerijo, kjer pomagajo sinovi in hčere. (Da bi le bilo kaj več tako lojalnih družin, je tudi moja iskrena želja. Najlepši poklon! A. N.)

Dobila sem žalostno novico, da so dne 12. januarja v starem kraju umrli moj ljubljeni oče, oziroma očem, Jernej Levstek, v starosti 87 let. Na bolniški postelji so bili 14 dni in do zadnjega pri zavesti. Rojeni so bili pri

svetem Gregoriju. Vem, da se jih izletnice, ki so bile v starem kraju leta 1938, spominjajo, ko smo se nahajali pri njih v Dolenjih Lazih pri Ribnici. Pred dvema leti sem dobila vest, da moje ljube mame ni več med živimi, sedaj ni več tudi očeta. Lahko rečem, da so bili zelo dober do nas. Bog jim daj večni mir in dobro plačilo za vsa dobra dela in trpljenje na tem svetu. Vemo, da so mnogo prestali, posebno za časa vojne in sedaj so rešeni vsega zemeljskega gorja v kraj, kamor bomo sledili tudi mi drug za drugim.

Zapuščajo dve hčeri v starem kraju in tukaj sva pa moj brat John Pahule v Chisholm, Minnesota in jaz. Mi dva sva od prvega očeta. To a sva vedno pošiljala jim stvari ter pomagala, kar je bilo mogoče, da smo jim lajšala teskoče zadnjih let.

Spominjam se, kako so na postaji v Ljubljani jokali, ko sem se pred enajstimi leti poslavljala. Takrat sta mi rekla oče in mati: "nikdar več Te ne bova vidla živo!" — in to je sedaj resnica . . . Težka usoda življenja, ko se moramo že na tem svetu za večno ločiti od svojih ljubih.

Naj počivajo v miru v svoji rojstni domovini. Spomin na Vas bo ostal vedno blag, ljubi oče!

K zaljučku želim vsem odbornicam in članicam naše dične Zveze najlepše velikonočne praznike ter vas iskreno pozdravljam,

Mary Lenich, predsednica

Št. 20, Joliet, Illinois — Velika in nad vse krasna slavnost kadetk je sijajno uspela dne 30. januarja, 1949. Tako lepega in pomenljivega dneva nismo še med nami doživeli. Videli smo kar tri krasno uniformirane krožke od naše podružnice, ki so ta dan slavili blagoslovitev novih uniform zmagovalnega krožka. Izredno lep prizor je bil na mladinski krožek in baton twirlers, ki so spremile odrasli zmagovalni krožek v cerkev in iz cerkve. Bila je prava armada mladih deklet na katere je ponosna podružnica in tudi vsa fara kot mesto.

Čeprav je bilo komaj dva meseca časa za predpripravo, za ta nepozabni in pomenljivi dan, pa se je vse izvršilo v najboljšem redu, ker dekleta so vse delale za en cilj, namreč, da prekosi s to slavnostjo vse druge slavnosti v naselbini. Vreme v januarju je bilo mrzlo in ledeno, posebno dva tedna pred slavnostjo sta bila zelo mrzla in pota so bila zelo slaba. Ampak v nedeljo 30. januarja, je pa bil krasen dan. Zgodaj zjutraj je sonce zasijalo in ceste so bile suhe, da se je vsakemu moralo srce topiti od veselja, ker lepo vreme je imelo tisti dan velik pomen in z njim smo bile blagoslovljene.

Ker je bila za ravno tisti čas sklicana seja glavnega odbora, smo imele čast imeti v svoji sredi naše direktorice. Navzoče so bile Albina Novak, Josephine Muster, Mary Lenich, Josephine Zeleznikar in Ella Starin. Pozdrave so poslale častna predsed-

nica Mrs. Marie Priland in glavni odborinice Mary Godec in Marie Florian.

Že ob devetih dopoldne so prihajali številni botri in boterce, ki so prisostvovali blagoslovitvi novih uniform. Najprvo so bili v vrstah veterani St. Joseph's Post American Legion št. 1080, ki so s svojim benderom in zastavami vodili procesijo. Za njimi so korakale kadetke mladinskega krožka, 28 po številu, in za njimi so bili v vrsti "Military Sponsors." Ti botri so bile glavne odborinice Zveze, ustanoviteljice krožka župan, mestni odboriniki ter odboriniki raznih organizacij in odboriniki ameriške Legije. Za njim so korakale baton twirlers, 16 po številu, in nato so bili v vrsti botri in boterce, to so bili starši, bratje in prijatelji naših kadetk. Zadnje v procesiji so pa ponosno korakale slavljenske dneva "naš zmagovalni krožek" v svojih novih zelenih uniformah, namreč 38 po številu. Krasna procesija je nudila pestro sliko naše mladine.

Za korakanje v cerkvi je izborno igral na ogle naš organist, Anthony Rožman, in naši stoloravnatelj (ushers), so pa delali red. Ti so bili: John L. Jevitz, Robert Kostelec, Edward Ancel, Rudolf Pucel in Charles Klein. Vsi imenovani imajo dekleta zelo pri srcu in so vsak čas na razpolago, da pomagajo pri podružnici in krožku. Vsa čast tem fantom in možem!

Ko so kadetke prikorakale do obhajilni mize, so se lepo razvrstile v dolgo vrsto in naš župnik Rev. M. Butala je blagoslovil uniforme. Nato se je začela slovesna sveta maša, katero je daroval gospod župnik. Cerkevni pevski zbor je krasno pel sveto mašo in v solospjevu je nastopila Mrs. Fandek, ki je krasno zapela "Ave Maria" (Shubert) in pa "Panis Angelicus." Ob zaključku svete maše je pa izborno zapel moški zbor lepo Marijino pesem.

Po sveti maši so se pa krožki, botri, boterce in drugi prijatelji podali v dvorano svetega Jožefa, kjer je bil serviran banket pod oskrbo naših spretnih kuharic Mrs. Emme Planinšek in Mrs. Mary Kunstek. Banket je bil prvovrsten, za kar gre zahvala vsem, ki so pomagale pri tem. Priznanje tudi natakarcam, ki so naglo in ljubeznivo stregle po mizah okusna jedila. Za banket se ni prodajalo vstopnice posamezno, ker ni bilo prostora, da bi vabili tudi zunanje goste, ampak je bil banket v glavnem pripravljen za kadetke, botre, boterce in sorodnike, toda prihiteli so tudi številni prijatelji ter se nam pridružili, da je bila dvorana napolnjena do zadnjega kotička.

Naše marljive kadetke so ves teden delale kinč za dvorano. Bilo je nekaj posebnega, namreč obesile so dolge bele trakove iz papirja, ki so zgledali kot ledene sveče od stropa in se blesketale pri luči. Bilo je veliko dela vse to pripraviti, ampak je vsak

tudi občudoval lepoto, ki je bila izredna. Vsak boter in boterca, je imel pred seboj tudi "place card" z imenom, kjer je bil prostor odmerjen. Te karte so bile oblika kadetke v uniformi iz papirja, ki je bil lep spomin za vsakega. To si je omislila podpredsednica kadetk, Miss Lorain Benedik.

Program po kosilu je bil kratek, toda zelo mično izbran. Kot govorniki so nastopili Rev. Butala, Rev. Kuzma in Rev. Lenc, ki so bili z nami ves čas programa. Dalje so govorili Mrs. Novak, Mrs. Erjavec, Mrs. Planinšek, Mathew Stefanič, naš pomožni državni pravdnik in častna kapitanica krožka Mrs. Jo Mahkovec Goron. Pod njenim vodstvom je krožek prejel mnogo odlikovanj. Vsi govori so bili v srce segajoči, kakor tudi pridiga pri sveti maši, katero je podal Rev. Butala. Lepo je pohvalil naše kadetke, na katere se lahko zanese kadar potrebuje pomoč pri cerkvenih slavnostih. Z malo izjemo so vse kadetke članice in uradnice pri Marijini družbi.

Program je otvorila prejšnja predsednica kadetk, Mrs. Bernice Kostelec, ki je v lepih globoko zamišljenih besedah pozdravila vse goste in povedala kratko zgodovino krožka, nakar je predstavila stoloravnateljico tega dneva, Miss Mildred Erjavec, ki je potem vodila ves nadaljni program. Z eno besedo rečeno, ves potek dneva je bil v oskrbi mladih deklet in vse vodstvo v njih rokah in nalogo so zelo dobro izvršile, kar priča, da so izvežbane v vsem in znajo doro rabiti svoj talent in razum.

Na odru so pa nastopili: pevski zbor št. 20 pod vodstvom Mrs. Jennie Sprengel, ki je že večkrat nastopil. Izbrale so pesmi, katere prinaša naša Zarja vsak mesec pod urejevanjem Mr. Zormana. V solospjevu je nastopila Mrs. Anna Fandek in Miss Mary Ann Kostelec. Na piano je spremljal Mr. Anthony Rožman in pa Mrs. Molly Kostelec. Nastopile so tudi naše baton twirlers ter pokazale svojo umetnost s palčkami. Program je bil prav lep vse skozi.

Med gosti je bilo opaziti vsestransko zadovoljstvo. Slišalo se je lepe besede priznanja, da ni nikjer tako

PRISRČNA HVALA, JOLIET!

Vzelo bi še več prostora kot ga je poročilo od sestre Erjavec, če bi hotela povedati o svojih vtisih in spominih na ta dan. Ker pa bi končno povedale le pohvalo in zahvalo, kar mi v srcu najbolj kipi, bom to storila le v kratkih besedah. Torej:

Prisrčna hvala kadetkam in vsem, ki se tako vneto trudijo za lep uspeh, da se je prišlo do sredstev za izpeljitev nadaljnjih programov za katere se kadetke tako vrlo zanimajo. Bog plačaj vsem, ki se žrtvujete in vam vsem nakloni srečno in veselo bodočnost!

V imenu odborin — A. Novak

ZADNJI OPOMIN ZA V COLORADO

prijetno kot na Zvezinih prireditvah, kjer se vsak počuti dobro postrežen in prijazno sprejet.

Zvečer se je pa nadaljevalo s plesno veselico pod naslovom "Winter Promenade." Igral je Roy Gordon orkester. Dvorana je bila nabito polna, da se je moralo odkloniti nadaljni prostor v garderobi. Med navzočimi je vladalo najlepše razpoloženje in vsak je bil vesel, da so imele kadetke tako lep uspeh in so se v resnici postavile. Vsi gostje so bili prav dobre volje in slišalo se je tudi lepo petje, kar je napolnilo ozračje z vso prijetnostjo. Toda kakor vsaka dobra stvar, tako je tudi ta velika slavnost kadetk morala miniti.

Slavnost je prinesla kadetkam nepričakovano lep dobiček. Napravile so \$1,178.00 čistega, katera svota je šla za odplačitev računa za nove uniforme, ki stanejo \$1,800.00 in tako bodo šle kadetke na konvencijo v novih, popolnoma plačanih, uniformah. Za tako veliko število kadetk, bo treba odšteti tudi precejšno svoto za potovalne stroške. Ker so pa pridne, vem, da bodo potrebno svoto v kratkem skupaj zbrale. V načrtu imajo veliko plesno veselico takoj po velikonoci.

Da se je slavnost 30. januarja tako lepo obnesla gre zasluga načelnici odbora Miss Jean Govednik, ki je napela vse sile, da se je vse lepo izvršilo. Jean Govednik je dobro poznana v naši naselbini, ki je že dolgo let pri krožku in se je udeležila tekme kadetk v Clevelandu, Pittsburghu, Indianapolis in Michigan City, Indiana. Ona je novo izvoljena blagajničarka krožka in je tudi tajnica Marijine družbe. Njena pomočnica je bila Betty Vershay, ki je tudi že dolgo let članica krožka in Mildred Erjavec, ki je bila načelnica za botre. Marge Petrich je imela v oskrbi vstopnice za ples; Jean Gombac in Isabelle Musich pa dekoracijo dvorane; "placecards" je napravila Lorain Benedik in v odboru so bile tudi Helen Zadel, Mrs. Charles Klein (Mary Bostjancic), Mrs. Robert Kostelc (Bernice Kuzma) Mrs. Steve Malnerich (Marie Metesh) ter Olga Erjavec Ancel za publiciteto.

Tem potom se v imenu kadetk zahvaljujem glavnim odbornicam za navzočnost, botram in botercam, oglaševalcem v programski knjižici, pevskega kluba št. 20, častitim gospodom Butala, Kuzma in Lenz, našim pomočnikom Bill Vertin, Frank Renchoff, Joseph Ancel, Roy Vicic, Rudolf Pucel, Jim McFedrics, Bill Govednik, Joe Mutz, Raymond Zelko in Edward Ancel. Dalje onim fantom in dekletam, ki so delale v check room, pri vratih in pobirali vstopnice, Mr. in Mrs. Robert Kostelc ter Mr. in Mrs. Chuck Klein.

Hvala našim ushers, cerkvenim pevcem in organistu Mr. Rožmanu, Mr. Art Kraus za "speaking system," vsem, ki so pridno stregle gostom ter spretnim kuharicam: Mrs. Emmi Planišek, Mrs. Mary Kunstek, Mrs. An-

Kdor želi potovati z nami na konvencijo v Pueblo, Colorado, naj se še ta teden priglasijo, ker po tem času ne bo več sedežev rezerviranih. V tej Zariji je priobčen vozni red, preberite ga, da se boste znali ravnati za potovanje. Vsaka delegatinja bo prejela od Rock Island družbe natančni seznam časa in kje se vlak ustavi, da boste vse na jasnem, kako se ravnati.

Delegatinje in drugi, ki z nami potujete se obrnite na Mrs. Mary Perse, 1234 Eilers St., Pueblo, Colorado za stanovanje. Nji pišite ako želite stanovati v hotelu ali na privatnem domu in bo vse v redu za vas preskrbljeno.

Za slučaj železniške stavke (Railroad strike), kakor smo imele skušnjost pred tremi leti in se tudi sedaj nekaj sliši o morebitni stavki, tem potom vas opozarjam, da se ne vznemirjate, ampak pojdite na bus postajo in si tam uredite prostor, da boste v Pueblu, Colorado do 15. maja. Dobite si vse informacije ob času, ker Zveza plača voznje stroške samo do svote, ki zahteva železnica in NE ZA LETALA. Upam pa, da ne bo takrat nobenih zaprek ali sitnosti in da bomo se skupaj peljali kot imamo sedaj v načrtu. To pišem zato, ker smo že imele slične skušnje in zato vas opominjam, da ste pripravljene za vse slučaje. Ko kupite listek za vožnjo, vprašajte za pobotnico, da se vam svota pravilno povrne.

Lepe pozdrave vsem skupaj!

Josephine Erjavec, glavna tajnica

Otvoritev doma v West Parku

Iz urada Jugoslovenskega delavskega narodnega doma v West Parku, Cleveland, Ohio, se nam naznanja, da bo uradna otvoritev doma v nedeljo, 24. aprila ob dveh popoldne. Nahaja se na 130 cesti in McGowan ave.

Naše čestitke rojakom in rojakinjam te napredne naselbine. Želimo, da bi jim nov dom prinesel mnogo lepših časov in vsestranskega razvedrila in zadovoljstva. Živeli!

Za delegatinjo je izvoljena sestra Mary Hosta in šla bo tudi Anna Zaman. Srečno pot in obilo koristnih sklepov.

Sestra Ivana Zalar in soproga sta obhajala 40 letnico zakonskega življenja v krogu svojih otrok in prijateljev. Želimo še nadaljnjih 40 let!

Sestri Ella Prišelj je teta štokljka prinesla lep zavoj z zalo hčerkico. Čestitke, Ella! Sestra Theresa Lah je postala enkrat več stara mama. Naš poklon!

Globoko sožalje izrekamo sestrama Mary Komacar in Theresa Lah, nad izgubo ljube mame, ki je umrla v stari domovini. Kako žalostno je izgubiti nad vse drago bitje.

Nevarno je zbolela in mora ostati delj časa v bolnišnici, sestra Mary Mismas. Bog Ti naj kmalu podeli ljubelega zdravja! Naša sestra Mary Jensen, ima tudi zelo resno bolno mama, Mrs. Hunter. Mary, Ti ji kar pridno streži. V bolnišnico se je morala zopet podati sestra Anna Zupančič. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja!

V krogu družine je obhajala svoj rojstni dan sestra Frances Kavc. Še na mnoga leta! Sestri Kavc prisrčna hvala za lepo darilo. Svoj rojstni dan sta tudi praznovali sestri Mary Stevens in Frances Flis. Da bi dočakali še mnogo veselih in zdravih let!

Namesto Materinske proslave, bomo obhajale Očetovo proslavo dne 4. junija, ker nova dvorana še ni gotova. Pa veste sestre, saj očetje tudi zaslužijo, rada jih enkrat prav pošteno počastimo. Torej, le pripravite se za 4. junija.

na Jerisha, Mrs. Mary Dolinshek, Mrs. Pauline Russ, Mrs. Jennie Bambich in Miss Frances Gaspich. Hvala tudi Mrs. Anna Mahkovec za pomoč, kakor tudi Mrs. Jennie Smrekar in Elizabeth Kostelec.

Iskrena hvala materam in očetom kadetk ter vsem prijateljem, ki ste ta dan bili v podbodu in pomoči našim kadetkam. Pokazali ste, da upoštevate njih žrtve, prizadevanje in dobro voljo pri vsem delu, kar storijo dekleta za organizacijo, podružnico, naselbino, faro in za mesto Joliet.

Jolietska podružnica je ponosna na svojo mladino, na svoje tri krožke in na naše plemenite odbornice in članice. Po mojem skromnem mnenju, ni nobena slovenska organizacija v Ameriki, ki se lahko kosa s podružnico št. 20, da bi imela toliko uniformiranih deklet. Uverjena sem da se bodo tudi na konvenciji sijajno predstavile in povzdignile čast naši Zvezi.

Kaj pomenijo vsi ti stroški, vse to delo, vedo le tisti, ki imajo v rokah tako delo in skrb. Zato so naše kadetke tako občudovane in priljubljene. Bog povrni vsem skupaj za vse, kar je bilo storjenega za nje ter se vas prosi še nadaljne pomoči in pobude.

Vse druge novice pridejo na vrsto prihodnjij mesec.

Vas vse skupaj prisrčno pozdravljam, — Josephine Erjavec.

Št. 21, Cleveland (West Park), Ohio
Zadnja seje je bila prav dobro obiskana, za kar vam prav lepa hvala. Imele smo se prav prijetno. Sprejele smo sedem novih članic v odrasli in mladinski oddelek. Zapisala jih je v Zvezo naša dobra in zvesta sestra Pauline Zupan. Od njene družine smo imele že poprej sedem članic in vse so zelo poštredne. Sedaj pa še sedem, tako jih je 14, vse hčere in od hčer hčerke. Prav prisrčna hvala naši zavedni sestri Zupan. Novim članicam pa kličemo: dobrodošle med nas. Le tako naprej. (Dovolite mi, da se pridružim k zahvali, ker lojalnost kot je ta, se ne najde povsod. Bog vas živi! Da bi le še druge posnemale vaše vrlo zanimanje. A. N.)

Vesele velikonočne praznike želim vsem glavnemu odboru, duhovnemu svetovalcu in vsem članicam!

Ančka Pelčič, tajnica

V Blag Spomin Tretje Obletnice
Ljube hčerke in sestre

ROZIKE BRGANT

Tri leta bo minilo 21. aprila, odkar si zatisnila mile oči ljuba hčerka in sestra v najlepši dobi 21 let. — Dolge so ure in dnevi, kar si Ti zapustila nas in ta svet. Naklonjena nam nesreča in žalost trga srce nam bridko. Na vrtu tam božjem počivaš, a v duhu in mislih med nam prebivaš in boš do konca naših dni.

Zalujoči ostali:

Marjeta Brgant, mati;

Alojzij Brgant, oče;

Louis Brgant, brat.

Št. 24, LaSalle, Ill. — Zadnjih par sej smo imele precej dobro udeležbo. Poročati moram, da je bela žena zopet kosila pri naši podružnici in si izbrala za žrtev mlado ženo, mater in hčerko Olgo Downie (Ajster), ki je preminila 26. februarja. Bolehala je šest mesecev. Nekaj časa je bila v bolnišnici in potem je bila doma pri svojih starših. Bila je v najlepši dobi, starosti 29. let. Pokojna zapušča žalujočega soproga, dva leta staro hčerko, starše Mr. in Mrs. Joseph Aister, štiri sestre in brata. Pogreb se je vršil iz Simkus pogrebnega zavoda v cerkev svetega Roka ob veliki udeležbi sorodnikov in prijateljev. Članice so ji priredile veličasten sprejem na zadnji poti. Naj ji sveti večna luč. Družini pa naše globoko sožalje.

Več naših članic se nahaja na bolniški listi in sicer Anna Derganc, Mary Počivalšek, Mary Dolamc, Mary Petek, Pavla Vidrih in Ana Vaberski. Želimo vsem ljubega zdravja in da se vidimo na seji.

Želim vam vsem vesele velikonočne praznike in dosti pirhov. Pozdravljen vseh članice SZZ!

Angela Strukel, tajnica

Št. 25, Cleveland, Ohio — Pri naši podružnici se imamo prav prijetno sedaj v zimskih večerih smo se shajale vsak teden enkrat skupaj k ročnem delu in šivanju. Naše dobre članice so napravile krasno posteljno pregrinjalo in več drugih lepih reči in sedaj bomo te lepe stvari oddale na listke in upati je, da boste vse lepo segle po njih.

Pri šivalnem klubu so sledeče članice: Agnes Zobec, ki je naredila največ kosov za pregrinjalo in tudi potem vse lepo skupaj uredila in obrobila s krasnim vzorcem in tudi Jennie Martinčič, Anna Kromar, Jennie Oberstar, Dorothy Sternisha, Angela Virant, Anna Milautz, Margaret Tomažin, Frances Brancel, Julia Brezovar, Louise Piks, Jennie Krall in Mary Otoničar. Mrs. Paulina Stampfel nam je darovala ves sukanec, kar smo ga potrebovale za pregrinjalo, ki ga je bilo treba precej. Zdaj nam

Podružnice:

	Razred A	Razred B	Mlad.	Skupaj
Št. 20, Joliet, Ill.	15		21	36
Št. 94, Canton, Ohio	1	1	23	25
Št. 23, Ely, Minn.	9	2	1	12
Št. 15, Cleveland, Ohio	4	5	1	10
Št. 55, Girard, Ohio	5	3	2	10
Št. 2, Chicago, Ill.	3	2	4	9
Št. 26, Pittsburgh, Pa.	1		8	9
Št. 56, Niles, Ohio	3		5	8
Št. 63, Denver, Colo.	5		3	8
Št. 16, South Chicago, Ill.	2	1	4	7
Št. 19, Eveleth, Minn.	1	2	4	7
Št. 43, Milwaukee, Wis.	3	1	3	7
Št. 35, Aurora, Minn.		4	2	6
Št. 89, Oglesby, Ill.	5		1	6
Št. 96, Universal, Pa.		6		6
Št. 10, Cleveland, Ohio	3		2	5
Št. 12, Milwaukee, Wis.	3		2	5
Št. 52, Kitzville, Minn.	3	2		5
Št. 88, Johnstown, Pa.			5	5
Št. 93, Brooklyn, New York		4	1	5

Posamezne agitatorke:

Mary C. Terlep (20)	14		14	28
Mary Macek (55)	3	2	2	7
Barbara Rosandich (23)	4	2		6
Frances Bradach (35)		4	2	6
Anne B. Satovich (56)	1		5	6
Josephine Zeleznikar (2)	1	1	3	5
Frances Susel (10)	3		2	5
Alice Arko (15)	3	2		5
Rose Jerome (19)	1	2	2	5
Angela Godec (23)	5			5
Mary Golobic (26)			5	5
Josephine Livek (89)	4		1	5
Helen Corel (93)		4	1	5
Anne Kastelic (96)		5		5
Mary Schimenz (12)	2		2	4
Jennie Zupancic (15)	1	3		4
Zora Yurkus (16)	1		3	4
Anna Trontel (26)	1		3	4
Rose Kraemer (43)	3	1		4
Rose Chiodi (52)	3	1		4
Mary Kovacic (2)	2		1	3
Angela Strukel (24)	1	1	1	3
Mary Bevtz (43)			3	3
Anna Umeck (55)	2	1		3
Angelina Andolshek (63)	3			3
Anna Loushe (88)			3	3
Razred A				81
Razred B				44
Mladinskih				105
				230

Josephine Erjavec, gl. tajnica

je pa obljubila prostor v izložbenem oknu njene modne trgovine na 6110 St. Clair Avenue, kjer bomo razstavile našo krasno pregrinjalo in tudi druge dobitke. Bog ji plačaj mnogokrat!

Hvala lepa tudi sestri Angeli Križman za prostor, kjer se shajamo vsak teden. Njeno stanovanje je zelo pripravno, ker ni nikogar, da bi godrnjal ali se jezili, ker so vdova. Soseda Mrs. Križman, Mrs. Mary Starc, je tudi z nami vsak teden in nam lepo postreže na vse načine. Mrs. Starc vodi trgovino s cveticami. Obrnite se do nje, kadar naročate venec ali druge cvetlice. Naslov je 1096 Norwood Rd. Tel.: Mi. 2649.

Najlepša hvala Mr. Johnu Sušniku od Norwood Appliance za veliko pomoč. On je naročil naše tikete in plačal za tiskovino. Članicam se toplo priporoča njegovo podjetje.

Sedaj pa vse članice lepo prosim, da sežete po listkih, ker čaka vas sreča. Poleg krasnega pregrinjala bodo oddani tudi trije pari za blazine in lep prtček in še druge stvari. Vseh skupaj bo deset lepih dobitkov. Sežite po listkih, ker ves dobiček je za našo ročno blagajno.

Za Materni dan bomo imele 1. maja v šolski dvorani lepo proslavo. Vršil se bo lep program in na razstavi bodo tudi ročna dela. Tisti dan imamo namen dvigniti listke za omenjene dobitke, zato kar pohitite, da si nabavite listke.

Za konvencijo so izvoljene sledeče delegatkinje: Mary Otoničar, namestnica Angela Virant; Jennie Krall, namestnica Angela Križman; Frances Brancel, namestnica Mary Lokar; Julia Brezovar, namestnica Julia Slogar.

Bolne so sestre Annie Koss, ki se nahaja v bolnišnici, Mary Zgonc in

Jennie Pucel. Jennie Keržič ima pa zlomljeno roko. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja.

Vabim vse članice na sejo v aprilu, ki bo zelo važna, da se vse potrebno uredi za Materinsko proslavo. Vaše lepo sodelovanje bo zelo dobrodošlo.

Voščim vam vsem srečne in blagoslovljene praznike ter vas lepo pozdravljam. — Mary Otoničar, tajnica.

Št. 27, No. Braddock, Pa. — Spoštovane sestre! Druga veselega nimam za poročati, kakor da je prišla zelena pomlad in ptičice zopet žvrgolijo in prestali smo zopet eno hudo zimo.

Za poročati imam tužno vest, da je spet smrt posegla v našo sredo. Še se nismo odpočili od enega udarca, ko smo pokopali ljubljeno sestro in smo zopet položili sestro v hladni grob. Umrila je naša mlada, lepa sestra Frances Svet Buck, stara 34 let. Naj počiva v miru božjem in lahka naj ji bo zemlja naše nove domovine. Naše sožalje vsem preostalim.

Najlepša hvala vsem, ki ste prišle molit in se udeležile spreveda. Pokojna sestra je bila članica le kratak čas in gotovo ni mislila, da se bo tako hitro ločila od nas. Ali nikdo ne ve ne časa, ne kraja, kje ga doleti zadnja ura. To bi moralo prepričati vse mlade žene, ki niso še članice Zveze, da ni nikdar prehitro za pristopiti. Nobena ne ve kdaj bo poklicana v večnost. Ko pa pride ura, je v veliko tolažbo vsem, če je članica lepe ženske organizacije.

Težko operacijo je prestala naša mlada sestra Dorothy Dinda. Zdaj se počuti dobro in je spet nazaj na svojem delu, hvala Bogu. Sestra Ana Valovič je nesrečno padla po stopnicah in si prebila roko. Sestra Demor je tudi bolna že par let, hodi po hiši, toda je rahlega zdravja. Sestra Ana Subašič je tudi še vedno bolna. Vsem bolnim želimo ljubelega zdravja in članicam se priporočajo obiski.

Če ima katera novico za objaviti naj me pokliče po telefonu W. 957 in bom prav rada objavila.

Želim vsem vesele in zdrave velikonočne praznike in najlepše pozdrave! — Ana Tomašič, predsednica

Najlepša zahvala

Št. 27, Braddock, Pa. — Drage sestre št. 27! Komaj se je začelo novo leto, pa je neusmiljena smrt posegla v moje sorodstvo. V enem letu in pol sem izgubila najprvo mojo sestro Mrs. Frances Pupich, nekaj mesecev pozneje je po dolgi boleznj preminila moja svakinja Mrs. Frances Žerjav in dne 28. februarja je nam za vedno zaspala moja nečakinja Mrs. Frances Svet Bock v lepi mladosti 33 let. Bile so vse članice naše podružnice.

Najlepša hvala vsem članicam, ki ste prišle v tako lepem številu molit ob mrtvaškem odru in jih spremile k večnemu počitku. Iz srca se želim zahvaliti naši predsednici Mrs. Ann Tomašič za zadnji pozdrav pri odprtem grobu. Bog naj vam vsem povrne za dobrim zdravjem in mnogo let življenja. — John in Mary Mulc.



KRASNA ODEJA!

Na sliki vidite marljive članice, ki so izdelale to krasno odejo: Mary Repenshek, Apolonia Yeraj, Frances Melavz in Mary Repenshek. (to sta dve istega imena.) Slikala Marie Priland. Stokrat vam hvala, drage sestre!

Krasna posteljna odejo, katero so ročno izdelale pridne članice podružnice št. 1, Sheboygan, Wisconsin, katero vidite na tej sliki, zna biti vaša samo za 25 centov. Toliko stane listek in če pošljete en dolar na glavni urad, boste dobili kar pet listkov. Ves dobiček od te prodaje gre za naš konvenčni sklad. Torej, če hočete pomagati svoji Zvezi in storiti zares dobro delo, potem nikar ne odlašajte, da ne bi poslali vsaj za nekaj teh listkov, ako Vam ni mogoče poslati en dolar. Za vsak

prispevek vam gre najlepša zahvala. To je enkrat, da lahko pomagate stroškovnemu skladu Zveze iz velike zadrege. Če ste še kedaj bile lepo vprašane za dobro stvar, to je gotovo sedaj, zato ne odklonite prošnji. Denar lahko izročite tudi svoji tajnici, ki bo potem poslala na glavni urad. Listek je 25 centov ali pet za en dolar. Odeja bo dvignjena na konvenciji.

This beautiful quilt was made by the diligent members of branch no. 1, Sheboygan, Wisconsin. It may be yours for 25 cents or five tickets for one dollar. All proceeds are for our worthy fund. You may secure the tickets from your secretary or send for them to our Home office. This will be a genuine act of "charity begins at home!"

Na naslovni strani prinašamo ta mesec sliko Audrey Lozier hčerke Mrs. Therese Lozier, predsednice podružnice št. 55, Girard, Ohio, ki je z najlepšo odliko graduirala iz Ursuline School of Music in prejela diplomu od škofa James McFadden. Mojstersko je igrala zelo težke skladbe, za kar je žela močno ovacijo. Na strani 119 imamo sliko tudi od njenih sorodnikov, s katerimi je skupaj nastopila. Vsi so zelo odlično izšolani v godbi. Naše čestitke in želje za mnogo nadaljnjih uspehov na lepem glasbenem polju,

ŠIVALNI KLUBI

V ZADNJI ZARJI ste brale končni preostanek od razstave ročnih del in prodaje srečk. Ker je bilo dvignjenje odeje preloženo do konvencije, imate še vedno priliko iste prodati ali kupiti. Nekatero podružnico imate srečke še na rokah in druge jih lahko dobite od glavne predsednice Albine Novak ali pa pri meni. Če pošljete en dolar, vam bomo po pošti vrnile pet litskov in na odrezke pa zapisale vaše ime. Drage sestre, sedaj imate zelo lepo priliko dobiti krasno ročno izdelano odejo ali pa druge lepe predmete. Srečke so po kvodru in lahko pošljete tudi en kvoder in bomo Vaše ime zapisali na listek. Lahko ste brez skrbi, da bo vse točno in v redu zapisano. Vsak prispevek bo v pomoč našemu potrebnemu konvenčnemu skladu.

V navadi je, kajlar kam potujemo, da za svoje prijateljske kupimo razne spominčke. Kaj mislite delegatinje, ko bi ob priliki naše konvencije naredile izjemo in kupile spominčke v raznih ročnih delih kot robčki, prtički, seti za zofo in druge take stvari! S tem bi prihranile sebi mnogo časa, ker ne bo treba izbirati spominčkov po raznih trgovinah, nam bi pa olajšale skrbi, ker gre ves denar od te prodaje v naš konvenčni sklad. Med drugimi lepimi stvarmi imamo tudi prav ta pravi "Ribenski pušeljc", ki je narejen iz same suhe robe in je bil v Ameriko poslan iz Sodražice pri Ribnici, kjer izdelujejo suho robo. Vem, da bo vse zanimal ta krasen pušeljc, ker je res posebnost. Ena izmed srečnih ga bo lahko nesla domov za spomin.

Da je med našimi članicami še mnogo dobre volje se je pokazalo ravno pri šivalnih klubih, kjer se članice z veseljem udeležujejo sestankov pri katerih skupno izdelujejo večja ali manjša ročna dela, kakor si že odločijo. Koliko lepih vzorcev in idej prinesejo pridne članice skupaj in pri tem se naučimo napraviti nove stvari, katere ne bi drugače znale. Poleg dela pa tudi prijazno pokraljamo in tako so sestanki vedno prekratki.

Torej pričnite še druge podružnice, kjer ste še brez šivalnega krožka. Jaz vam zagotavljam, da boste imele najlepší užitek in korist.

Želim vsem skupaj veselo alelujo!
Ella Starin
17814 Dillewood Rd.,
Cleveland 19, Ohio

Št. 32, Euclid, Ohio — Na seji v marcu smo imele dokaj lepo udeležbo. Za delegatinjo smo izvolile predsednico Terezijo Potokar in namestnica je pa naša zapisničarica, Anna Godlar. Vse navzoče smo se strinjale s priporočilom, da bi v kampanji pridobile dvajset novih članic, ker bomo letos obhajale 20 letnico obstanka naše podružnice. Po seji smo imele Card Party. Okrepčila so bila prav dobra, katera je pripravila naša predsednica. Sestra Golinar nam je pa

preskrbela ocirkovno potico. Sestri Kolman in Brgles sta pa prispevali za okrepčila in sestra Mary Hočevar je darovala en dolar v blagajno. Lepa hvala vsem, ki ste prispevale za našo ročno blagajno. Tiste, ki smo obhajale rojstni dan, smo bile pa deležne voščil in okusnega kejkca, ki ga je spekla Margaret Potokar, hčerka od naše predsednice.

Pred kratkim sva z našo predsednico obiskali sledeče bolne članice: Josephine Meterc, ki že dolgo ne more nikamor zaradi bolnih nog; Frances Cimperman in Mary Želko sta v bolniški postelji; Irene Jazbec, že štiri leta muči bolezen; Mary Kolman, je prestala operacijo in sestri Juratovac tudi noge ne dopuščajo, da bi šla od doma. Bog daj vsem našim članicam ljubelega zdravja.

Iz sončne Californije smo pa dobile pozdrave od Kristine Filips in Anna Stariha. Hvala, dragi sestri, ker sta se spomnila na nas. Mrs. Josephine Sturm se je tudi oglasila s pismom ter pozdravljala vse članice in želi, da bi ji katera članica pisala. Naslov je Padanarum Road, Geneva, Ohio.

Teta štoklja se je oglasila pri Mary Kirschmesteiner in pustila zalo hčerko. Naše čestitke!

Veselo velikonoč želim vsem in vas lepo pozdravljam.

Frances Perme, poročevalka

Št. 37, Greaney, Minn. — Drage sestre: Naznanjam vam, da bomo pričele s sejami v mesecu aprilu. Ker smo v zimskem času prenehale s sejami, se bomo pa zdaj toliko bolj pridno potrudile. Tudi dve novi članice smo vpisale v tej kampanji, da ne bomo prav zadnje pri naši podružnici.

Zadnje leto smo se dobro imele na vsaki seji; tudi udeležba je bila dovoljna, ker imamo sejo na domovih pri članicah in po dve skupaj pripravita lunch, da nas pride tako več skupaj in se nekoliko več pogovorimo o vsaki reči, za kar se ženske zanimajo. Posebno v poletnem času vsaka rada ogleda vrtove in cvetlice, ker pri naši podružnici smo vse farmarce in take reči rade ogledamo.

Naznanjam žalostno novico, da je preminil soprog naše sestre Mary Brintz. Pokojni George Brintz je bil zelo priljubljen in poznan po okolici, ker družina George Brintza je bila ena prvih naseljencev tukaj na Cook, Minnesota in so imeli pred leti trgovino z mesnico in so pokupavali živino od tukajšnjih farmarjev. Bodi mu blag spomin in večna luč naj mu sveti. Družini pa naše sožalje.

Želim vesele in zadovoljne praznike vsem odbornicam in članicam SZZ. — Frances L. Udovich, tajnica.

Št. 38, Chisholm, Minn. — Sporocam, da imamo več naših članic na bolniški listini. Na domu se zdravi Mrs. Terezija Mlakar, Mrs. Josephine Erčul (Kmet) je v bolnišnici, Mrs. Rozalija Feršt in Mrs. Mary Gande sta

tudi slabega zdravja. Drage sestre, prosim vas, da jih večkrat obiščete, saj veste, da vsaka rada dobi obisk. Želimo vsem ljubelega zdravja.

Naznanjam vam, da smo imele pri naši podružnici zelo lep uspeh pri prodaji peciva in smo tudi malo izboljšale našo ročno blagajno, ki je bila že dokaj prazna, ker nismo imele že dolgo prireditve. To so članice se zavedale in so tudi lepo sodelovale. Vsa čast našim članicam. Vsaka, katero sem vprašala je bila pri volji pomagati in iti okoli članic nabirat stvari. Vse ste vredne pohvale in se vam iz srca zahvalim vsem skupaj.

Naša seja v marcu je bila lepo obiskana. Želim, da bi bilo vsak mesec tako. Za delegatinjo je bila izvoljena sestra Anna Trdan in za namestnico sestra Ivana Perkovich. Po seji smo imele Card Party in lunch. V postnem času ne bomo igrale karte, toda v maju bomo nadaljevale z zabavami po seji.

Drage sestre, dolžnost nam je vsem, da pomagamo svoji ročni blagajni. Zato je bilo sklenjeno, da vsaka, ki ni darovala zadnjič prispeva svoto 75 centov v blagajno in se vas prosim, da to plačate, ko boste prinesle assessment, da ne bo tajnica imela sitnosti. Prosim vas, da to upoštevate in da se ne boste jezile, ker gre za skupno korist nas vseh!

Vsem našim glavnim odbornicam in delegatinjam želim najboljšega uspeha na konvenciji in da bi Bog blagoslovil vaše delo! Veselo velikonoč!

Ivana Perkovich, predsednica

Št. 41, Cleveland (Collinwood), Ohio — Zadnja seja je bila dobro obiskana, čeprav je bilo slabo vreme. Imele smo več važnih stvari na dnevnem redu, med drugimi tudi volitve delegatinj. Izvoljeni sta podpredsednica Frances Meše in tajnice Ella Starin. Namestnici sta Anna Rebolj in Mary Coprich. Članice ste prijazno vabljene, da se udeležite prihodnjih sej v velikem številu ter podaste svoja najboljša priporočila za predložiti na prihodnji konvenciji.

Pisemce s pozdravi in voščili za uspešno sejo smo prejele od naše predsednice Anne Stopar, ki se še vedno nahaja v Arizoni. Upamo, da bo navzoča na prihodnji seji.

Najbolj pridna članica šivalnega kluba je Francka Meše, ki je naredila zelo lepa ročna dela, ki bodo oddana na listke, kateri so v prodaji pri uradnicah podružnice.

Imele bomo tudi pomladanski ples in sicer 1. maja v Kunčičevi dvorani na Waterloo Rd. Za valčke in polke bo igral John Grabnarjev (1 piece) orkester. Torej posetite nas na 1. maja in pripeljite tudi vaše prijatelje, ker to bo prav domača zabava.

Pred kratkim se je vrnila iz bolnišnice sestra Frances Leskovec in se še ne počuti prav dobro. Težko bolezen je prestala sestra Rose Strumble. Zdravje se ji polagoma vrača. Pod zdravniško oskrbo se nahaja

tudi sestra Mary Milner, ki se pri padcu precej poškodovala. Preminil je Mr. Louis Peterlin, sprog sestre Mary Peterlin, 15804 Huntmere ave. Naše globoko sožalje. Naj mu sveti večna luč.

Pr eden končan, si štejem v prijetno dolžnost, prav pristrčno se zahvaliti sestram Ančki Rebolj, Mary Covich in Francki Meše, ki so me veselo presenetile za moj rojstni dan. Enako lepa hvala vsem za čestitke. Bog vas živi!

Vesele velikonočne praznike in lepih pirhov želim vsem skupaj,
Ella Starin, tajnica

V BLAG SPOMIN

Milwaukee, Wis.—Danes vam poročam žalostno novico, da je preminila sestra Frances Kolenc, doma iz Mozirja na Štajerskem, njen mož pa iz Šmartna v Jugoslaviji.

Šla je k sveti maši v nedeljo 6. marca in na kari ji je postalo slabo ter se ni več zavedla. Ob desetih je bila že mrtva v bolnišnici. Bila je dobra članica in Zveza jo bo pogrešala. Zapustila je tri sinove, dve hčeri, ki sta naši članici in več srodnikov ter mnogo prijateljev. Delala je na Northwestern postaji 31 let. Dne 26. marca bi bila dopolnila 73 let. Lahko si predstavljamo, kako trnjeva je pot za nas stare žene. Vse življenje se trudimo in potem pa pride nagla smrt in mora se vse zapustiti.

V imenu podružnice izrekam potrti družini globoko sožalje. Tebi, draga sosestra, pa naj sveti večna luč. Počivaj v miru!

Gertrude Delopst, predsednica št. 43.

Št. 43, Milwaukee, Wis.—Drage sestre: Ne vem, kako bi začela pisat, da bi se lepše zahvalila vsem, ki ste pomagale do tako lepega uspeha na Card Party. Res ste naše članice požrtvovalne za dobitke, ker nam ni bilo treba ničesar kupiti. Tako lepo sodelovanje da odbornicam veselje za delat. Sprejmite vse skupaj najlepšo zahvalo in posebno sestri Cilki Marolt, ki nam je dala prostor in prodala veliko listkov za dobitke (pillow slips). Hvala lepa Franku, bučarju, ki je daroval šunko in sestri Mary Zehel za tako lepe robce, ki so nam precej prinesli ter naši predsednici za pillow slips in za njeno delo.

Prav lepa hvala podružnici št. 12, ker ste se udeležile in še posebno sestri Schimetz in sestri Shiretz, ki sta še posebej darovali v blagajno.

Lepo ste sodelovale tudi naše oddaljene članice ter poslale lepe dobitke. Lepa hvala sestri Jennie Desnikar in soprogu, ki sta pripeljala na zabavo dobitke, katere so darovale sestre Mary Plahuta, Mary Grash in teta, Annie Cernevsek in Mary Korosec. Lepa hvala tudi sestri Rose Kraemer za njen trud, ki nam je poskušala nekaj novih članic. Jaz sem že



V BLAG SPOMIN POKOJNIM SESTRAM, KI SO PREMINULE PRI SLEDEČIH PODRUŽNICAH:

- | | |
|--|---|
| 5—Josephine Mauser, 960 N. Haugh Street, Indianapolis, Ind. Rojena 19. marca 1882, pristopila 20. januarja 1949. | 24—Olga Downie, Route 2, LaSalle, Ill. Rojena 20. aprila 1919, pristopila 7. marca 1943, umrla 26. februarja 1949. |
| 6—Carolina Mazic, 1630 Hart Street, Barberton, Ohio. Rojena 18. oktobra 1894, pristopila 2. marca 1930, umrla 5. februarja 1949. | 25—Frances Antoncic, 7001 Peck Avenue, Cleveland, O. Rojena 26. januarja 1880, pristopila 10. februarja 1930, umrla 24. januarja 1949. |
| 7—Anna Ponikvar, 1151 N. Main, Forest City, Pa. Rojena 31. marca 1887, pristopila 6. decembra 1928, umrla 29. januarja 1949. | 25—Magdalena Merhar, 990 E. 63d Street, Cleveland, O. Rojena 22. julija 1888, pristopila 14. marca 1932, umrla 26. januarja 1949. |
| 10—Gertrude Avsec, 705 East 160th Street, Cleveland, O. Rojena 7. marca 1880, pristopila 7. marca 1929, umrla 9. januarja 1949. | 25—Theresa Kocjancic, 165 E. 212th Street, Cleveland, Ohio. Rojena 3. oktobra 1877, pristopila 10. marca 1930, umrla 8. februarja 1949. |
| 12—Maggie Barbarich, 627 W. Bruce Street, Milwaukee, Wis. Rojena 11. julija 1884, pristopila 28. aprila 1933, umrla 18. februarja 1949. | 26—Anna Sneler, 5322 Butler Street, Pittsburgh, Pa. Rojena 23. aprila 1897, pristopila 7. maja 1936, umrla 17. februarja 1949. |
| 14—Frances Perusek, 1005 E. 185th Street, Cleveland, O. Rojena 9. novembra 1888, pristopila 1. maja 1935, umrla 9. januarja 1949. | 28—Ivana Baraga, 331 SW 8th Street, Chisholm, Minn. Rojena 30. oktobra 1882, pristopila 30. maja 1934, umrla 6. januarja 1949. |
| 16—Pauline Yuratovac, 9610 Avenue M, Chicago, Ill. Rojena 14. februarja 1886, pristopila 16. januarja 1936, umrla 11. januarja 1949. | 47—Josephine Kastelic, 4724 E. 94th Street, Cleveland, Ohio. Rojena 14. marca 1889, pristopila 17. junija 1931, umrla 12. februarja 1949. |
| 17—Josephin Repush, 1201 S. 62nd Street, West Allis, Wis. Rojena 10. februarja 1883, pristopila 14. februarja 1932, umrla 2. februarja 1949. | 49—Mary Krampel, 899 E. 237th Street, Euclid, Ohio. Rojena 1. maja 1880, pristopila 30. maja 1934, umrla 14. januarja 1949. |
| 24—Mary Bruder, 2053 St. Vincents Avenue, LaSalle, Ill. Rojena 16. junija 1901, pristopila 2. oktobra 1938, umrla 22. januarja 1949. | 86—Katherine Mayerle, Nashwauk, Minn. Rojena 20. aprila 1884, pristopila 21. decembra 1937, umrla 27. januarja 1949. |
| 24—Ursula Lopatic, 1234 4th Street, LaSalle, Ill. Rojena 7. februarja 1892, pristopila 4. marca 1934, umrla 17. januarja 1949. | 91—Rose Zalar, 650 Elm Way, Oakmont, Pa. Rojena 10. marca 1889, pristopila 19. februarja 1941, umrla 28. januarja 1949. |

NAJ JIM SVETI VEČNA LUČI

obupala, da ne bo nič, pa če Rose začne, ji ne sfali! Upam, da bom pridojnic lahko poročala, da smo dobro delale v kegljaški tekmi, katere smo se udeležile.

Ne smem pozabiti naših bolnih članic, katere ne morem osebno obiskat, pač se vas vedno spominjam in želim, da bi vam ljubi Bog dodelil ljubelega zdravja, da bi tudi kmalu prišle zopet med nas. Sedaj, ko nam gre lepa po-

mlad na proti, da bi tudi ve lahko šle od bolniških postelj ven na prosto.

Drage sestre, oprostite, ker nimam boljših besed, da bi se vam tako zahvalila, da bi ne bila nobena užaljena. Torej, najlepša hvala vsem in vsaki posebej za vse!

Vesele velikonočne praznike in sestrskoe pozdrave vsem članicam SZZ in posebno pri št. 43! Vaša tajnica — Mary Bentz

Št. 47, Cleveland (Garfield Hgts.) Ohio — Meseca aprila ne bomo imele seje. Asesment pridite plačati tajnici na dom. Prihodnja seja bo v soboto 7. maja. Ker je zadnja pred konvencijo, pridite v obilnem številu, da dasite naročila in priporočila delegatinji. Za delegatinjo je izvoljena Helen Tomazič in namestnica je Jennie Pujelj.

Dne 12. februarja je nas za vedno zapustila sestra Josephine Kastelec. V svoji boleznii je mnogo trpela. Bog naj ji bo plačnik. Zapušča soproga, štiri hčerke in tri sinove. Izrekamo jim globoko sožalje. Pokojni pa naj sveti večna luč!

Z novorojenčki so bile obdarovane M. Rep, Pavla Moenick (Prevanja) in Rose Corsi (Bizjak) je dobila prvo hčerkico. S temi dogodki so postale enkrat več stare mamice sestre Gregel, Prevanja in Jennie Bizjak. Vsem izrekamo iskrene čestitke. Bili vsi zdravi in srečni!

Februarja sta praznovala 30 letnico zakonskega življenja Mr. in Mrs. Joseph Cergol v Garfield Heights. Sestra Cergol je naša ustanovna članica. Naše prisrčne čestitke z gorečo željo, da dočakata zlato poroko.

Zadnje čase so bile resno bolne sestre U. Zala, M. Mafko, M. Adler in I. Brožič. Hvala Bogu, da so na potu okrevanja ter želimo, da bi bile kmalu popolnoma zdrave.

Vesele velikonočne praznike in na svidenje na seji 7. maja zvečer!

Helen Tomazič, tajnica

Št. 53, Cleveland (Brooklyn), Ohio Odbor v tem letu je sledeč: Predsednica Mary Oblak, tajnica Louise Menart, blagajničarka Ann Jesenko, zapisničarka Antoinette Estanek.

Seja 3. marca je bila dobro obiskana, a nas je vse veselilo in smo se tudi dobro imele. Sestra Catherine Zeleznik nam je zopet postregla z dobrim kofetom in ocvirkovo potico. Najlepša hvala!

Zadnjič sem slučajno prijela v roke Zarjo od junija 1948 in sem začela gledati sliko — Zagradec pri Fužini in ceto, ki vodi proti Žužemberku in mi je prišlo na misel: od tam je prišla v Ameriko naša pokojna sestra Cecilija Potočar, ki je bila ustanovna članica naše podružnice. Pokojna sestra Potočar je držala na svoj narod in vem, da je bila ponosna, ko je videla da se tudi njene hčere zanimajo za slovenska društva čeprav imajo Amerikance za može. Pri naši podružnici so članice njene hčere Mrs. Frances Lorek, Mrs. Mary Weiss, Mrs. Molly Weiss, Mrs. Anne Elliot in vnukinja Barbara Weiss. Bog poplačaj zavedni sestri Potočar za njena dobra dela na tem svetu. Naj počiva v miru!

Dam vam vedeti, da sem tudi jaz zaposlena, ker se prepeljujem med Detroitom in Clevelandom, zaradi boleznii moje mame, ki stanuje v Detroitu. Ko sem dobila telefon, da naj pridem hitro domov, da je mama slaba, sem se takoj odpeljala z letalom.

Pot tja je bila dobra, ampak nazaj pa ni šlo tako gladko. Potniki smo debelo z očmi gledali drug drugega, kot bi nas kdo za vrat stiskal.

Jaz sem pogledala na oblake in si mislila: Oh, kako sem blizu nebes! Potem pogledam nizdol in si mislim: Kaj če bi zdaj letalo doli padlo, to bi šli naravnost v pekel, oziroma v vodo Erie jezera. Pa vendar smo srečno pristali.

V Zarji sem tudi brala o streptomycin, ki stane gram \$6.18. Tudi jaz sem kupila in poslala to zdravilo v domovino moji sestrični, ki boleha na jetiki.

Pošiljam vsem skupaj najlepše voščilo za srečne velikonočne praznike. Če ima katera članica kakšno važno poročilo ali pa za novo članico dobiti, me lahko pokličete po telefonu Atlantic 9614 in vprašajte za Menart. Pozdrav! — Louise Menart, tajnica.

Št. 54, Warren, Ohio.—Zadnja seja je bila prav dobro obiskana, v februarju nas je bilo pa še več. Začele smo z ročnimi deli. Največ delamo robčke, ker znamo skoraj vse kvačkat. Prosilila bi članice, če imate kaj lepega narejenega, da prinesete na sejo. S tem bomo dale veselje in pobudo tudi drugim in se navadile nove vzorce druga od druge.

Ker bi se imela prihodnja seja vršiti na veliko sredo, smo sklenile, da se preloži za teden pozneje, to je na 20. aprila v navadnih prostorih. Apeliram, da se gotovo udeležite ter podajte kakšno dobro idejo in priporočilo delegatinji, da predloži na konvenciji. Na tej seji imate priložnost se izraziti v dobrobit SZZ.

Pravijo, kadar je dolg predpust, da je malo porok. V naši naselbini smo pa imeli štiri poroke. Poročile so se tri naše članice. Prva se je poročila Louise Mlakar z John Howell, potem Jean Persin z Joseph Phipps in Ann Gradishar z Benjamin Simkins. Vse tri je poročil naš župnik Rev. Clarence Halter. Oženil se je tudi Andrew Shine, sin naše sestre Jennie Shine. Andrew je zamenjal zlato svobodo za zakonski stan, ko je popeljal Kathryn Shenosky pred oltar. Vsem zakoncem naše iskrene čestitke in mnogo sreče v bodočem življenju!

Sestra Anna Mlaker je postala stara mamica. Čestitke (mladi) stari mamici! Naše štiri članice Margareth Racher, Anna Mlaker, Jennie Stanich in Carolyn Persin so izgubile ljubljeno mamico Mary Poncer, rojena Steblaj. Pokojna je preminula po daljši boleznii dne 13. januarja v Sharon, Pa., kamor je prispela s svojo družino pred 29 leti. Rojena je bila septembra, 1869 v Iški vasi pri Ljubljani. V Sharon, Pa., zapušča žalujočega soproga Franka, ki zelo pogreša svojo zvesto družico skozi 55 let. V Clevelandu zapušča hčer Mary Strah in sestro Polono, v Minnesoti pa brata. Soprog in oče se je vrnil po prvi vojni iz Amerike z namenom, da bo ostal v

domovini pri svoji družini, toda je kmalu videl, da bo vse boljše za družino v Ameriki, kamor se je povrnil, kjer so se tri hčerke kmalu poročile. Mlajše dve, Anna in Carolyn, sta pa kmalu zrasli in dobili delo ter pomagali staršem kar jim je bilo v veliko pomoč. Ko je oče nehal delat so staršem vsi otroci lepo pomagali, kakor se tudi spodobi hvaležnim otrokom. Žalibog, dosti otrok pozabi na svoje starše, posebno še, če imajo svoje družine.

Truplo pokojne matere so pripeljali v Warren, kjer je bila pokopana na St. Mary pokopališče iz farne cerkve St. James. Hvala vsem članicam, ki ste prišle molit sv. rožni venec za dušo pokojne. Naj v miru počiva v ameriški zemlji. Naše globoko sožalje vsem preostalim.

Elsi Rek je povila zalo hčerko. Upam, da bo naša članica? Čestitke!

Za delegatinjo sem bila izvoljena jaz in namestnica je Anna Saur. Združene smo bile s podružnico št. 51. Podrobna poročila boste šlišale na prihodnji seji.

Želim vsem članicam Zveze, veselo alelujo! Bolnim sestram pa ljubelega zdravlja. Pozdrave pošiljamo tudi sestri Anni Petrich in soprogu Johnu, ki sta se preselila v Fontana, California in družini Frances Bonazich, ki se nahaja v Arizoni. Pri nas vas vse zelo pogrešamo! S sestrskim pozdravom,

Rose Racher, predsednica

Št. 55, Girard, Ohio — Naša seja je bila dobro obiskana. Navzočih je bilo 22 članic. Sprejeta je bila zopet nova članica Lucille Hecker, katero je vpisala Barbara Umeck. Dobrodošla med nas, kakor tudi vse članice, ki ste se nam pridružile v zadnjih mesecih.

Za delegatinjo na konvencijo v Pueblo, Colorado, je bila izvoljena naša tajnica in blagajničarka, Mary Macek. Obilo sreče ji želimo!

Poročilo o naši plesni veselici bodopodano prihodnjič.

Želim vsem skupaj vesele velikonočne praznike ter kličem: na svidenje prihodnji mesec! — Barbara Umeck, zapisničarka in poročevalka.

Št. 57, Niles, Ohio — Na zadnji seji smo se imele prav dobro in tudi udeležba je bila lepa. Igrale smo igre in nekatere članice so prejele lepe dobitke. Ker je bil ravno pustni terek, smo imele prav okusen prigrizek po starokrajški šegi. Bilo je vsega v izobilju za jesti in piti. Vidite sestre, kaj vse zamudite, ko ne pridete na sejo! Naša vesela predsednica ima vedno pripravljeno kakšno smešno pripovedko. Ne vem kje jih vse iztakne; tako imamo po vsaki seji nekaj razvedrila. Sprejele smo tudi dve novi članici. Iskreno dobrodošli!

Drage članice potrudimo se, da bomo imele pri podružnici vedno lep napredek. Pripeljite novo članico na prihodnjo sejo, saj veste, da več ko nas je, boljše bo za vse!

Vesele velikonočne praznike in

mного napredka naši Zvezi in najboljše zdravje vsem in še posebno naši častni predsednici Mrs. Priland, ki nam piše zanimive stvari v našo priljubljeno Zarjo. — Pozdravljene!

Johanna Prinz, poročevalka

Št. 64, Kansas City, Kansas — Čas je, da se oglasim s par vrsticami. Drage sestre, naša glavna seja je bila dobro obiskana. Tako bi moralo biti vsak mesec potem bi se dalo kaj dobrega ukreniti v korist naše podružnice. V tem letu imamo ves stari odbor, ker se vsaka članica boji prevzet urad in tudi vse drugo je bilo soglasno potrjeno. V januarju smo dobile eno novo članico, Mrs. Rebecca Juran, ki je dobrodošla in upamo, da bo zadovoljna med nami. Seje se odslej vršijo v šolski dvorani na Ohio cesti. Na februarški seji smo se imele prav dobro, ker smo obhajale rojstne dneve. Med slavljenkami je bila sestra Helen Kovač, ki nam je postregla z dobrimi okrepčili in kapljico. Mrs. Genevieve Sambol je spekla okusno torto in isto tudi Mrs. Mary Horzen. Bilo je res prijetno. Slavljenke so pa bile obdarovane z žepnimi robci od več članic. Čestitamo vsem skupaj in tudi tistim ki se niso mogle udeležiti seje. Na bolniški postelji se nahajati sestri Helen Stampfel in Helen Osaben. Vsem bolnim želimo skorajšno okrevanje ter na svidenje na seji.

Želim obilo napredka naši Zvezi in pošiljam najljepše voščilo za vesele velikonočne praznike vsem članicam SZZ širom Amerike!

Mary Juratovich, tajnica

Št. 79, Enumclaw, Wash. — Drage sestre: Kako lepo bi bilo, če bi prišle na vsako sejo v tako lepem številu kot ste prišle v februarju. Posebno za tajnico in tudi druge odbornice, bi bilo v veliko zadoščenje za trud in delo, ki ga posvetijo v skupno korist. Približuje se konvencija in zdaj je čas, da ukrenemo kaj koristnega, da se predloži zbornici. Prosim vas tudi, da bi pridobile kaj novih članic. Vem, da je težko po naših krajih, kjer smo tako raztresene po deželi in kar nas je starejših smo vse v Zvezi. Toda drage sestre, me moramo poskrbeti, da bomo pridobile kaj mladih moči, posebno mater, ker za nas stare se iztekajo ure in treba skrbeti za namestnice, da bo naša Zveza ostojala, ko nas ne bo.

Kakor vam je znano, smo imeli na zapadu hudo zimo, da ljudje ne pomnijo enake. Začelo je snežiti pred novim letom in potem pa kar naprej mraz in sneg; kar se je snega stopilo podnevi, je pa noč nadomestila z novim, tako ga je po gorah in hribih zapadlo ogromno veliko. No sedaj je pa tukaj mesec marec in imamo upanje, da bomo imeli kaj več sončnih dni, kar vsi želimo, ker je zelo veliko bolezní vsled mrzle zime, katere tukaj nismo bili navajeni. Paraliza (polio) je tukaj zadela mnoge ljudi in to mladih kot starih. To je prvič, da je tukaj ta bolezen tako obilna. Čudno je to, ker ta bolezen se navadno pojavi

v septembru in avgustu, ne pa pozimi.

Čenjene sestre: Lepo se vam zahvaljujem za udeležbo na seji in za vse, kar ste prinesle. Kejkov je bilo toliko, da smo jih še na dražbi prodale in tako smo tudi ročno blagajno podprle. Hvala vsem, ki ste nam pomagale. V dolžnost si štejem, da se lepo zahvalim naši častni predsednici Mrs. Priland, za njene zanimive članke v Zarji in ravno tako glavni predsednici in urednici Albini Novak in glavni tajnici, za njena poročila ter sestri Olgi Ancel, ki tako lepo poroča v angleškem delu. Ne smem pozabiti našega duhovnega svetovalca Rev. Kebeta, ker njegovih članki so zares zanimivi in poučni. Vesele praznike!

Josephine Richter, predsednica

Št. 88, Johnstown, Pa. — Drage sestre: Na seji v marcu nismo imele seje, ker je bilo premalo članic navzočih. Sklenjeno je, da bo našo podružnico zastopala na konvenciji glavna tajnica, Josephine Erjavec. Pridite v lepšem številu na prihodnjo sejo.

Naznanjam vam, da bomo tudi letos, kakor bivša, pristopile k svetemu obhajilu. Pridružile se bomo Krščanskim materam in upati je, da boste vse prišle. Pozdrav vsem članicam SZZ! — Mary Lovše, tajnica.

Št. 90, Presto, Pa. — Poročati moram žalostno vest, da nam je smrt ugrabila našo sestro, ženo in mater, Marjano Demšar, dne 24. januarja. Kakor strela je udarila med nas vest, da je preminila, ker nikdo izmed nas se ni nadejal, da bo tako hitro umrla.

V bolnišnico je šla 5. januarja; operirana je bila 8. januarja in je srečno prestala ter stanje je šlo vsak dan na boljše. Ko sem jo obiskala teden po operaciji, je izgledala prav dobro in se je šalila: "veš, zdaj bom pa kmalu ena najbolj zdravih, kar nas je tukaj v sobi!"

Obiskovali so jo vsak dan njen mož, hčere in sinovi. Ko so bili pri njej v nedeljo 23. januarja, je jim rekla: "Ne vem kako bo šlo, malo težko hodim, pa mi je vendar zdravnik rekel, da grem lahko v terek domov. Pridite me iskat opoldne!" . . . V ponedeljek dopoldne pa pokliče njen sin, ki je duhovnik, ki jo je ravno obiskal, da naj pridejo vsi takoj v bolnišnico, ker mama je slaba. Kmalu zatem zopet pokliče: Da je že umrla . . . Nikdo ne more misliti, kakšna žalost je nas vse obšla, ko je prišla ta tužna novica tako nepričakovano. Res je prišla v terek domov in ravno opoldne . . . ampak pripeljal jo je pogrebnik. Vzrok smrti je bil, strditev krvi (blood clot).

Pokojna sestra je bila stara 69 let. Doma je bila iz Logov pri Hotavljah nad Škofjo Loko, po domače poznana kot Tinetova Marjana. V Ameriko je prišla leta 1903 s svojim zaročencem, in se naselila tukaj v Presto, kjer sta se kmalu poročila in ustanovila svoj dom. Torej je živela tukaj do svoje smrti.

Rodila je osem otrok, štiri sinovi, Frank, John, Joe in Ferdinand, ki je duhovnik, ter štiri hčere Rose, Albi-

na, Frances in Ana, ve poročene. Imela je res veliko družino, ter dobro vzgojila svoje otroke. Bila je dobra gospodinja, žena in vzorna mati, Spadala je k društvom KSKJ inSNPJ ter bila družabna članica naše podružnice.

Težko Te bomo pogrešali, draga sestra, pa Bog je hotel tako. Za Teboj globoko žalujejo Tvoj mož, hčere, sinovi, tri sestre in dva brata ter nebroj sorodnikov in prijateljev. Naj Ti bo lahka ameriška gruda in večna luč naj Ti sveti! — Johana Aubel, predsednica št. 90 in rodna sestra pokojne.

Št. 95, So. Chicago, Ill. — Drage sestre: Ja vam obzanim preko našega glasila Zarje, da smo sve članice, ki smo bile na sjednici 2. marca jednoglasno zaključile, da je bankvet na 24. aprila, to jest nedelja po Uskrsu, da što dostojnije proslavimo našo 10 godišnjicu ili tenth anniversary. Zato vas pozivam sve dojedne da soradujemo sve skupno, da nam ta proslava uspije što bolje nama na čast i našem društvu na korist. Banket počimo točno na 6 sati sa biranim programom u crkvenoj dvorani Exchange in 96 street.

Drage sestre, tikete budete dobile svaka po dva. Ako more koja jednog prodat, molim vas jer nebu nikom žal, da dojde na ovu večeru štaju pripremaju članice M. B. Bistričke SZZ. I još, drage sestre, molim vas, da u većem broju dojdete na svetu misu, koja će biti isti dan u 8 sati za sve članice žive i mrtve. Imamo osem članic, dasu pokojne u deset let pa bi bilo ljepo i dostojno, da se isto i njih spomenemo u sve ti misli i primimo za njih sveti pričest. To je naša katolička dužnost dok smo žive, da se molimo i za naše pokojne sestre. Tako molim, da suradujemo sve složno na korist nas samih i dajmo primjer našim mladjim neka sledu nas.

Želim svem bolesnim članicam, da se što prije pridignu i ozdraviđu, pa dasu z nama na našoj društvenoj 10 godišnjici. Očekuje vas sve zdrave i vesele vaša presjednica i pozivam i naše susetke iz Branch 16, da nas posjete isti dan na banketu 24. aprila u crkvenoj dvorani, Sacred Heart Church. I pozivama i naše glavne odbornice, koje su u blizini, da nas posjete rečenog dana u večer 6 sati. Me vas sve pozivamo na proslavi. — Mary Markezich, presjednica.

Št. 105, Detroit, Mich. — V marcu nismo imele seje. Vsa čast našim članicam, ki točno plačujete članarino. Prihodnja seja v aprilu, bo gotovo zopet zanimiva. Imele bomo tudi dovolj časa za opraviti svojo velikonočno dolžnost.

Želim vsem članicam veselo alelujo; veselo vstajenje vseh narodov! Da bi Zveličarjeva zmaga nad smrtjo bila tudi zmaga nad nami; da bi zavladala ljubezen, da bi postali vsi narodi ena velika družina, katera bi živela v ljubezni in prijateljstvu! Na svidenje na seji v aprilu! Christine Bombach

THE PRESIDENT'S MONTHLY MESSAGE

Easter Greetings!

Dear officers and members:

My fondest regards and remembrance, together with all pleasant things, are only a part of the wishes this Easter message brings. As we travel on the road of life, we meet golden days and gray, and through our friendships we try to keep the precious sunbeams shining all the way. So I hope, that the days that lie before us are holding many gifts of gladness and the skies that bend above us never lose their tint of gold! May the God of love and peace be with you and yours always, is my Easter message to you everywhere!

"April showers bring May flowers" is as familiar to all of us as our own name. We know that bountiful rains in April result in an abundance of beautiful flowers in May. I wish that every branch in our Union will cultivate a GARDEN OF ACTIVITIES during the remainder of the year and bring great enjoyment and pride to all of us!

Our Pre convention campaign closed on April 10, 1949. I want to express my gratitude to everyone for the efforts and assistance you gave so generously in making it a success. Let's continue to work hard for the welfare and the upbuilding of our grand organization!

The time is almost here when we will be assembling for our eighth regular convention. It will start on May 15, 1949 at St. Joseph's Hall, Pueblo, Colorado. The most important business of the organization will be discussed at the convention. This should be an inspiration to every member to attend the April and May meetings and offer constructive ideas and suggestions which will bring us more progress in every field of our endeavors. The delegates should take special interest in every part of our work and come prepared with loads of cheerful messages and

wholesome ideas. Remember it behooves each and every individual delegate to give her branch the best representation she is capable of giving. With united efforts we are bound to hurdle every confronting obstacle. That should be our aim.

Our Pueblo branch is working untiringly to make our visit most pleasant. It isn't too late for other members to join the delegates on the trip to Pueblo. Everyone is cordially invited. However, it is important that you make your reservations as soon as possible. You may write to me for further details. I know that it'll be educational and pleasant to participate in the various programs. It'll be likewise interesting to feast your eyes on the panoramas which are different from other parts in the country. The WEST has beauty all its own. You'll find every view even more enhanced when you will be among a group of congenial friends and sister members.

We should be proud of our Union where the members have the privilege of sharing in the glory of its accomplishments. Let's all join in making our 1949 GARDEN OF ACTIVITIES one of universal pride and beauty.

April 2-3, 1949 were the two days of our Midwest Bowling Tournament. Forty teams participated in the event which was held in Milwaukee. The Directors of our Bowling League have earned our dearest congratulations for they worked very hard for the success of the tournament. I wish to extend to each and everyone my heartfelt thanks. The success we are now enjoying is the result of good sportsmanship and united cooperation which was prevalent all through the bowling season. Fine work, girls! Keep it up!

Again I say: Happy Easter to everyone!
Most sincerely and gratefully yours, Albina Novak

MINUTES OF THE SEMI-ANNUAL MEETING HELD JANUARY 31, FEBRUARY 1 and 2, 1949.

The board of directors of the Slovenian Women's Union of America met in its offices Monday morning, January 31. Those present included president-editor Albina Novak, secretary Josephine Erjavec, treasurer Josephine Muster and trustees Mary Lenich, Josephine Zeleznikar and Ella Starin. The seventh member of this board Mrs. Marie Priland, president of the finance board, was unable to attend because of ill health.

Following the opening prayer led by the president, the first part of the day's proceedings commenced. This entailed the auditing of the secretary's, treasurer's and editor's financial books, as well as a visit to the safety deposit box for a verification of the Union's investments.

The second part consisted of the reading of the directors' reports, each of which were accepted as read.

The officers semi-annual reports were published in full in the Slovenian section last month. Because of space, we are translating only the highlights very briefly, but the secretary's report is in full.

President, Mrs. Novak, made an earnest appeal for a constructive meeting and hopes that the following months will bring our organization many new ideas which will be taken into consideration by the coming convention. The By-laws governing the traveling expenses of delegates will remain unchanged because the branches did not vote for the proposed change. The needlework exhibition in Cleveland was a big event and it helped our Convention expense fund with a thousand dollar gift. Everyone who helped deserves our appreciation and gratefulness. The Scholarship fund will not be distributed until the Fall semester because the time was too short for students to make proper applications in January. The Bowling Tournament for the Midwest was set for April 1, 2, 1949. The Joliet championship Cadets and the Cleveland Noble Cadets have entered the convention competitive drillwork. The Cleveland branches raised the sum of two thousand dollars for the Catholic League through a big picnic which was held in August. Mrs. Novak was chairman of the committee. She also attended the nos. 25 and 26 — 20th anniversary celebrations. Branches nos. 27 — 37 will celebrate the 20th anniversary in 1949.

SUPREME SECRETARY'S REPORT

My sincerest greetings to you! May 1949 bring us the success and progress which our organization desires and sorely needs.

As this is the last meeting preceding the convention, it is also the most important of the past three years. Many things must be discussed, since the months and weeks will pass by quickly and we will soon be on our way.

This convention will be the most costly, yet the expense fund, which has a balance of 6,204.73, is insufficient to meet the expected convention expenses.

In Cleveland a handiwork exhibition for the benefit of the Convention fund was held. Many branches and members participated. Much time and good will was required to attain the goal set by the Committee. The greatest amount of effort was displayed by the supreme president, Mrs. Albina Novak and the national director of the Sewing Clubs, Mrs. Ella Starin. Recognition is also given to supreme officers, Mrs. Frances Susel and Mrs. Mary Urbas, whose cooperation showed that the welfare of our Union is in their hearts. The Supreme President should be proud of such great assistance rendered by praiseworthy supreme officers, ever willing to sacrifice their time and money for the advancement of the Union.

In my opinion, the delegates of the last convention should never have voted to hold the convention in Pueblo, since it is so remote from the center of the majority of the branches and because of the enormous expenses involved for traveling and per diems. It would have been wise to wait until the expense fund would permit this undertaking, as it is now, it will be depleted.

Very little interest was displayed in the Junior Campaign, which closed December 31, 1948, netting only 14 new members. Individual juvenile workers were the following: from branch no. 20 — Jonita Erjavec (six) and Irene Planinsek (two); and branch no. 94 — Frances Pauline (two) and Marianne Salopek (two).

(Since this report was made, additional Junior applications for December were received from branch no. 94, changing the standings as follows: Marianne Salopek (94) — 10; Frances Pauline (94) — 9; Jonita Erjavec (20) — 6; Elsie Basa (94) — 4; and Irene Planinsek (20) — 2.

Our convention campaign is also progressing very slowly, as at the close of the year it yielded only 94 members. Only two months remain to successfully reach the goal of one thousand members set and expected by the supreme president, inasmuch as the members will be competing for the title "Convention Queen."

In the past six months 54 Class A deaths claims amounted to \$4,938.90 and one in Class B for \$250.00.

During the past six month period I did not attend any affairs outside of Joliet. The supreme president invited me to attend the Cleveland's handiwork exhibition, but I declined because of traveling expenses although the exhibition would have greatly interested me.

This past week the Age Classification was compiled by my daughter, Mrs. Olga Ansel. The work was monotonous and exacting, demanding much patience. The classification was sent to the actuary who will determine the solvency of our organization.

Yesterday branch no. 20 cadets sponsored a great affair. They had their third uniforms blessed in eleven years. The present ones were purchased at a great cost and it is hoped they will serve for many years. The affair was very impressive and lovely, as you have seen for yourselves. I also took part, as I always do in every branch and cadet affair. The cadets have been working hard to cover the cost of the new uniforms, which is somewhat over \$1,800.00, as well as the trip to Pueblo for which the fares will amount to approximately \$1,800.00.

I extend my sincerest appreciation to the supreme officers for their attendance at cadets' affair, as well as for your generous contributions.

The financial status of the Scholarship Fund will close my report:

Balance October 31, 1948\$10,157.70

Income:

November Dividends	\$ 5.44
December Dividends	127.89
Mary Potochnik (79)	1.75
Balance December 31, 1948	\$10,292.78

JOSEPHINE ERJAVEC

Treasurer Mrs. Muster reported a balance of \$11,498.06 for the last half of 1948. She is suggesting that something be done about the cost of printing of Zarja, by using a cheaper quality of paper or by making some other changes to save on the expense.

Mrs. Priland, President of Finance Committee, reports that \$15,000.00 was deposited in three Savings, Building and Loan Associations. She reports that three applications were received for scholarships but could not be accepted since they did not meet with the proposed terms. She is suggesting that there is more publicity in the future on the Scholarship fund distributions in our official organ.

The Board of Trustees, Mrs. Lenich, Mrs. Zeleznikar and Mrs. Starin gave a very favorable report on the findings of the accounts of the Supreme Secretary, Treasurer and Editor and they recommend the report be accepted as given by the Supreme Secretary. (This report was published in full in the last edition).

Editor, Mrs. Novak, is thanking every officer and member who solicited ads for the Christmas edition of Zarja. She is also deeply grateful to all the Zarja contributors and hopes that their cooperation will never cease. She is suggesting that the May edition of Zarja be dedicated to the eight regular convention and ads be solicited for it. The officers should also remember that they are to submit their report for publications in the May edition as was the decision of the last convention.

GREETINGS were received from the honorary president Mrs. Marie Priland, 1st, 5th and 6th vice-presidents Mary Godec, Mary Markezich and Anna Pachak, Mrs. Frances Susel and also the president of branch no. 79, Mrs. Josephine Richter and retiring secretary of branch no 19, Mrs. Rose Jerome.

Cordial invitations will be extended to honorary president, Colorado required lengthy discussions. The president will correspond with the supreme vice-president, Mrs. Anna Pachak of branch no. 3 in regard to the program and delegates' accommodations.

Cordial invitations will be extended to honorary president, Marie Priland and spiritual advisor, Rev. M. J. Kebe to attend the convention. Traveling expenses will be paid for the national sport director, Josephine Sunic.

The secretary read letters from the Rock Island agent pertaining to fares and travel on the "Rocket." A time schedule will be printed in the DAWN.

Notices will be sent to every supreme officer to kindly submit her convention report by April 10, in order that it may appear in the May issue of the DAWN. Branches will be asked to solicit ads for the Convention Issue.

The supreme secretary states that she will compile the Honorary Order, which is in addition to the other-pre-convention work.

It was decided that every delegate is to bring with her an article of handiwork, including hand-made aprons, which would be on display and for sale. The proceeds would be turned over to the Convention Fund. It is hoped that much interest would be aroused in Pueblo among the Slovenes, as well as the delegates for this exhibition.

For the drill teams participating in the competition in Pueblo the following awards will be presented: \$200.00 to a team with thirty-two or more cadets and \$100.00 to a team with sixteen to thirty-two cadets. The winning team will receive a beautiful trophy.

The CAMPAIGN term is extended for ten days, ie until April 10 midnight. (No applications postmarked later than midnight April 10 will be considered.) Thus the late-starting individual workers will have an opportunity to work for the awards.

It was decided that an individual worker, who obtains 100 or more new members will receive a free round trip to the Convention City, while for fifty members the worker receives a one-way trip to Pueblo or a gold wrist watch. The worker obtaining the largest number of members over 100, of which at least 75 are adults, will be crowned the Convention Queen.

SCHOLARSHIP FUND. Members having children in high school should encourage them to further their interests in higher learning and apply for a scholarship offered by the Union. A vote of sincerest appreciation is bestowed upon the honorary president and founder of the Scholarship Fund, Mrs. Marie Prislund for her work connected with the scholarships.

For her work as manager of a special campaign to reach the goal of \$10,000.00 in the Scholarship Fund, which at the time was short approximately \$2,000.00, the supreme president presented Mrs. Josephine Muster with two matched suitcases in recognition for her work from the the Union. For this token of appreciation Mrs. Muster is grateful and adds that the suitcases will serve her many years.

The first \$8,000.00 of the Fund is credited largely to the stupendous efforts exerted by the president, secretary and treasurer of this fund, namely Marie Prislund, Albina Novak and Josephine Erjavec, respectively. This was accomplished by personal contacts with city and county officials, various organization's supreme officers and others of note, as well as through a continuous flow of correspondence for five years.

The SEWING CLUB national director, Ella Starin, was thanked for her great work connected with the Cleveland handiwork exhibition. She promised to continue to work hard whenever possible.

Mrs. Ella Starin forwarded checks amounting to \$1,000.00, the net proceeds of the needlework exhibition held in Cleveland Dec. 4-5, 1948. The Cleveland branches are given a vote of thanks for their great support.

The aims of the Union's SINGING CLUBS ought to be the preservation of Slovene songs. The singing club of branch no. 2, Chicago, is to receive a \$60.00 check for its appearances in 1946 and 1947, since no request for same was received before by the supreme office.

Taken into consideration was a letter received from branch no. 25. A letter was read from Junior Marianne Salopek of no. 94 Canton, Ohio.

WRITERS FUND awards were distributed as follows: \$60.00 to Ivan Zorman for submitting monthly Slovene songs, its words and notes, which are appreciated by the Union's choral clubs, as well as all members; and 10.00 each to Gladys Buck for her fashion column and Evelyn Krizay for her contributions to the Junior Page.

A **MIDWEST BOWLING TOURNAMENT** report was presented by director Josephine Sumic. It is to be held in Milwaukee, Wis., April 1, 2 and 3. For her efforts in behalf of bowling and cultivating interests in branches where there are no bowling leagues the directors are grateful. It is hoped that this year's tournaments in midwest and eastern divisions will be the greatest and most successful.

BEA METESH of no. 20, Joliet, Illinois is showered with congratulations for her "unusual occupation." Through her pitching career in semi-professional baseball, she became popular throughout the United States receiving public and national recognition. The organization is proud of her. It is hoped that while she is attending the convention with the branch no. 20 drill team, of which she is 1st Lieutenant, she will devote herself to the Program for our Youth. The Joliet branch ought to be especially proud of Bernice "Bea" Metesh, who is capable of performing much for the future of the Union's Junior Department.

In regard to the death claim of deceased Mary Somrak from branch no. 25, the directors decided that the supreme secretary acted correctly and according to the by-laws and regulations on the certificate, by refunding the amount paid into the Burial Fund.

This concluded the order of business for the meeting. The directors presented their statements for payment. The presiding president thanked the directors for their kind attention and helpful suggestions and wished them a safe journey home and good health until they must meet in May at the convention in Pueblo, Colo.

The meeting closed with prayer.

Albina Novak, President
Josephine Erjavec, Secretary

All Aboard For Pueblo!

The Board of Directors have selected as the carrying line for our delegates, their families and friends, the famous streamlined Rocky Mountain Rocket operated by the Chicago, Rock Island and Pacific Company. This train will be used from the La Salle Street Station, La Salle and Van Buren Streets, Chicago, at 1:55 PM (CST) on Friday, May 13th. For those desiring sleeper accommodations there will be a choice of single and double bedrooms, roomettes, lowers for 1 or 2 persons, and upper berths, along with with observation-lounge privilege. The chair cars will be the comfortable reclining type, and all seats will be reserved and individually assigned in advance. Passengers in the chair cars will have the privilege of using an attractive coffee shop-lounge car. A full dining car will be available to both sleeper and chair car passengers.

Detailed schedule is as follows:

May 13th		
Lv. Chicago	La Salle Station	1:55 PM (CST)
Lv. Englewood	63rd St. Station	2:04 PM "
Lv. Joliet		2:37 PM "
Lv. Ottawa		3:15 PM "
Lv. La Salle		3:29 PM "
Lv. Bureaur*		3:43 PM "
Lv. Moline		4:40 PM "
Lv. Rock Island		4:53 PM "
Lv. Davenport		4:59 PM "
Lv. Des Moines		7:55 PM "
Lv. Omaha		11:06 PM "
Lv. Lincoln		12:20 AM "
May 14th		
Ar. Denver		8:25 AM (MT)

(*) Connection from Peoria.

At the same station in Denver transfer will be made to coaches or chair cars of Denver and Rio Grande Western train leaving Denver at 8:50 AM (MT), which will put us in Pueblo, our convention city, at 11:45 AM (MT), (Saturday, May 14th).

Members from such eastern points as New York, Cleveland, Pittsburgh and Detroit, will find excellent service into Chicago for connection with the Rocky Mountain Rocket. As for Minnesota members, arrangements can be made to join the party aboard the Rocket at Des Moines, Iowa, or Omaha, Nebraska.

Just as soon as is possible, secretaries should advise the Supreme Secretary, Mrs. Josephine Erjavec, 527 North Chicago Street, Joliet, Illinois, the number from their respective branches, who will desire reservations on the Rocky Mountain Rocket, indicating the sleeping car accommodations wanted or the number of chair car seats. This is important, as reservations, both in the sleepers and chair cars, must be made in advance. In turn, Mrs. Erjavec will pass this information to the Rock Island who will assign one of their field representatives to personally contact you for the issuance of the necessary tickets, etc.

In the meantime, should there be any questions please address Mrs. Erjavec, or write direct to Mr. Paul P. Christensen, Division Passenger Agent, Rock Island Lines, Room 723 La Salle Street Station, Chicago 5, Illinois.

Information as to the return service from Pueblo will be announced later.

No. 2, Chicago, Ill. — Our Choral Club is preparing very hard for its oncoming Spring Concert. Letters and invitations have been written to various clubs to participate as guest singers. Everyone is interested in making this festival a successful event.

The Concert date is Saturday May 21, 1949 and to be held in the St. Stephen's hall. The stage program will be brief but good and the best part of the evening will be joyously spent in dancing, eating, drinking and just having a grand time. Bill Reich and his orchestra will furnish the music for dancing. A small electric radio will be given away to the public during the intermission. Admission to the entire affair will be 60 cents — with plenty of everything for everybody. Come one, come all! Everyone is cordially invited to spend Saturday evening, May 21, 1949 with our Choral Club in a friendly atmosphere having a really wonderful time!

A Happy Easter!—Jean Zupancich, Secretary Choral Club.

WELCOME TO PUEBLO!

A very happy: how do you do! — to the officers and members! I think it is proper for me to introduce myself to you before we meet at the convention. As Secretary of branch no. 3, I will be happy to do all I can for your reception and will be hoping that all the plans will be carried out as anticipated.

We are getting rather impatient for the time to come; yet it will roll around very soon. The committee on arrangements will do everything in its power to show the Supreme Officers, delegates and visitors a very hearty welcome and some worthwhile memories of Colorado to take back.

I regret to inform you that Mrs. Margaret Kozjan, our charter member and probably the oldest friend we have, is very ill at the Corwin Hospital. Let's all say a prayer for her recovery. We hope she will be able to attend some of the affairs during the convention!

Supreme Secretary Mrs. Josephine Erjavec has asked me to explain the question on housing in our medium. As I have already reported, our hotels are accomodating four conventions in the same week of May. But don't be alarmed, dear members, there will be ample space for everybody. Our members are all prepared to house singles, couples, triplets, etc. Everyone will be taken care of, you can depend on that.

Since some of you are interested in staying in Denver, I have written to Mrs. Angeline Andolshek of branch no. 63 for cooperation and she stretched out both hands, so you will have a wonderful surprise awaiting you at the Capitol City of Denver.

For your room reservations, please get in touch with Mrs. Mary Perse, 1234 Eilers Avenue, who is the chairman of the housing committee. Do not delay to notify her for how many you wish accomodations. If you will give us enough time, everything will be taken care of in good order.

I hope that our meetings will continue to be attended as well as they have been in the past. But I would like to see more members interested. So let's get busy, please. I wish to thank everyone for her splendid efforts thus far; please continue to assist with your exchange of good suggestions and spare our feelings.

Our thanks to Rev. Daniel Gnidica for all his wonderful support and good advise which is always welcome. We are very proud of our pastor and appreciate his efforts very much.

So I'll sign off by saying:

"Na svidenje, drage sestre in vsi gostje! Dobrodošli v Pueblo!"

Josephine M. Erjavec, Secretary

AUDREY LOZIER GIVES PIANO RECITAL AT URSULINE SCHOOL

Miss Audrey Lozier, daughter of Mr. and Mrs. Frank Lozier, 152 Church Hill Road, Girard, Ohio, presented a piano recital at the Ursuline School of Music. Miss Lozier is a pupil of Sister Mary Evelyn.

Her repertoire included selections from Beethoven, Bach, Debussy, Schumann and Liszt. She presented five classical numbers and four duos and duets, showing unusual talent and training.

Assisting in the duos and duets were her brother, Donald, and Miss Betty Alexander, an alumna of the

Ursuline School of Music. Miss Lozier's three cousins, Carol, Antonia and Anthony Lozier, presented solos at the piano.

Miss Lozier is a graduate this year in the music department and received her diploma from Bishop James A. McFadden. The Rt. Rev. Msgr. Alfred Heinrich gave the address before 150 guests.

After the graduation services, Miss Lozier received thirty friends and relatives at her home. Lunch was served, after which the honored guest was presented many lovely gifts. She is a senior at Ursuline High School.

Congratulations and best of luck in every future endeavor, especially in the music field.

No. 20, Joliet, Ill. — After the regular business meeting in February, the members present played 10 games of Bunco, as was suggested at a previous meeting. The winners were: Mrs. Barbara Gasperich, Jackson St., who received a pair of pillow cases and Mrs. Frances Horwath, Cora St., was the recipient of the consolation prize. While the games were being played, Patricia Stark served a "Birthday Cake," that she furnished, as Patricia's birthday was on February 24th. The members sang for her, and also wished her many more birthdays! To the members who are not acquainted with the new idea, I wish to explain that it was suggested that the members who have a birthday during the month, should bring a cake to the meeting. The month of March is a popular month and we had a large attendance and plenty of refreshments. April celebrants are next in line. Congratulations!



MUSICAL QUINTET

Cousin Carol, cousin Anthony, Audrey, brother Donald and cousin Carol Lozier. All girls are members of no. 55, Girard, Ohio. Audrey's mother is president of branch no. 55. Audrey's picture is also on cover page.

The following members are on the sick list: Ursula Ambrose, Clara Buchar, Antonia Fritz, Evelyn Mutz Pagnusat, Amalia Plese, and Jennie Plut. A card or a visit from any member will be greatly appreciated.

Congratulations to Dr. and Mrs. Edward Svetich, who had a baby girl born on February 8.

A handmade quilt, given away by the Choral Club, was won by Truman Ostrem, So. Raynor Ave. Anna Schnell was the one who sold the ticket, so she presented the winner with the quilt.

WISHING ALL A JOYOUS EASTER. — Frances J. Gaspich, Sec'y.

No. 20, Joliet, Ill. — "Rainbow Rhythm" is the name of our annual spring dance, which will be held the evening of Saturday April 23, in St. Joseph's parish hall on North Chicago Street. The ever-popular and favorite Roy Gordon's orchestra will play, starting at nine o'clock. The admission is 75c.

General chairman is our manager, Robert G. Kostelc, with Marian Juricic, Theresa Mikolic, Anne Snitzer and Dolores Troppe in charge of the various committees.

It is hoped that this dance will help cover the balance required for our trip to Pueblo. Therefore, cooperation from every cadet is most expedient. The public and all the friends of the drill team are cordially invited to attend for an evening of dancing pleasure.

In closing I send you this greeting: "May the Easter tidings like a rainbow in the sky, make life's pathways happier as the days go by!"

Olga Ancel

No. 20, Joliet Bowling News — Next month I'll report on the tournament and the wonderful time we had in Milwaukee. Splits Pick-up — Evelyn Gregory 4-8-10. Lorraine Benedick and Jo Buchar picked up some real splits, just to get their names in this column. I know how hard those 7-10 splits are to pick up. Good work! — Marge Jannik asked Jean Gombac for the surprise she promised. So Jean gave her the package and what do you think was in it? Marge, with her mouth wide open, was surprised to find a holloway sucker. Marge keeps it for bowling nights only.

Welcome back, to our recent bride Rita Schwab. I was so interested in seeing Rita's rings (such beauties), I forgot to ask about her married name. When asked: "How's married life, Rita?" she said: "It's wonderful!" — Bernice Kostelc has a weekly rooter. The husband is always there to cheer for her! — Many of the girls envy Ann Makovec's comfort. She lives but a few steps from the bowling alleys. Berge is still getting those wonderful games! Keep it up, Lill! —

May Egizio hurt her foot coming to the alleys which that didn't stop her from starting, but she had to stop because of the pain. Here is hoping



(Photo by Gombach Studio, Joliet)

COMMITTEE IN CHARGE OF DEBUT AND BLESSING of Joliet Championship Cadets' new uniforms which was followed by banquet and a dance on Sunday, January 30, 1949.

Left to right Mildred Erjavec, chairman of sponsors; Jean Govednik, general chairman; Betty Vershay, co-chairman.

Standing: Marge Petric, ticket chairman and Mrs. Marie Malnerich, patrons' co-chairman.



(Photo by Gombach Studio, Joliet)

Picture shows Mrs. Bernice Kostelc (center) past president of Joliet Championship cadets presenting the gavel to her successor Mildred Erjavec who was also toastmistress at the banquet on January 30, 1949. On left is Bea Metesh, known to the cadets as Bernice, who succeeds Mildred Erjavec as 1st lieutenant. Bea has won nationwide fame in baseball and also other great sports where she has been taking leading parts.

A Joyous and Blessed Easter to all!

No. 20, Joliet, Ill. We, the Slovenian National championship cadets of Joliet, made our debut in new uniforms Sunday, January 30. The debut and blessing were commemorated by a High Mass, dinner and dance.

It indeed was a wonderful day with even the weather on our side. We had a beautiful sunny, cold day, so unlike the dreary Sundays before and after the 30th.

Our efficient ushers included our manager, Robert G. Kostelc, John L. Jevitz, Rudolph J. Pucel, Edward G. Ancel and Charles Klein, Jr.

The procession from Ferdinand Hall to St. Joseph's church preceding the eleven o'clock Mass was led by the color bearers and rifle squad of the American Legion, St. Joseph Park Post No. 1080. Others partaking appeared in the following order: the Junior cadets in our former uniforms, military sponsors, the colorful baton twirlers and all the other sponsors. The last to march in to the church were the championship cadets in their new uniforms with Captain Dorothy Govednik and Lieutenants Bernice Metesh and Helen Zadel in the lead. Their gallant entry down to the Communion rail can be attributed to the peppy marching music played by the organist Anthony Rozman.

The pastor and spiritual director, Rev. M. J. Butala, blessed the uniforms, offered the Mass and presented the dedicatory sermon. Pietro Yon's "Mass of the Shepherds" and "Panis Angelicus" were sung by the St. Joseph's church choir. Schubert's "Ave Maria" was sung by Mrs. Ann Fandek, while a Slovene Marian hymn was sung by the Men's choir. The singing was truly beautiful and inspiring, thereby enhancing the spiritual part of the occasion.

The dinner following the Mass took place in St. Joseph's parish hall. White icicles hung from the ceiling, while four large black silhouettes of a cadet adorned the walls. The white-covered tables were adorned with yellow and green, centered by floral bouquets and green lighted tapers. A seven inch silhouette of a cadet marked the place for each of the many sponsors.

The luscious dinner prepared by excellent cooks was served by happy, smiling waitresses.

As outside, so in the hall, there was sunshine—warm, sincere friendliness everywhere throughout the day—typical of an affair sponsored by the Slovenian Women's Union.

For the after-dinner program an eloquent address of welcome was presented by the retiring cadet president Mrs. Robert G. Kostelc,

who then introduced the toastmistress, Mildred Erjavec. As all present can testify, Mildred fulfilled this task superbly well. Only one criticism presented her was the failure to mention this fact in the "Cadets' Tribute to Mrs. Josephine Erjavec"—that the Erjavec home is like Grand Central Station for the branch's Uniform activities.

Florida, congratulatory, appreciative and well-wishing addresses were presented by the co-organizers Mrs. Emma Planinsek and Mrs. Erjavec; the Reverend Fathers Butala, Kuzma and Lenc; first state's attorney and commander of the St. Joseph park post Matthew W. Stefanich; our supreme president-editor Mrs. Albina Novak and our honorary captain Jo Goron.

Introduced to the sponsors were the supreme officers of the Union, the Committee for the day and the drill team's officers.

Entertainment for the after-dinner program was provided by the branch's choral group, who sang many lovely Slovenian songs; the branch's baton twirling groups in two numbers; Mrs. Ann Fandek, who sang a few Slovenian songs; and Mary Ann Kostelc, our young talented singer. The latter sang Victor Herbert's "Italian Street Song" and Albert Arlen's "I Heard a Blackbird in a Tree." Her mother, Mrs. Amalia Kostelc, accompanied her on the piano, as well as the choral club.

Partaking in the day's affair as military sponsors were Mr. and Mrs. John L. Jevitz. Mr. Jevitz was the drill team's first booster at a time when it was young and little known. And so to a faithful friend we say "Many Thanks!"

The social and entertaining afternoon brought a return of many sponsors in the evening to attend "Winter Promenade." This dance with Roy Gordon's orchestra surpassed all past cadet dances in attendance, thus making us very happy. The day's festivities truly closed "with a bang."

Our January 30th proceeds of \$1,170.00, plus last September and October's sale of chances amounting to \$835.00, closed our new uniform expense account.

Words of deepest gratitude are extended to all who partook in the day's affair, as well as to those who made this event possible.

Unable to attend the new uniform blessing was Evelyn Mutz Pagnusat, who a few days prior to the affair became ill and is today convalescing. May health be hers soon, for Pueblo, as well as for all the days thereafter.

For each cadet may January 30, 1949 remain always a most memorable day—a symbol of hard-work, cooperation and sincere sisterhood, indubitably showered with the Blessings of God.

Olga Ancel.

THANK YOU!

As chairman of the day's events of January 30 — Debut and blessing of new uniforms, Mass, dinner and dance — I thank the following committees for their splendid cooperation: co-chairman — Betty Vershay; sponsors — Mildred Erjavec and Helen Zadel; tickets — Marge Petric; decorations — Jean Gombac and Isabella Musich; patrons — Mesdames Charles Klein, Jr., Robert G. Kostelc and Steve Malnarick; publicity — Mrs. Olga Ancel; silhouettes — Lorraine Benedick and program book—Mrs. Josephine Erjavec.

I want to thank each and every cadet, who has in some way cooperated in assisting the various committees; the sponsors and patrons for their generous contributions; bartenders for their splendid service at the Bar Room, which includes Rudy Pucel, Roy Vicich, Ed Ancel, Bob Kostelc, Ray Zelko, "DoDo" Mutz, Bill Govednik, Jim Mc-Fredericks, Joseph Ancel and Joseph Erjavec; Mrs. Mary Kunstek, Mrs. Emma Planinsek and the wonderful cooks preparing such a delicious luncheon; the waitresses for their superb services; the dance ticket sponsor, Mike Papesch's Tavern; the Erjavec Family for their great kindnesses and lastly to Mildred Erjavec, who truly was my right-hand for this occasion.

I thank each and everyone again in making this day a success and enjoyed every minute of working as chairman.

JEAN GOVEDNIK

your foot is well by now. — Frances Vranicar is trying to get all the girls names in the Bowling News. I am too, Fran!

Ann Wiermann and Rita Lightner were getting their fill of "almost strikes" (the ten pin just wouldn't fall down). Bertha Hofer, Betty Surinak and Doris Fabin are sure coming up with their averages. Ann Michlich is having some nice games. Frances Zeleznik is doing o.k. with

her new ball. Someone was teasing Frances McCarthy about her good games; he asked, if she paid the pin boy? But you worked hard to get them, didn't you, Fran? Frances Vonnosh watches most of the bowling from the back. Do you get a better view, Fran? Marge Kovalcin comes with a big smile every Monday. She is always happy and ready to bowl. — That's all the news for this time.

Your ten pin Reporter, Jo Mlakar.

No. 23, Ely, Minn. — I hope that everyone enjoyed our Valentine Party which was a huge success. Valentines were exchanged and a delicious lunch was served. Chairman Elsie Malnsheska and her assistants, Mary Pucel, Molly Richards and Mary Evanish really out-did themselves. Everything was in the Valentine motif.

In March we had a Card Party to which every member invited a friend. All preparations were under the

chairmanship of Angela Godec.

New member Mary Novak (or should I say, old member reinstated, for she was one of the charter members and after an absence of many years, has finally come back to stay. Welcome back, Mary!

Keno was played with some of the girls being very lucky. — Barbara Rosandich reminded us all to attend the branch meeting to elect a delegate to attend the Convention in Pueblo, Colorado. — Stephanie Vranesich received the door prize. Your reporter made a voluntary collection for the girl scouts, which was forwarded to the girl scout council of Ely, Minn. Chairman of the lunch committee was Barbara Rosandich, assisted by Rose Ferderber, Florence Markovich, Pauline Ferderber, Mary Starkovich.

Just received a picture card from Barbara Brennan, who is in Pueblo, Colorado at the present time. We miss you, Barbara. Your remembrance will add to my collection of cards which I enjoy getting from all parts of the country. We are all waiting to hear a long resume of all you've seen and done, so hurry back!

In closing I wish to extend my sincere wishes to you, your staff and all the members of SWU and also those who faithfully peruse my humble attempts at being a reporter, for a glorious Easter time . . . the best one ever!

Respectfully submitted,

Angela Godec, Reporter

a —

No. 37, Greaney, Minn.—Dear members: In April we will have our first meeting this year. We had a rest during the winter months and are now looking forward to some pleasant meetings. Two new members were enrolled so that our branch will also be on the campaign report.

Last year we had a good attendance at every meeting. We plan to make them interesting and also entertaining. A committee of two members prepares the lunch and we meet at the homes of respective members. Since we are all farmers, we find a lot of pleasure in looking over each other's gardens.

Our good member Mary Brintz and her family mourn the loss of her dear husband and father who passed away recently. Mr. George Brintz was well known in this section for the Brintz family were the early settlers in Cook, Minnesota and they operated a large meat business and were buying cattle from the farmers in these parts of the state. May his soul rest in peace. Our sympathy to the bereaved family.

Happy Easter greetings to all!

Frances L. Udovich, secretary

No. 45, Portland, Oregon—Our March meeting was well attended and I sincerely hope the attendance will continue to be as good in the future. Our President Mrs. Mary Golik was elected delegate to represent us at the

FROM HEADQUARTERS

All recommendations approved at your meeting for the benefit of our Union and your branch, which are to be discussed at the coming convention should be in our office by May 1, 1949. If you have a delegate, she will present them at the convention.

Branches which haven't as yet notified me of the names of their delegates or sent in their credentials, are urged to do so at once. Branches which were combined with other branches to have the necessary number of members for a delegate, should send me the name of their candidate at once. This is important, because I have to inform the candidate who receives the most votes that she is elected to represent you. Please mail the credentials to me at once. This is very important.

Josephine Erjavec, Supreme Secretary



MRS. RICHARD SINOVICH (DOROTHY SUGURA)

Mrs. Richard Sinovich (Dorothy Sugura) daughter of Mr. and Mrs. Sam Sugura was married on Oct. 2, 1948. The story of the wedding appeared in the December Zarja. Mrs. Sinovich is member of No. 45, Portland, Ore.

coming convention. Mrs. Frances Zavrnsnik, our vice-president was elected alternate. We wish loads of luck and success to the entire Assembly.

In June we will celebrate the 19th anniversary of our branch. We decided to have a party and celebrate the occasion on Mother's Day, making it a double event on May 8th at Mrs. Sersley's home. They have beautiful outdoor grounds which have complete facilities for a gathering of this kind, including an attractive outdoor fireplace.

We also discussed plans for a picnic to be held this summer when suitable facilities can be obtained. All members will be notified at a later date.

Other vital matters were also discussed. After the meeting lunch was served by Mrs. Pezely and Mrs. Popp.

A word of thanks to Mrs. Pezely for donating the coffee for the lunch and thanks also to Mrs. Lalich for the gift she donated for the benefit of our treasury.

In my last report I failed to thank Mrs. Golik for the delicious potica she baked and served at the January meeting. So thank you, Mrs. Golik!

To our sick members we wish that God will restore better health to all!

A Happy Easter to all! Will be seeing you at the next meeting!

Louise Struznik, Sec'y.

No. 55, Girard, Ohio — Our meeting was well attended with 22 new members present. A new member, Lucille Hecker, joined our branch. She was proposed by Barbara Umeck. New members who have recently joined us have taken the oath and are now full pledged members of SWU.

Mary Macek, our secretary and treasurer, was elected as our delegate to the coming convention in Pueblo, Colorado. Best of luck to her!

Jack Persin and his popular orchestra furnished the music for our recent dance. A report will be given in the next edition.

Wishing each and everyone a Happy Easter!

Barbara Umeck, Rec. Sec'y and Reporter

No. 57, Niles, Ohio—Our last meeting was a very happy one and the attendance also favorable. Since it was Shrove Tuesday, we had a real party with plenty to eat and drink. Games were also played and some of the lucky winners went home with lovely prizes. Our president is a jolly person and tells us some good jokes, much to everyone's delight. I wonder sometimes, where she picks them up! Two new members were also initiated. Our heartfelt welcome to them! Let's try our best to increase our membership little by little every month. Remember, the more, the merrier!

Happy Easter greetings to all!

Johanna Prinz, Reporter



This picture was taken in Bridgeville, Pa., when Mrs. Kathryn Paulin, president of branch no. 94, Canton, Ohio, visited her mother with her lovely daughters.

Left to right: Frances Rose, 13, Mrs. Martinec, Mrs. Paulin, Helen Marie, 4, Margaret, 10 and Anna, 8. Mrs. Paulin is really a wonderful person to know and we are very proud of her work.

No. 73, Warrensville Heights, O.—Happy Easter everyone! Let's hope the Bunny will be good to each and every one of you!



MR. AND MRS. MICHAEL BRATOVICH, ENUMCLAW, WASHINGTON.

Miss Mary Chacata, daughter of Mrs. Ivana Chacata, secretary of branch no. 79, Enumclaw, Washington, became the bride of Mr. Mike Bratovich of Tarone on Saturday October 2, 1948 at Sacred Heart of Jesus Church. This wedding was one of the most elaborate events of the year and we are very proud of having the privilege to extend our felicitations and good wishes through our medium and also publish the lovely picture of the bride and groom in the process of cutting the wedding cake which as we see is also a piece of great skill and art in baking. May your future years be very happy!

A new idea has taken at No. 73. It should amount to a great deal if we keep with it. During the year, approximately 3-5 times, a name will be drawn at our meeting. This name is kept a secret by the person who drew it and at some future date a party is held, a gift brought and the "secret person" is the receiver. Then, all in turn, this receiver automatically becomes the next hostess and so on, with a new name being drawn again. The only donation is 25 cents by each person present at the party. Good idea? I think it's wonderful! Our first hostess was Mary Juratovec, who drew Mrs. Rivacuk's name—by choice—and a house-warming party

was held for Mrs. Rivacuk! One had been intended anyway, and so with Mary handling the details, a good time was had by all.

There are several members on our sick-list. Among them are: Anna Horvat, who has been in bed since February; Mrs. Chesnik, who was recently operated; Ann Cogan, Mrs. Dusek, and others. To all of you, we wish a speedy recovery and a prayer that we see you all well soon again. Just a word about Mrs. Chesnik. She returned home from the hospital on the day of her 44th Wedding Anniversary. Yes, Mr. and Mrs. Frank Chesnik Sr., have 6 more years to go

(Please turn to page 129)

Juniors' Page

Dear Juniors:

This month of April brings us Easter which falls on April 17th, bringing peace and joy to those whose hearts and minds are attuned to receive the message of the Risen Saviour. I know it will be a happy day for all of you; awakening early to search for beautiful colored eggs left by the "Easter Bunny."

We know that Spring is here to stay for awhile. Mother Earth is refreshed with spring showers spreading beauty and fragrance over the land. The days are now longer and the birds are singing sweetly from the bushes and majestic tree tops. Each one of you will be able to play outdoors; roller skating, jumping rope, baseball and such. I know that you will be having loads and loads of fun. I am especially interested in things that are done by your circle, so how about dropping me a line and let me know about your plans for the summer and maybe I can pass them on to other members and we will all have one grand and glorious time this summer! How about it?

ARE YOU GUILTY?

When you go to a party you put on your best clothes, talk in your nicest tones, and use your best manners. In fact you try to be your best in every way, because you are among people whom you may not know very well. But when you are at home, with the people who know you best and love you most, what do you do? Well, you probably go around in your oldest clothes, talk loudly or crossly, and forget all about your good manners. Your conduct is the worst you know, instead of the best.

Now, isn't it foolish to save all your good manners and good clothes for the people who don't mean much to you, and give the worst to those who really love you, and whom you really love? Wouldn't it be far better to use your "party" or "company" conduct at home, too? Think how much smoother everything would run, and how much better a time you would have?

THE BIRD AND THE APPLE TREE

Bright bird on wing,
Come down and sing
Upon our apple tree
The buds are now
Upon the bough
For any bird to see.

In the wide sky
Why do you fly
So fast, my bird, so far?
No apple-flower
Fresher than ours
In other gardens are.

But no — but no.
He would but go
That bright, that passing bird,
Heeding of me
And our apple tree
No word at all, no word.

A Happy Easter to all!

Evelyn Krizay, Director

THE APPETITES OF OUR BIRDS

Do you know how much some of our birds eat in a day? What an appetite a young robbin has! He can—and does—eat 14 feet of earthworm every day—that's if his mother gives him that much. A scarlet tanager has been observed eating 630 caterpillars inside of an hour. A northern yellowthroat feeding in a tree infested with plant lice, is said to have devoured over three thousand in forty minutes. And when two night-hawks were killed and their stomachs examined, one was found to contain sixty grass-

hoppers and the other more than five hundred mosquitoes.

Every young bird, in order to grow, must eat from one-half to his full weight of food every day. The great capacity of birds to devour all kinds of worms and insects is a fortunate thing for man, because if it were not for the millions of pests they consume, the earth would soon be buried under a plague of bugs.

E A S T E R

Out of the happy hearts swell songs to greet our risen King
Upon this Easter day,
Out of the morning dusk come praises that the people sing
With voices glad and gay,
Out of Christ's shameful death came for us the life eternal
And faith to light our way,
Out of His resurrection, hope for vict'ry o'er evil
And Heaven's joys someday.
By: Marie Bombach, Detroit, Michigan

WHAT EASTER MEANS

Most of the Christian peoples associate Easter with religion. But long before Christianity, the ancient races observed the coming of new life to the earth by many ceremonies. The Norsemen had stories of the spring. Eggs were colored. The egg itself was a symbol of life eternal. It signified Resurrection.

The Easter rabbit came into the legend from the countries of Europe. Probably the Dutch have been most credited with it. Somewhere the children saw the soft little bunnies running away from a stolen hen's nest, and thought the rabbits responsible for bringing the colored eggs.

The custom of coloring the eggs persisted. Now in our world we have eggs, bunnies, and little ducklings and chickens all about at Easter-time. But we should remember the original idea of "new eternal life."

EASTER DAWN

The bluebird's note is on the breeze;
Unfolding leaves tinge green the trees.
Th pink peach blossom's dainty face
Beams down at us with airy grace.
Gay jonquils, nodding yellow heads,
Bid sleeping flowers leave their beds,
And rise to greet a day fresh born,
The day of days — the Easter morn.

Joliet, Ill. — As chairman and co-chairman of the Junior Cadet Card and Bingo Party held February 27, 1949, we wish to express our thanks to the members of our committee and the girls of the drill team who worked so hard to make it a big success. The profit totaled \$204.00.

Our thanks to Mrs. Josephine Erjavec, Miss Frances Gaspich, Mrs. Josephine Sumic, Miss Millie Erjavec, Miss Bernice Metesh, Dorothy Govednik and Mr. and Mrs. Edward Ancel for their general help and cooperation.

Jonita Erjavec sold the most tickets. Arlene Paris sold the most cards and Jean Strainer solicited the most patrons. Runners up for the ticket selling were: Joan Popek, Bernadine Mlakar, Shirley Sukly, Carol Pruss, Dolores Brulc, Caroline Barbic and Louise Scypaniak.

We would also like to thank our mothers, fathers and friends for attending. Our dear mothers are also thanked for the generous donations of bakery goods. Potices were donated by Mrs. Frank Mlakar and Mrs. Josephine Erjavec, Mrs. Mary Popek and Mrs. Frank Scheidt donated cookies; and cakes were

donated by Mrs. Louis Brulc, Mrs. Edward Ancel, Mrs. Jennie Rogel, Mrs. Leona Paris, Mrs. Hankovic and Mrs. Crnkovich.

Our thanks also to our Reverend Fathers Butala and Kuzma for joining us and giving us a good spiritual boost.

Dolores Brulc and Joan Popek

No. 20, Joliet, Illinois — I would like to introduce myself as the new reporter of Branch 20. I hope you will enjoy reading my report. The new civil officers elected February 15, are: President, Jeanne Matkovic; Vice-President, Bernadine Mlakar; Secretary, Shirley Shukle; Treasurer, Jonita Erjavec; Military officers: Sec. Lt., Jane Hankovcak; Sergeant-at-Arms, Bernice Nemanich and Reporters: Carole Pruss and Elaine Troppe. Bernice Metesh has again taken over the Junior Cadets, and all the girls are cooperating wholeheartedly. They are also working very hard for the Pueblo trip, when 16 girls will go.

We would like to thank Dorothy Govednik for the effort she has put into our Junior Drill team and all her hard work!

The Junior Cadets had a Bingo Party Feb. 27, which was a big success. We would like to thank all the girls who cooperated.

We wish these girls a Happy Birthday: Veronica Shultz, April 19, and Lois Sczapaniak, April 24.

Your Reporters,

Carole Pruss and Elaine Troppe

QUESTIONS

1. From what raw material is paper made?
2. Who was the inventor of the locomotive engine?
3. What is North America's highest mountain?
5. When did the United States declare their independence of England?

THE RABBIT AND THE WILDCAT

One day a rabbit was walking along a road when he happened to meet a wildcat. The rabbit was very boastful and liked to be noticed by other people.

When the rabbit met the wildcat, he noticed that the wildcat did not seem to have claws as long as his own. He felt very proud.

The rabbit said to the wildcat, "I can scratch you." The wildcat paying no heed walked away. The rabbit followed saying, "I can scratch you!"

The wildcat turned and faced the rabbit and said to him, "All right, then see if you can." The rabbit told the wildcat to sit facing the other way. The wildcat did as he was told. The rabbit was sure of himself. He scratched the wildcat's back as hard as he could, but he took out only a bit of hair. Then the wildcat told the rabbit to turn around and the rabbit did as he was told.

The wildcat skinned him because although the wildcat's claws are not so long as the rabbit's, they are much sharper. The rabbit disappeared into the briar patches squeaking and was never seen again.

This legend illustrates the fact that we should not be too hasty in judging people by their outward appearance.

Mary — Mother, I got 100 in school today. Mother — That's fine. In what subject? Mary — Sixty in arithmetic and 40 in spelling.

Answers

1. Wood. 2. 1895, George Stephenson (1781-1848). 4. Mt. McKinley in Alaska, which is 23,000 feet. 5. July 4, 1776.

Finančno poročilo S. Ž. Z. za mesec Januar 1949

Monthly Report of the S. W. U. for the Month of January 1949

Štev.	Dohodki: Podružnica	Mesečina		Družabne In		Skupaj	Štev. Članic	
		Redni	Mladinski	"Zarja" Članice	Razno		Redni	Mladinski
1.	SHEBOYGAN, WIS.	\$ 63.95	3.00	.10	.40	67.45	170	35
2.	CHICAGO, ILL.	128.70	7.40	.20	.25	136.55	337	76
3.	PUEBLO, COLO.	88.95	5.60		.90	95.45	227	56
4.	OREGON CITY, ORE.	9.95	.10			10.05	27	1
5.	INDIANAPOLIS, IND.	44.35	2.00		.20	46.55	126	.20
6.	BARBERTON, OHIO	66.20	2.10	.30		68.60	183	22
7.	FOREST CITY, PA.	53.65	3.50	.10	.25	57.50	142	36
8.	STEELTON, PA.	33.40				33.40	88	
9.	DETROIT, MICH.	20.15	.40			20.55	55	4
10.	COLLINWOOD, OHIO	206.85	5.20			212.05	548	55
12.	MILWAUKEE, WIS.	132.50	6.90		.60	140.00	338	69
13.	SAN FRANCISCO, CAL.	54.55	.20			54.75	138	2
14.	NOTTINGHAM, OHIO	133.20	5.90	.40	.25	139.75	363	59
15.	NEWBURGH, OHIO	132.65	8.50		3.25	144.40	336	85
16.	SOUTH CHICAGO, ILL.	75.75	1.60	.10	.45	77.90	195	17
17.	WEST ALLIS, WIS.	64.70	1.60		.70	67.00	172	18
18.	CLEVELAND, OHIO	38.85	1.00			39.85	106	10
19.	EVELETH, MINN.	61.86	8.10			69.96	163	81
20.	JOLIET, ILL.	235.95	24.80	.20	.50	261.45	649	253
21.	CLEVELAND, OHIO	41.70	2.20		.30	44.20	117	23
22.	BRADLEY, ILL.						30	
23.	ELY, MINN.	82.15	1.50			83.65	223	16
24.	LASALLE, ILL.	68.15	2.80	.10	.50	71.55	187	30
25.	CLEVELAND, OHIO	370.35	10.40	.10	1.00	381.85	935	107
26.	PITTSBURGH, PA.	53.20	2.50		.25	55.95	147	26
27.	NORTH BRADDOCK, PA.	26.40	1.30		.25	27.95	69	13
28.	CALUMET, MICH.	73.55	1.60	.80		75.95	99	8*
29.	BROWDALE, PA.	15.95	1.40			17.35	42	14
30.	AURORA, ILL.	11.80	.20			12.00	33	2
31.	GILBERT, MINN.	48.55	3.60	.30		52.45	123	36
32.	EUCLID, OHIO	58.55	1.90		.45	60.90	148	19
33.	NEW DULUTH, MINN.	28.10	.70		.10	28.90	78	8
34.	SOUDAN, MINN.	8.75		.10		8.85	26	
35.	AURORA, MINN.	42.40	2.30	.10		44.80	94	23
36.	McKINLEY, MINN.	4.64		.10		4.74	14	
37.	GREANEY, MINN.	15.75	1.00	.10		16.85	45	10
38.	CHISHOLM, MINN.	67.90	.10	.40		68.40	187	1
39.	BIWABIK, MINN.	9.80		.10		9.90	29	
40.	LORAIN, OHIO	44.60	1.00	.50		46.10	117	10
41.	COLLINWOOD, OHIO	93.90	.80			94.70	259	8
42.	MAPLE HEIGHTS, OHIO	15.00				15.00	40	
43.	MILWAUKEE, WIS.	36.65	2.30			38.95	100	23
45.	PORTLAND, ORE.	24.90	.10	.10	.10	25.20	64	1
46.	ST. LOUIS MO.	11.70	.10			11.80	32	1
47.	GARFIELD, HEIGHTS, O.	52.15	2.10		.25	54.50	140	21
48.	BUHL, MINN.	6.90	.10			7.00	19	1
49.	NOBLE, OHIO	29.10	.90	.20		30.20	77	9
50.	CLEVELAND, OHIO	37.75	1.30			39.05	95	13
51.	KENMORE, OHIO	13.50	.40			13.90	30	4
52.	KITZVILLE, MINN.	14.70	.20		.20	15.10	37	2
53.	BROOKLYN, OHIO	15.95	.40			16.35	42	5
54.	WARREN, OHIO	25.50	1.60			27.10	70	16
55.	GIRARD, OHIO	32.00	1.10			33.10	80	11
56.	HIBBING, MINN.	44.60	1.00		.25	45.85	121	10
57.	NILES, OHIO	23.25	2.00			25.25	608	20
59.	BURGETTSTOWN, PA.	12.70	.50			13.20	32	5
61.	BRADDOCK, PA.						43	12
62.	CONNEAUT, OHIO	9.45		.10		9.55	27	
63.	DENVER, COLO.	30.05	2.00	.30	.10	32.45	79	21
64.	KANSAS CITY, KANS.	22.05	2.60			24.65	63	26
65.	VIRGINIA, MINN.	28.10	2.00		.10	30.20	76	20
66.	CANON CITY, COLO.	18.80	.90		.75	20.05	48	9
67.	BESSEMER, PA.	33.95	.70	.30		34.95	82	7
68.	FAIRPORT HARBOR, O.	14.75				14.75	30	
70.	WEST ALIQUIPPA, PA.	6.00	.20	.20		6.40	15	2
71.	STRABANE, PA.	47.60	.10		.20	47.90	116	1
72.	PULLMAN, ILL.	19.95	.80			20.75	52	9
73.	WARRENSVILLE, OHIO	18.55			.50	19.05	54	
74.	AMBRIDGE, PA.	28.25	.40		.25	28.90	60	4
77.	N. S. PITTSBURGH, PA.	23.10	.80			23.90	66	9

Štev.	Dohodki: Podružnica	Mesečnina		Družabne In "Zarja" Članice		Skupaj	Štev. Članic	
		Redni	Mladinski	Razno			Redni	Mladinski
78.	LEADVILLE, COLO.	35.80	4.00	.20		40.00	46	20**
79.	ENUMCLAW, WASH.	19.00	2.30	.80		22.10	48	24
80.	MOON RUN, PA.	12.95				12.95	32	
81.	KEEWATIN, MINN.	13.75	.10			13.85	40	1
83.	CROSBY, MINN.	8.65		.20	.60	9.45	24	
84.	NEW YORK, N. Y.	29.05		.70	.20	29.95	84	
85.	DePUE ILL.	13.35	.30	.10	.25	14.00	35	3
86.	NASHWAUK, MINN.	7.70		2.00		9.70	11	*
88.	JOHNSTOWN, PA.	31.05	3.20	.60		34.85	78	33
89.	OGLESBY, ILL.	27.30	1.70		.25	29.45	77	17
90.	PRESTO, PA.	22.30	.30	.30		22.80	63	3
91.	VERONA, PA.	18.80	.60			19.40	42	6
92.	CRESTED BUTTE, COLO.	30.30				30.30	34	
93.	BLOOKLYN, N. Y.	37.60	.70	.30		38.60	98	5
94.	CANTON, OHIO	15.90	5.40		5.00	26.30	23	27*
95.	SOUTH CHICAGO, ILL.	71.10	4.50			75.60	170	45
96.	UNIVERSAL, PA.	21.30	.30	.50		22.10	53	3
97.	CAIRNBROOK, PA.	14.90	.60			15.50	34	6
99.	ELMHURST, ILL.	10.50				10.50	25	
102.	WILLARD, WIS.	3.85				3.85	11	
104.	JOHNSTOWN, PA.	12.95		.20		13.15	37	
105.	DETROIT, MICH.	4.90	.30	.30		5.50	14	3
106.	MEADOWLANDS, PA.	13.35		.70		14.05	27	
Skupaj		\$3,985.65	172.10	12.30	19.20	\$4,189.25	10319	1711

Vrnjena kampanjska nagrada 2.00

Skupni dohodki \$4,191.25

*December in January **November in December

STROŠKI:

Za umrlo Mary Bruce, podr. št. 7, Forest City, Pa.	\$ 100.00
Za umrlo Gertrude Avsec, podr. št. 10, Cleveland, Ohio	100.00
Za umrlo Frances Perusek, podr. št. 14, Cleveland, Ohio	100.00
Za umrlo Ivana Baraga, podr. št. 38, Chisholm, Minn.	100.00
Za umrlo Mary K. Unkovich, podr. št. 56, Hibbing, Minn.	100.00
Za umrlo Louise Nosse, podr. št. 73, Warrensville Hts., O.	100.00
Za umrlo Mary Miller, podr. št. 89, Oglesby, Ill.	100.00
Bohemian Benedictine Press:	
Za tiskanje in razpošiljanje "Zarje" \$769.00; poština in delo na imeniku \$74.55	843.55
Mesečna plače po odštetju davka:	
Predsednica-urednica \$306.55; tajnica \$199.40; predsednica finančnega odbora \$21.00;	
pomoč v gl. uradu \$66.90	593.85
Razni uradni stroški	81.17
Skupni stroški	\$2,218.57

Ostalo v blagajni 1. januarja 1949

Balance January 1, 1949 \$236,372.41

Dohodki v januarju — January income 4,191.25

Skupaj — Total \$240,563.66

Stroški v januarju —

January disbursements 2,218.57

Preostanek 31. januarja 1949 —

Balance January 31, 1949 \$238,345.09

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

LAST CALL FOR PUEBLO!

Anyone wishing to join us on the trip to the Convention City, Pueblo, Colorado should get in touch with me at once so that proper reservations will be made on the Rocket at once. The train schedule is printed in this edition. Every delegate will also get information from the railroad agent.

It's also important that reservations are made for your housing quarters during the convention. If you didn't take care of this up to date, then hurry and write to Mrs. Mary Perse, 1234 Ellers Ave. Inform her whether you wish to stay at a private home or hotel.

In event of a railroad strike, as we have experienced three years ago, in going to the Indianapolis convention, I would suggest that you get full information from your nearest bus station as to the schedule, so that you will arrive in Pueblo by Sunday, May 15. Do not wait for me to inform you what means of travel to use but get all the needed information at your nearest station. I hope that all strikes will be averted and that we will not have any inconveniences during the time of our trip. Every delegate should also get a receipt for the fare which she is to present to the convention for the refund.

With best wishes, Josephine Erjavec, Supreme Secretary

Finančno poročilo S. Ž. Z. za mesec Februar 1949

Monthly Report of the S. W. U. for the Month of February 1949

Štev.	Dohodki: Podružnica	Mesečnina		Družabne In			Skupaj	Štev. Članic	
		Redni	Mladinski	"Zarja"	Članice	Razno		Redni	Mladinski
1.	SHEBOYGAN, WIS.	\$ 63.75	3.00	.10			\$ 66.85	170	35
2.	CHICAGO, ILL.	129.20	7.40	.20		.60	137.40	337	76
3.	PUEBLO, COLO.	88.05	5.90			.20	94.15	225	56
4.	OREGON CITY, ORE.	9.95	.10				10.05	27	1
5.	INDIANAPOLIS, IND.	44.35	1.90				46.25	125	19
6.	BARBERTON, OHIO	66.55	2.00	.30		.20	69.05	183	21
7.	FOREST CITY, PA.	54.45	3.50	.10		.25	57.30	141	36
8.	STEELTON, PA.	33.05					33.05	88	
9.	DETROIT, MICH.	20.75	.40				21.15	55	4
10.	COLLINWOOD, OHIO	207.10	5.60				212.70	549	57
12.	MILWAUKEE, WIS.	122.60	6.90			.50	130.00	344	69
13.	SAN FRANCISCO, CAL.	53.50	.20				53.70	135	2
14.	NOTTINGHAM, OHIO	131.55	6.00	.40			137.95	360	60
15.	NEWBURGH, OHIO	131.40	8.50				139.90	334	85
16.	SOUTH CHICAGO, ILL.	75.85	1.50	.10			77.45	196	16
17.	WEST ALLIS, WIS.	65.05	1.60			.30	66.95	172	18
18.	CLEVELAND, OHIO	38.85	1.00				39.85	106	10
19.	EVELETH, MINN.	60.85	8.00				68.85	162	80
20.	JOLIET, ILL.	236.15	24.50	.20			260.95	650	250
21.	CLEVELAND, OHIO	41.50	2.20			.10	43.80	117	24
22.	BRADLEY, ILL.	26.00				.10	26.00	30	*
23.	ELY, MINN.	84.65	1.60			1.50	87.75	229	17
24.	LASALLE, ILL.	69.75	2.90	.10		.50	73.25	188	31
25.	CLEVELAND, OHIO	370.40	10.30	.10		1.25	382.05	934	106
26.	PITTSBURGH, PA.	53.70	2.50				56.20	146	26
27.	NORTH BRADDOCK, PA.	26.40	1.30				27.70	69	13
28.	CALUMET, MICH.	36.90	.80	.40			38.10	100	8
29.	BROWDALE, PA.	15.95	1.40				17.35	42	14
30.	AURORA, ILL.	11.80	.20				12.00	31	2
31.	GILBERT, MINN.	48.55	3.60	.30			52.45	123	36
32.	EUCLID, OHIO	58.60	1.90			.30	60.80	147	19
33.	NEW DULUTH, MINN.	28.55	.70			.10	29.35	78	8
34.	SOUDAN, MINN.	8.75		.10			8.85	26	
35.	AURORA, MINN.	44.80	2.50	.10			47.40	98	25
36.	McKINLEY, MINN.	4.55		.10			4.65	14	
37.	GREANEY, MINN.	15.40	1.00	.10			16.50	45	10
38.	CHISHOLM, MINN.	68.00	.10	.40			68.50	187	1
39.	BIWABIK, MINN.	9.80		.10			9.90	29	
40.	LORAIN, OHIO	44.60	1.00	.50			46.10	117	10
41.	COLLINWOOD, OHIO	93.90	.80				94.70	259	8
42.	MAPLE HEIGHTS, O.	15.00					15.00	40	
43.	MILWAUKEE, WIS.	39.05	2.60				41.65	105	26
45.	PORTLAND, ORE.	24.90	.10	.10			25.10	64	1
46.	ST. LOUIS, MO.	11.70	.10				11.80	32	1
47.	GARFIELD HEIGHTS, O.	48.75	1.90				50.65	138	19
48.	BUHL, MINN.	6.90	.10			.10	7.10	19	1
49.	NOBLE, OHIO	30.20	.80	.20		.10	31.30	78	8
50.	CLEVELAND, OHIO	36.45	1.10			2.00	39.55	93	11
51.	KENMORE, OHIO	13.50	.40				13.90	30	4
52.	KITZVILLE, MINN.	15.65	.20			.20	16.05	39	2
53.	BROOKLYN, OHIO	15.95	.40				16.35	42	5
54.	WARREN, OHIO	25.40	1.60			.10	27.10	70	16
55.	GIRARD, OHIO	30.60	1.10				31.70	81	11
56.	HIBBING, MINN.	43.90	.90				44.80	120	9
57.	NILES, OHIO	23.25	2.00			.10	25.35	60	20
59.	BURGETTSTOWN PA.	12.70	.50				13.20	32	5
61.	BRADDOCK, PA.	32.40	2.00				34.40	42	10**
62.	CONNEAUT, OHIO	9.45		.10			9.55	27	
63.	DENVER, COLO.	29.35	2.30	.30		.10	32.05	77	23
64.	KANSAS CITY, KANS.	25.35	2.40				27.75	62	24
65.	VIRGINIA, MINN.	28.10	1.90				30.00	76	20
66.	CANON CITY, COLO.	19.05	.90			.10	20.05	48	9
67.	BESSEMER, PA.	33.95	.70	.30			34.95	81	7
68.	FAIRPORT HARBOR, O.	14.25					14.25	30	
70.	WEST ALIQUIPPA, PA.	6.00	.20	.20			6.40	15	3
71.	STRABANE, PA.	47.70	.10			.25	48.05	117	1
72.	PULLMAN, ILL.	19.95	.80				20.75	52	9
73.	WARRENSVILLE, OHIO	19.05	.10			.40	19.55	54	1
74.	AMBRIDGE, PA.	27.90	.40				28.30	60	4

Štev.	Dohodki: Podružnica	Mesečnina		Družabne In		Skupaj	Štev. Članic	
		Redni	Mladinski	"Zarja"	Članice Razno		Redni	Mladinski
77.	N. S. PITTSBURGH, PA.	23.10	.80			23.90	66	9
78.	LEADVILLE, COLO.						46	20
79.	ENUMCLAW, WASH.	17.80	2.30	.80		20.90	48	24
80.	MOON RUN, PA.	12.95				12.95	32	
81.	KEEWATIN, MINN.	14.30	.10			14.40	40	1
83.	CROSBY, MINN.	8.65		.20	.10	8.95	24	
84.	NEW YORK, N. Y.	32.40		.70		33.10	84	
85.	DePUE, ILL.	13.00	.30	.10	.30	13.70	35	3
86.	NASHWAUK, MINN.						11	
88.	JOHNSTOWN, PA.	29.75	3.00	.60		33.35	76	31
89.	OGLESBY ILL.	27.65	1.80	.20		29.65	81	18
90.	BRIDGEVILLE, PA.	22.30	.30	.20		22.80	63	3
91.	VERONA, PA.	18.45	.60			19.05	42	6
92.	CRESTED BUTTE, COLO.	15.15				15.15	34	
93.	BROOKLYN, N. Y.	36.90	.50	.30		37.70	96	5
94.	CANTON, OHIO						23	27
95.	SOUTH CHICAGO, ILL.	70.30	4.50			74.80	170	45
96.	UNIVERSAL, PA.	23.70	.30	.50		24.50	57	3
97.	CAIRNBROOK, PA.	14.90	.60			15.50	34	6
99.	ELMHURST, ILL.	10.50				10.50	25	
102.	WILLARD, WIS.	3.85				3.85	11	
104.	JOHNSTOWN, PA.	12.95		.20		13.15	37	
105.	DETROIT, MICH.	4.90	.30	.30		5.50	14	3
106.	MEADOWLANDS, PA.75		.60		1.35	27	
Skupaj		\$3,915.20	163.80	9.60	9.75	\$4,098.35	10328	1707
Dobiček od ročnih del Clevelandske rastave						1,000.00		
Končna razdelitev vloge v zaprti Kaspar American State Bank						173.85		
Obresti od US Treasury 2¾% Bond						68.75		
Dividends od bančni vlog						137.50		
Skupni dohodki						\$5,478.45		

*Asesment za Februar in Marc; **Asesment za Januar in Februar

STROŠKI:

Za umrlo Josephine Mauser, podr. št. 5, Indianapolis, Ind.	\$ 100.00
Za umrlo Anna Ponikvar, podr. št. 7, Forest City, Pa.	100.00
Za umrlo Mary Bruder, podr. št. 24, LaSalle, Ill.	100.00
Za umrlo Ursula Lopatic, podr. št. 24, LaSalle, Ill.	100.00
Za umrlo Frances Antonic, podr. št. 25, Cleveland, Ohio	100.00
Za umrlo Theresa Kocjancic, podr. št. 25, Cleveland, Ohio	100.00
Za umrlo Josephine Kastelic, podr. št. 47, Garfield Heights, Ohio	100.00
Za umrlo Mary Krampel, podr. št. 49, Noble, Ohio	100.00
Za umrlo Katherine Mayerle, podr. št. 86, Nashwauk, Minn.	100.00
Za umrlo Rose Zalar, podr. št. 91, Verona, Pa.	100.00
Bohemian Benedictine Press: Za tiskanje in razpošiljanje "Zarje" \$769.00; poština indelo na imeniku \$74.85	843.85
Mesečna plače po odštetu davka: Predsednica-urednica \$306.55; tajnica \$199.40; predsednica finančnega odbora \$21.00; pomoč v gl. uradu \$66.90	593.85
Dnevnice in potni stroški gl. uradnic na pol-letno sejo	549.80
Letna nagrada tajnicam	252.90
Mladinska rezerva	74.50
Nagrada za delo načelnici kampanje šolninskega sklada Mrs. Josephine Muster	44.28
Nagrada pevskemu zboru podružnic št. 2 za dve leti	60.00
Pisateljski fond	50.00
Department of Insurance	5.00
Razni uradni stroški	165.24

Skupni stroški

Balance February 1, 1949

Ostalo v blagajni 1. februarja 1949

Dohodki v Februarju

February income

Skupaj — Total

Stroški v februarju

February disbursements

Preostanek 28. februarja 1949

Balance February 28, 1949

JOSEPHINE ERJAVEC, glavna tajnica.

Count your garden by the flowers,
Never by the leaves that fall;
Count your days by sunny hours,

Not remembering clouds at all.
Count your nights by stars, not
shadows;

Count your life with smiles, not tears,
And at this bright Easter season,
Count your age by friends, not years.

(Continued from page 123)

and then they'll reach their Golden Anniversary. Congratulations to you both and the best of health to you!

Anniversary wishes also to Mr. and Mrs. John Turk Sr. who marked up 40 years together last month.

That's all for now—only hope you'll keep May 14, in mind. That's the date of our Daffodil Dance. Stan Perry will furnish the music; and of course the dance is at the usual place: 5050 Stanley Ave., Maple Hts. National Home.

Evelyn Majercik

No. 90, Presto, Pa. - Hello everyone! I'm back again! Our February meeting scheduled for the third Sunday of the month was postponed to a week later; nevertheless we had a satisfactory attendance. At this meeting we decided to hold a banquet to celebrate our 11th anniversary; all who desire to participate are requested to donate one dollar toward the affair, the balance to be had from the treasury. Also notify the chairman, Mrs. Sophie Sorcan, Kirwan Hgts., no later than April 30, 1949.

Congratulations to Mr. and Mrs. Bernardi (nee Ann Subic), on their new arrival.

Mrs. Ann Nemeec recently underwent an appendectomy.

Mrs. Dolinar has also returned from the hospital and is convalescing at home. We lost a loyal member — Mrs. Demshar, who was with our branch for ten years. She passed away January 24. She is bereaved by her husband, four daughters and four sons, one of whom is the Rev. F. B. Demshar. Three of her daughters are members of the branch and also her three daughters-in-law, two sisters, (one of whom is Johanna Auble, our President), a sister-in-law, several nieces and a granddaughter. Our deepest sympathy to the Demshar family.

A hearty welcome to the new arrival at the Bernardi's; a speedy recovery is wished for the convalescents.

A joyous Easter to all!

Mary Rupnik, Secretary

Thank you, Canton!

No. 94, Canton, Ohio, is one of our active branches. Recently I had the privilege of attending a dinner party which was one of the nicest affairs I attended in a long time. I'm especially grateful to Mr. and Mrs. Paulin, to Mr. and Mrs. Sarchett and to all the friendly members and their families whom I had the honor of meeting. I hope that we'll have many more such lovely gatherings together.

A. Novak

No. 95, So. Chicago, Ill. — Our Lady of Bistricka branch no. 95 of South Chicago was organized ten years ago and will commemorate the occasion by holding a Tenth Anniversary Banquet, Sunday April 24, 1949 at 6:00 p.m. in the Sacred Heart Croatian Church Hall, 96th and Exchange Avenue.

The committee is headed by President, Mary Markezich, aided by Mesdames: Mary Udovich, Martha Brezich, Rose Ninkovich, Victoria Tomich and Miss Mary C. Miskulin.

An enjoyable program is being planned and at this time a cordial invitation is extended to all our friends to be our guests on this eventful evening. — Miss Mary C. Miskulin, Reporter.

HOME-MAKING

Let's have a colorful Easter! Flowers will help bring joy to your feast-day dinner, but you'll be smart if you plan to let springtime elegance shine around the food itself.

Serve grapefruit segments in chilled grape juice to salute the new season. Follow with a magnificently decorated baked ham, au gratin potatoes, cauliflower and green peas, cucumber salad with thousand island dressing, hot rolls and butter. Easter egg cake or fresh pineapple sundae and coffee, tea or milk.

Colorful Baked Ham

To achieve a suggestion of color on the surface of your baked ham, break up currant or crab apple jelly with a fork and spread it over the fat surface of ham 45 minutes before cooking time is up. Then return ham to oven to finish cooking.

For additional decoration, make narcissus blossoms from raw turnips and carrots and arrange them on top of the glaze just before serving.

Cut very thin slices of raw turnip. Use a small paring knife to cut out the individual flower petals. Carve the yellow centers from small round pieces of carrots, about 1/4-inch thick. Partly hollow them out and give the edges a jagged cut.

If yours is a ready-to-eat ham, you'll want to heat it thoroughly through and then glaze it. Otherwise, allow 15 to 20 minutes per pound at 300 degrees for a whole ham, 20 to 25 minutes per pound for a half ham. If you use a meat thermometer, ham is done at 150 degrees.

Roast Quarter Turkey with Fruit Dressing

Fruit dressing puts turkey in an Easter mood. Why not have just a quarter of a bird?

- 1/4 turkey, fresh or frozen
- 2 cups toasted bread cubes
- 2 tablespoons melted butter or margarine
- 3 tablespoons hot water
- 1/2 cup peeled and diced orange
- 1/2 cup cubed apples
- 1/4 cup raisins

Make dressing by combining bread cubes and other ingredients. Place in mound on fine meshed rack. Place quarter turkey over dressing. Brush roast with melted fat. Roast at 325 degrees for 3 to 3 1/2 hours.

Easter Egg Cake

This is much easier than it looks. Simply stir up your favorite layer cake and pour all into an inverted mold. Tint the rest pale pink with pure certified food colors that are soluble in hot water.

Pour second half of batter into a duplicate mold. Baked, the two layers go together with a filling and a few toothpicks to hold them firmly in the egg shape.

Then make your favorite decorator's frosting. Tint it any pastel color you wish, and frost carefully all over. Reserve a little of the frosting to use white or tinted in a contrasting shade for the message . . . "Happy Easter!"

PARK VIEW WET WASH LAUNDRY COMPANY

A Service to Fit Every Budget

1727-31 W. 21st Street

CAnal 6-7172-73

CHICAGO

JOS. ZELE & SONS

FUNERAL DIRECTORS

Invalid Car Service

5502 ST. CLAIR AVE.

432 EAST 152nd ST.

ENdicott 0583

IVanhoe 3118

Cleveland, Ohio

R. JERIN & SON

HOME OF CHOICE MEATS & GROCERIES

1952 W. 22nd Place

Phone Virginia 6689

Chicago 8, Illinois

Za simpatičnu postrilbu se obrnite na

Zakrajšek Funeral Home, Inc.

6016 St. Clair Avenue.

Cleveland 3, Ohio

LICENZIRANI POGREBNI ZAVOD

Invalid Car Service.

Postroba noć tu dan.

Automobile so vse prilike.

Tel.: ENdicott 3112.

M. POGORELC
ST. MARY'S HOSPITAL
DULUTH, MINN.

DR. FRANK T. GRILL
PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone Canal 4955
Chicago 8, Illinois

JOHN ZELEZNIKAR and SON
COAL & OIL

2045 W. 23rd St. Phone VIr. 7-6891
Chicago 8, Illinois

NOVIELLI MEMORIALS



Nick Novielli, Prop.
Markers • Monuments
• Mausoleums

You will enjoy seeing our beautiful granite memorial values and will always find a pleasant welcome here

412 S. Chicago St., Joliet Illinois DIAL 9376

GEREND'S FUNERAL HOME

Phone 7012

SHEBOYGAN, WISCONSIN

Bolezen nesreča smrt

so tri težke skrbi, ki se jih ne more nihče ubraniti.
Danes ali jutri, bolj ali manj bo vsak prizadet.
Če hočeš dobro sebi in drugim, pristopi v

**KRANJSKO-SLOVENSKO
KATOLIŠKO JEDNOTO**

*Najstarejša slovenska podporna
organizacija v Ameriki*

Posljuje že. 55 leto

Članstvo: 41,500 Premožanje: nad \$7,500,000.00

Sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta;
otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta
pod svoje okrilje.

Za pojasnila o zavarovalnici vprašajte
tajnike ali tajnice krajevnih društev
KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD

351-353 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

DR. MARGARET GUSTAFSON

75 Scott St.
Joliet, Illinois



EYES EXAMINED
GLASSES FITTED
LENS DUPLICATED

DR. GUSTAFSON,
Slovenian Optometrist.

I speak Slovenian and will give good service. Feel free to come in to talk with me about your eyes at any time.

ZEFRAF FUNERAL HOME

Elizabeth Zefran, Registered Embalmer
Louis Zefran — Funeral Director

1941 W. Cermak Rd. Phone Virginia 6688
Chicago, Illinois

Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone Mitchell 1331

Milwaukee, Wisconsin

A. Grdina & Sons

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za veselo in žalostne dneve

Nad 46 let že obratujemo naše podjetje v
zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz
da je podjetje in — naroda za narod.

V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja;
prihranili si boste denar in dobili
stoprocentno postrežbo.

Tel.: Henderson 2088. Cleveland 3, Ohio.

Podružnica: 15801-07 Waterloo Rd.

Tel.: Kemore 1235 Cleveland 10, Ohio.

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street.

Tel. Henderson 2088 Cleveland 3, Ohio.